

## Liban: une centaine de morts à Baalbek Raid israélien meurtrier

Près de cent personnes ont été tuées, y compris des femmes et des enfants, et quelque trois cents autres blessées mercredi lors d'un nouveau raid de l'aviation israélienne notamment contre la « Cité de l'imam Sadr », un complexe chiite sous contrôle du « mouvement Amal islamique » proiranien, dans le village de Talia, à 13 km au sud de Baalbek, ont annoncé la sécurité et les hôpitaux libanais.

La « Cité » tire son nom du chef spirituel disparu de la communauté chiite du Liban. Les habitants de la région ont confirmé qu'elle était le lieu de rencontre des membres d'Amal islamique, qui contrôle le secteur de Baalbek.

Jusqu'à seize appareils israéliens ont pris part au raid, survolant le secteur pendant une heure avant et après. Ont également été détruits le quartier général de la gendarmerie libanaise à Baalbek, blessant trois gendarmes, un commissariat de police, un restaurant et une station-service du village de Taybe, à huit km de Baalbek, selon Radio-Beyrouth.

Tandis que des équipes de la défense civile s'efforçaient de porter secours aux victimes ensevelies sous les débris, des hélicoptères de l'armée syrienne acheminaient les blessés sur des hôpitaux en Syrie, ceux de Baalbek étant déjà comblés, rapportaient des stations de radio privées.

Selon Radio-Beyrouth, ce raid aurait fait près de cent morts et près de quatre cents blessés.



Après l'attaque israélienne, des civils libanais se promènent parmi les débris. (Keystone)

M. Nabih Berri, chef de la milice Amal, a juré qu'Amal répliquerait au raid en renforçant la résistance clandestine face à l'occupation israélienne au Sud-Liban.

Israël a déclaré que le raid, le deuxième au Liban en l'espace de 48 heures, visait deux bases utilisées par la guérilla proiranienne comme point de départ d'opérations contre Israël. Tous les appareils engagés sont rentrés sans encombre à leur base.

La Syrie, qui contrôle le nord et l'est du Liban, a déclaré que sa défense antiaérienne avait intercepté les avions israéliens, les contraignant à rebrousser chemin.

### Colère au Sud-Liban

Le raid a dominé les délibérations du Conseil des ministres libanais mercredi, au cours duquel ont également été évoqués les efforts déployés en vue de persuader les forces israéliennes de renoncer à la violation des sanctuaires que constituent les mosquées, et à la fermeture des ponts reliant le Sud-Liban au reste du pays. Les forces d'occupation au Sud-Liban ont suscité la colère de la population en perquisitionnant les mosquées accompagnées de chiens. Les habitants du Sud-Liban dénoncent également les mesures de sécurité au pont sur l'Awali, faisant valoir qu'elles paralysent l'économie de la région.

### Plan de sécurité

Le Gouvernement du président Amine Gemayel a également passé en revue mercredi un plan global de sécurité destiné à mettre fin aux affrontements entre les mouvements politico-militaires, a indiqué Radio-Beyrouth. (AFP/Reuter)

● **Commentaire page 12**

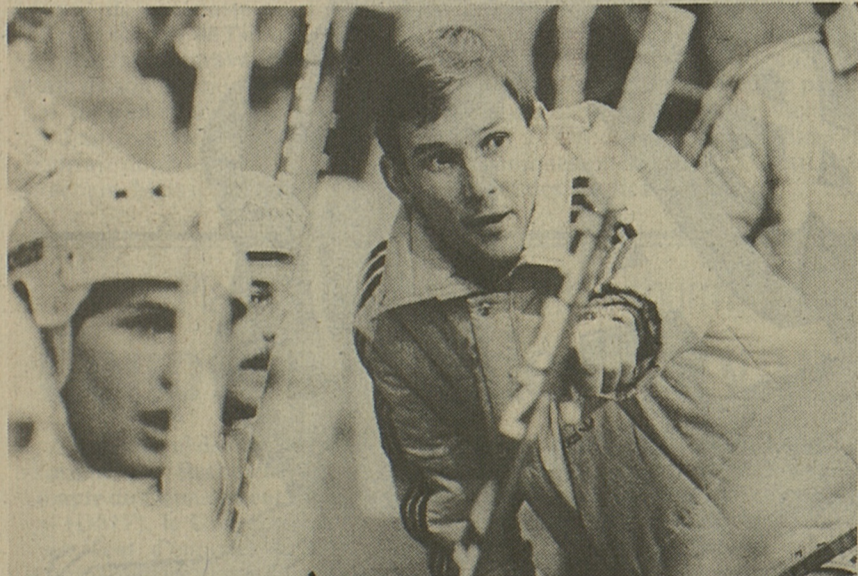
Petits ruisseaux,  
grosse pollution

### La «tache» fribourgeoise

Si charmantes soient-elles, les petites rivières qui serpentent dans nos campagnes sont souvent les plus polluées. Surtout si elles se trouvent en plaine, dans des régions fortement peuplées et industrialisées. Les eaux des grands cours d'eau sont en revanche de meilleure qualité. C'est ce qui ressort du dernier cahier publié par l'Office fédéral de la protection de l'environnement et intitulé «L'état des cours d'eau suisses». Quatre cartes de la Suisse, où est représentée graphiquement la qualité des eaux courantes aux endroits des prélèvements accompagnent le rapport. Malheureusement, le canton de Fribourg y fait tache blanche: faute de moyens, les analyses n'y ont été faites qu'une fois par année, alors qu'elles auraient dû être mensuelles pour figurer dans l'enquête fédérale. R.B.

● **Suite en page 3**

## Ligue A: Davos menace de prendre le large Fribourg Gottéron: objectif, tour final



Ce soir, le championnat de ligue A reprend après la trêve des fêtes. Leader avec dix points d'avance, Davos menace de prendre le large à la faveur du derby grison qui l'opposera ce soir à son second, Arosa, ce qui ferait le bonheur de l'entraîneur Dan Hober (notre photo). Quant à Fribourg Gottéron, actuel troisième, il accueille Kloten et tentera de faire un nouveau pas vers son objectif avoué, le tour final pour le titre.

● **Lire nos présentations en page 17**

PUBLICITÉ

**BUFFET DE LA GARE**  
DE LA GARE  
DE LA GARE  
FRIBOURG

RENDEZ-VOUS  
DES FINS BECS

MIM® ROGER MOREL

Rallye Paris-Dakar

**Favoris à la peine**

● **Page 19**

## LA LIBERTÉ

JEUDI 5 JANVIER 1984

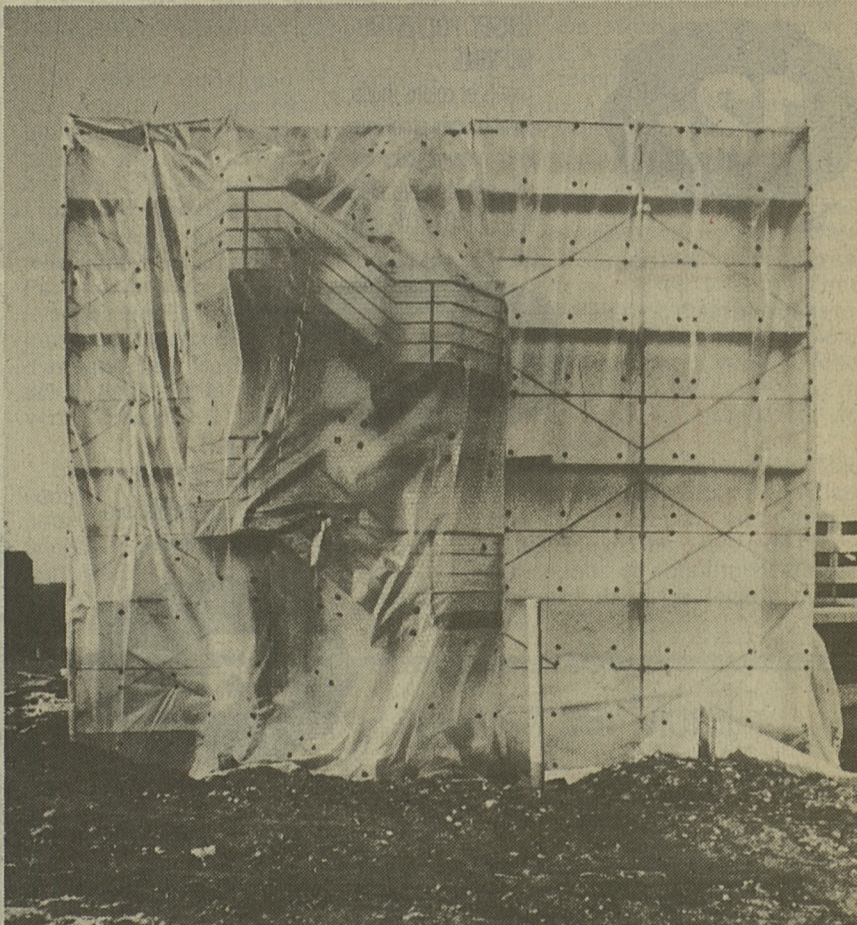
3 **Rothenthurm: premier coup de pioche**  
Le roi de l'évasion... s'évade à nouveau  
Succession Bonny: décision mercredi?

13 **Histoire macabre à Fribourg**  
Pont de la Poya: nouveau soutien  
Les accidents  
Radio-Sarine: des p'tits sous, des p'tits sous

15 **Mutations et promotions militaires**  
La semaine des expositions  
Nouveau commandant du feu à Mides

19 **Saut à skis. Nouveau triomphe de Weissflog**  
Tir. Tavel et Bulle en évidence

## Home médicalisé de la Sarine Tous à la caisse



Non, il ne s'agit pas du premier édifice lunaire... Cette photographie représente simplement le home médicalisé de la Sarine, dont la construction sera terminée en septembre prochain. Pour l'instant, il est encore emballé, mais ce n'est pas un cadeau pour toutes les communes censées en devenir propriétaires. Toutefois, elles risquent toutes, bon gré mal gré, de devoir passer à la caisse... (Photo Wicht)

● **Lire en page 13**

Entre mirage et réalité

## Entreprises suisses dans le Golfe

Les pays du Golfe: entre le mirage et la réalité de l'or noir, ils intriguent et attirent. Les milieux économiques suisses, eux aussi, ont voulu participer au festin.

Avec plus ou moins de bonheur, et un certain nombre d'illusions perdues en chemin: la mésaventure séoudite d'un entrepreneur genevois, rentré cette semaine en Suisse après avoir été retenu des mois à la suite d'un litige est là pour en témoigner, même si elle apparaît comme un simple épisode d'un phénomène plus vaste et complexe. Et dans les pays du Golfe, les entreprises suisses connaissent des fortunes diverses.

Annoncée hier, cette série a dû, pour des raisons techniques, être reportée: Qu'à cela ne tienne: vous trouverez,

aujourd'hui, le premier volet de ce reportage dans votre journal. (Réd.)

● **Lire en page 5**

Telenet en panne

## Fusible enlevé

● **Page 13**

PANTALONS, MODE CLOCHARD pour dames. Qualités et coloris dans le vent. Tailles 34-42

# PRIX TRUFFISSIMES!

40.-

PULLS POUR DAMES  
2 couleurs ou motifs à rayures, manches chauve-souris. Tailles 38-44

30.-

CHEMISIERS POUR DAMES  
en jersey polyester imprimé. Tailles 38-48

ROBES ET VESTES  
coupes et coloris divers, faciles à entretenir. Tailles 38-48

CAPES EN TWEED  
super-mode, coloris naturel. Tailles 36-42

20.-

PULLS POUR ENFANTS  
motifs à rayures ou dessins Jacquard, 100% acryl. Tailles 98-152

50.-

98.-

La meilleure piste mène tout droit aux avantageuses suggestions mode de C&A. Et c'est la fête, une fois par mois. Les dernières nouveautés de la mode, calculées aux prix les plus justes... Suivez donc notre fin limier: la chasse est ouverte.

5.-

CHEMISES POUR GARÇONS,  
à rayures ou à carreaux. Tailles 98-182

CHAUSSETTES DE TENNIS  
3 paires.

TISSUS DE LAINE, UNIS en pure laine IWS ou en laine/polyester. L'idéal pour manteaux, capes et jupes. En 150 cm de large

10.-

9.-

12.-

JERSEY POLYESTER IMPRIMÉ  
motifs et coloris mode, lavable sans problèmes. Recommandé pour les robes et les jupes élégantes. En 140 cm de large

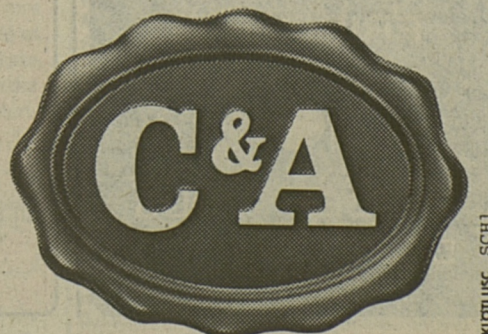
10.-

COTON UNI  
grand choix de coloris, dont certains double face. En 150 cm de large

5.-



## UN GRAND DE LA MODE



C&A Fribourg, 29, rue de Romont, Tél. 037/22 49 45

Egalement à votre magasin C&A de Bienne · Genève · Genève-Balexert · Lausanne · Sion · Vevey · Bâle · Berne · Lucerne · St-Gall · Schaffhausen (Herbiland) · TIVOLI-Spreitenbach · Winterthour · Zurich.

## Etat des cours d'eau suisses Ruisseaux menacés

(Suite de la 1<sup>re</sup> page)

On a longtemps cru que le raccordement à une station d'épuration suffisait. Or, les stations traditionnelles (mécano-biologiques) ne parviennent à éliminer qu'un certain pourcentage des substances dégradables (85%). Le reste est responsable de l'état de certains cours d'eau pollués. On s'est aussi rendu compte que la canalisation en ligne droite de rivières amoindrit leur pouvoir d'autoépuration. En outre, l'élimination de la végétation riveraine suffit à faire chuter de moitié le rendement piscicole d'un ruisseau. Conclusion: maintenons les rivières et les ruisseaux dans leur état le plus naturel possible.

### Quatre paramètres

L'état des eaux est déterminé selon quatre paramètres: la teneur en phosphates (lessives), la teneur en ammonium (en particulier les sels ammoniacaux provenant des engrais), le carbone organique dissous (ensemble des composés organiques dissous provenant des eaux usées) et la demande biochimique en oxygène (indicateur partiel pour la prolifération des bactéries). La situation est loin d'être satisfaisante malgré les stations d'épuration. C'est ainsi que dans 60% des stations de mesure (les prélèvements ont été faits, de 1978 à 1981, en quelque 170 emplacements répartis dans tout le pays), la concentration de carbone organique dissous a été plus forte que ne le voudrait l'ordonnance sur le déversement

des eaux usées. Les mesures de protection (20 milliards de francs à ce jour) doivent donc être renforcées par une législation qui empêche les substances difficilement dégradables de parvenir dans les eaux usées. Des rivières bien polluées: l'Allaine et la Birse (Jura), la Ranconnière et le Seyon (NE), la Venoge (VD).

### L'absence de Fribourg

C'est donc un manque de moyens financiers qui a empêché l'inclusion de Fribourg dans l'étude fédérale sur la qualité des eaux courantes en Suisse. Pourtant, a-t-on expliqué à l'Office de la protection des eaux, des analyses ont été faites de 1981 à 1983 dans tous les cours d'eau suffisamment importants du canton. Il n'y a que la Veveyse dont les eaux n'ont pas encore été analysées. Cela se fera cette année. Mais voilà! Les prélèvements n'ont été faits qu'une fois par année, ce qui est insuffisant. L'étude fédérale demandait en effet des prélèvements mensuels pour que l'on puisse parler d'une analyse «permanente». Un programme a été mis sur pied pour rattraper ce retard. Si tout va bien, il débutera en avril dans trois cours d'eau: le Chandon, l'Arbogne et la Petite-Glâne. Les eaux du lac de Morat feront aussi l'objet d'analyses, ce qui n'a pas non plus été fait de façon suffisante jusqu'à présent. Le canton de Fribourg sera, en tous les cas, présent dans le prochain rapport sur l'état des cours d'eau et dans celui sur l'état des lacs qui est en préparation et qui sera publié ultérieurement. R.B.

## Succession Bonny à la tête de l'OFIAMT Décision mercredi?

C'est mercredi prochain, au cours de la première séance de la nouvelle année, que le Conseil fédéral nommerait le successeur de l'actuel directeur de l'OFIAMT, Jean-Pierre Bonny. Et le choix du Gouvernement se serait porté sur un des cinq secrétaires de l'Union centrale des associations patronales suisses, M. Klaus Hug. C'est ce qui se dit au Palais fédéral et qu'avait annoncé (au conditionnel toutefois) la «Berner Zeitung», dans son numéro de samedi passé.

Jean-Pierre Bonny (52 ans) a démissionné de son poste de directeur de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT) à la suite de son élection au Conseil national. Il y a en effet incompatibilité entre les deux fonctions. Klaus Hug (43 ans) pourrait donc le remplacer le 3 mars prochain. Mais il y a bien huit candida-

tures intéressantes, estime la «Berner Zeitung». En le nommant à la tête de l'OFIAMT, estime-t-on, le Gouvernement rendrait service à M. Furgler, chef du Département fédéral de l'économie publique. M. Hug vient en effet des milieux patronaux qui ont fort malmené, jusqu'à présent, le projet de garantie des risques à l'innovation. De plus, M. Hug est démocrate-chrétien et il a été secrétaire particulier de Kurt Furgler de 1976 à 1979, après avoir déjà travaillé pour les associations patronales. C'est le changement de département de M. Furgler qui avait déterminé M. Hug à revenir dans le secteur privé.

Parmi les autres «papables», on cite MM. Muehleman, secrétaire particulier de M. Schlumpf, Sieber, vice-directeur à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, et Casetti, président des syndicats chrétiens. R.B.

## Place d'armes de Rothenthurm Coup d'envoi des travaux

Coup d'envoi des travaux de la place d'armes de Rothenthurm: pour le compte du Département militaire fédéral (DMF), le Gouvernement schwytois vient d'entamer la construction d'une première route donnant accès à l'emplacement des casernes. Dans un dernier appel à la commune de Rothenthurm, l'ancien conseiller fédéral et chef du DMF Georges-André Chevallaz a demandé aux autorités communa-

les d'être prêtes à la négociation. Dans le même temps, M. Chevallaz a refusé de donner un droit de regard à la commune dans les contrats entre le DMF et la corporation de l'«Oberallmeind». C'est ce qu'a indiqué mercredi à Berne un porte-parole du DMF.

C'est en mars ou en avril 1984 que les travaux du DMF, prévus pour une année, vont débuter. Ils comprendront l'aménagement de terrains d'exercice pour l'infanterie et la construction de routes donnant accès à la place d'armes. D'après des informations publiées mercredi par le quotidien «Luzerner Neueste Nachrichten», «la construction de la caserne pourrait ne pas débuter avant la mi-1985, ne serait-ce qu'à cause de motifs techniques». Actuellement, des négociations sont encore en cours au sujet des terrains devant abriter ces bâtiments.

Dans sa dernière lettre officielle à la commune de Rothenthurm, le conseiller fédéral sortant Georges-André Chevallaz a demandé aux autorités communales de revoir encore leur attitude face à la place d'armes. Selon M. Chevallaz, il y aurait encore «une série de modalités à discuter concernant la caserne, son exploitation et le terrain d'exploration; la communauté de Rothenthurm pourrait faire valoir ses droits». (AP)

## Convention européenne des droits de l'homme La Suisse à nouveau accusée?

La Suisse se retrouve sur le banc des accusés de la Commission européenne des droits de l'homme de Strasbourg. Une nouvelle affaire introduite par un ressortissant argentin arrêté en Suisse est en effet sur le bureau des juristes européens. En attendant de trouver un accord à l'amiable entre le requérant et le Gouvernement fédéral ces derniers étudient le problème juridique posé par une affaire, qui pourrait se terminer devant la Cour européenne des droits de l'homme.

En résumé, de quoi s'agit-il? M. Leandro Sanchez-Reisse se plaint que les autorités suisses n'aient pas statué à bref délai sur la légalité de sa détention en vue de l'extradition. Il fut arrêté en mars 1981 par la Police cantonale vaudoise à la demande d'Interpol soupçonné d'avoir participé en 1979 à l'enlèvement et à la séquestration du banquier uruguayen K. ainsi qu'au ran-

onnement du financier argentin C. Il fut ensuite placé en détention. Après quoi, l'Argentine formula deux demandes d'extradition à la Suisse, auxquelles le détenu s'opposa.

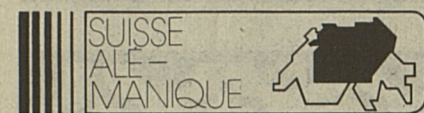
De mars à mai 1982 le requérant demanda plusieurs fois sa mise en liberté provisoire d'une part parce qu'il se disait innocent des crimes qui lui étaient reprochés et d'autre part en raison de son état de santé. A chaque fois le tribunal rejeta ses demandes. Mais le 3 novembre 1982 ce même tribunal accepta de ne pas l'extrader et décida que les infractions seraient poursuivies et jugées en Suisse.

Qu'est-ce qui dans cette affaire pouvait être contraire aux principes formulés dans la Convention européenne des droits de l'homme? Il existe un article qui garantit à toute personne privée de sa liberté le droit de recourir devant un tribunal afin qu'il statue à bref délai sur la légalité de sa détention. Or dans le cas de M. Leandro Sanchez-



Reisse, cette garantie n'a pas été selon lui respectée. Le Tribunal fédéral aurait, pense-t-il, mis trop de temps pour statuer sur sa première demande de mise en liberté provisoire, par l'intermédiaire de l'Office fédéral de la police. Le Gouvernement réfute entièrement cette accusation. L'Office fédéral de la police rétorque qu'il s'est déterminé en 20 jours après avoir établi un aide-mémoire à l'intention du Tribunal fédéral.

Voilà posées les données du problème. Reste aux experts de la commission de trancher après avoir examiné l'affaire à fond. D'ici là beaucoup de mois devraient s'écouler. La justice européenne n'a pas la réputation, elle non plus, d'être particulièrement rapide... Erigitte d'Aranda



La «belle» pour la 5<sup>e</sup> fois

## Walter Stuerm s'évade

C'est pour la cinquième fois que le «roi de la cavale», le quadragénaire Walter Stuerm, a pris la fuite mercredi après midi d'une prison zurichoise. Selon les indications fournies par la police, Walter Stuerm était accompagné d'un Belge de 29 ans pour s'évader du pénitencier de Regensdorf. Les deux fugitifs ont fait la belle en enjambant le mur d'enceinte grâce à une échelle de leur confection. La police a entrepris une vaste opération de recherches.

Selon les informations de la police, Walter Stuerm et son codétenu belge, dont l'identité n'a pas été révélée, travaillaient mercredi dans la serrurerie qui se trouve entre l'enceinte principale et le mur extérieur. Vers 16 heures, les deux comparses ont pris la fuite en lançant leur échelle par-dessus le mur extérieur. L'alerte a été donnée par une riveraine qui avait observé la scène. (AP)



● **Les conséquences d'un bel été: 87 noyades en 1983.** - L'an dernier, 87 personnes, soit 57 hommes, 16 femmes et 14 enfants ou jeunes gens de moins de 20 ans, se sont noyés en Suisse. Le nombre des noyades a ainsi dépassé de 25 celui de l'année 1982, a indiqué mercredi la Société suisse de sauvetage (SSS), qui explique ce triste bilan par le long et bel été 1983. De l'avis de la SSS, nombre des noyades auraient pu être évitées si les baigneurs avaient respecté les règles de la prudence. (ATS)

● **Trois édifices religieux cambriolés en Valais.** - Trois édifices religieux ont été cambriolés durant les fêtes de fin d'année en Valais. Des statues ont été emportées à Glis, Ritzingen et dans une chapelle près de Rarogne. Selon les autorités de la vallée de Conches, la perte est irréparable, ces objets de l'époque baroque ayant une valeur inestimable. (ATS)

● **Les CFF passent du vert au rouge.** - L'image de marque des locomotives CFF devrait changer prochainement. En effet, tous les véhicules de traction devraient passer du vert au rouge, a indiqué mercredi à la presse le représentant de la régie. Il ne sera cependant procédé à cette reconversion que lors des révisions et seulement si une nouvelle couche de peinture était indispensable. (AP)

● **Le nouveau conseiller fédéral Otto Stich au travail.** - Le chef du Département fédéral des finances, M. Otto Stich, a entamé véritablement mercredi ses nouvelles fonctions. Son compagnon de promotion Jean-Pascal Delamuraz prendra possession de son bureau de chef du Département militaire vendredi prochain. (ATS)

## Petites annonces de prostituées Plainte pénale contre le «Blick»

«Salon Tropical», «Chez moi», «La Fleur», «La Belle» ou encore «Lolita», les petites annonces intimes du «Blick» vont-elles disparaître? Une plainte pénale pour complicité à «publicité donnée à occasion de débauche» va être déposée à Zurich contre le quotidien. Les prostituées vantant leur commerce par voie d'annonces ne seront pas plus épargnées par la police zurichoise, qui invoque l'article 210 du Code pénal.

Le «Blick» est la première publication touchée par une telle mesure, a indiqué mardi un porte-parole de la police zurichoise, des plaintes contre d'autres périodiques spécialisés suivront s'ils n'optempèrent pas à l'interdiction qui leur a été faite de publier de telles annonces à partir du 1<sup>er</sup> janvier. Par voie de lettre, la police zurichoise avait en novembre dernier averti les journaux concernés que la publication d'annonces de prostituées serait punie dès le début de la nouvelle année en vertu de l'article 210 du Code pénal.

Lundi et mardi, le «Blick» a publié comme il en a l'habitude sa série d'annonces comportant nom, numéro de téléphone et heures d'ouverture d'une quinzaine de salons de massage à Lucerne et dans les cantons d'Argovie et de Zurich.

L'éditeur du quotidien Hans-Joerg Kloeti n'entend pas se laisser intimider pour l'instant: ces annonces paraîtront jusqu'à ce qu'un tribunal en décide autrement, a-t-il indiqué. De son point de vue, seul l'auteur de l'annonce et non l'éditeur peut être poursuivi. Il se base pour cela sur un autre article du Code pénal concernant la presse, l'article 27, qui prévoit en substance que lorsqu'une infraction est commise par la voie de la presse l'auteur de l'écrit en est seul responsable.

Affaire à suivre donc, d'autant plus que la police municipale pourrait rencontrer quelques difficultés à passer au stade ultérieur de la procédure si le quotidien continue à faire fi des menaces et sanctions, celui de la saisie des planches à imprimer et des journaux. Le «Blick» est en effet imprimé à Lucerne d'où il est distribué dans toute la Suisse. Il faudrait pour qu'une telle mesure puisse être réalisée la collaboration des autorités judiciaires lucernoises, a indiqué le porte-parole de la police municipale.

La plainte pénale contre le «Blick» n'est pas une surprise et s'inscrit dans le cadre de différentes mesures prises depuis l'été dernier: saisie de films, de publications et notamment descentes de police dans les locaux du «milieu». (ATS)

## Hubacher «shooté» par Morel «C'est scandaleux»

Les propos récemment tenus par le conseiller d'Etat socialiste fribourgeois Féliçien Morel sont «scandaleux». C'est ce qu'a déclaré mercredi à l'AP l'ancien conseiller national socialiste genevois Jean Ziegler. Aux yeux du professeur de sociologie, M. Helmut Hubacher est le «meilleur président possible» pour le Parti socialiste suisse (PSS), notamment du fait de sa grande tolérance. Sur un thème plus général, M. Ziegler a indiqué que le PSS devait se retirer du Gouvernement, faute de quoi il perdrait toute sa crédibilité.

Dans un entretien publié le 2 janvier dernier dans le quotidien «La Suisse», M. Morel avait accusé M. Hubacher d'être un «objet de controverse» et avait demandé son départ de la tête du PSS. Pour Jean Ziegler, Helmut Hubacher est au contraire «une chance pour le parti, car il est socialiste par tradition et syndicaliste par métier, et a fait preuve de beaucoup de tolérance et d'ouverture». En tant que délégué permanent du PSS à l'Internationale socialiste, Jean Ziegler apprécie la politique de solidarité envers le tiers monde prônée par le président du PSS, ainsi que l'intérêt qu'il porte pour les droits de l'homme.

«Si le parti veut rester crédible, il doit se retirer du Gouvernement où il est obligé de subir une politique de l'otage», a déclaré Jean Ziegler avant d'ajouter qu'il était très dangereux pour la démocratie que la politique fédérale se fasse par les intrigues. L'ancien élu préconise une politique d'opposition, afin que l'alternative puisse avoir lieu comme dans les autres pays européens. «Si on ne change pas de politique, si on n'entre pas dans l'opposition, des départs massifs vont avoir lieu, surtout chez les jeunes». M. Ziegler a précisé que le parti perdait déjà 1000 membres par année et qu'il n'y

avait déjà pratiquement plus de renouvellement. Alors que le parti comptait il n'y a pas si longtemps 75 000 membres, ses effectifs seraient tombés à moins de 50 000 adhérents.

Le délégué à l'Internationale socialiste n'a pas mâché ses mots envers M. Féliçien Morel, l'accusant d'être «tout à fait à droite» et d'avoir «pris le chemin de la facilité». Le socialisme de M. Morel est une «Croix-Rouge du capitalisme» où «l'immobilisme et le conservatisme» sont de règle, a-t-il affirmé. «Féliçien Morel ne pensait pas de cette manière lorsque nous sommes entrés ensemble au Parlement. Depuis lors, il a totalement changé», a indiqué M. Ziegler tout en reconnaissant que la tendance de droite à laquelle appartient le conseiller d'Etat fribourgeois représente 35 à 40% du parti.

Quant au Congrès extraordinaire socialiste de février, l'ex-conseiller national genevois pense qu'il va se prononcer pour le retrait des responsabilités gouvernementales. En même temps, le conseiller fédéral élu contre la volonté de son parti, M. Otto Stich, refusera de se retirer, a pronostiqué M. Ziegler en citant l'exemple de Bâle-Ville, canton où des socialistes dissidents siègent à l'Exécutif. (AP)

## Fausses dents

adhéreront mieux grâce à Dentofix!

Dentofix forme un coussin moelleux et protecteur. Il fait adhérer les prothèses dentaires plus solidement, plus sûrement et plus agréablement. Pour manger, rire, éternuer et parler, vous ne ressentirez plus la moindre gêne et, dans bien des cas, vous serez aussi à l'aise qu'avec des dents naturelles.

Avec la poudre spéciale Dentofix, vous éviterez non seulement de vous blesser le palais mais encore vous craindrez moins que votre prothèse ne se déchausse, ne bouge ou ne glisse. Dentofix protège aussi de la mauvaise haleine.

OFFRES D'EMPLOI

**TEMPO JOBS**  
031/22 23 26/27 Service AG  
3011 Bern, Kornhausplatz 10

**TEMPO JOBS**  
031/22 23 26/27 Service AG  
3011 Bern, Kornhausplatz 10

Wir suchen ab 1. Februar 1984 oder nach Vereinbarung eine

**Büroangestellte**

Als fachliche Voraussetzung sehen wir eine kaufmännische Ausbildung. Die Bereitschaft, das neue Fachwissen sich anzueignen, runden das Anforderungsprofil ab. In erster Linie handelt es sich um die Textverarbeitung auf IBM-Computer (keine Buchhaltung). Sie werden in diesem Bereich eingeführt. Vergessen Sie nicht, Computerkenntnisse werden immer mehr für alle kaufm. Berufe unentbehrlich. Natürlich ist diese Stelle noch mit anderen interessanten Aufgaben versehen.  
Sprachen: D und F.

Zögern Sie nicht länger und verlangen Sie unsere Beraterin, Frau Birsner (☎ 031/22 23 26).

**TEMPO JOBS**  
031/22 23 26/27 Service AG  
3011 Bern, Kornhausplatz 10

**TEMPO JOBS**  
031/22 23 26/27 Service AG  
3011 Bern, Kornhausplatz 10

Paris-Coiffure  
Praroman-Le Mouret  
cherche pour 1984

**APPRENTIE  
COIFFEUSE DAMES**

☎ 037/33 11 33

17-496

**xiro ag**

Exportorientiertes Unternehmen der Kunststoffbranche sucht auf sofort oder nach Vereinbarung erfahrene

**Direktions-Sekretärin**

(KV-Abschluss oder gleichwertige Ausbildung)

Deutsche Muttersprache mit sehr guten Französisch- und Englisch-Kenntnissen, verantwortungsbewusst, einsatzfreudig.

Rufen Sie uns unverbindlich an:  
☎ 037/36 01 55, Frau U. In-Albon.

17-1541

**NOUVEAU!**  
1984: Année de l'OR  
**280'000.- en OR**  
**470'000.- en espèces**

539<sup>e</sup> Tirage 7 janvier 84



Double  
Chance

**LÔTERIE ROMANDE**

**famila mon amigo**

**Offres spéciales:**

Les 300 magasins Famila et Mon Amigo du canton sont ravitaillés par la Maison Feller et Eigenmann SA, à Fribourg

<b>AROME MAGGI</b> liquide 250 g <b>2.35</b> net	<b>CHALET SANDWICH</b> 6 port. 200 g <b>2.25</b> net	<b>RAVIOLI ROCO</b> boîte ¼ 1200 g <b>3.90</b> net	<b>NESCORÉ</b> remplissage 2 x 200 g <b>11.50</b> net
Dentifrice 100 g <b>COLGATE</b> Fluor Gel/Mineral <b>2.50</b> net	<b>VEL</b> citron 750 ml <b>2.50</b> net	<b>MOLLO</b> 4 kg <b>5.90</b> net	<b>ALL</b> tambour 4,5 kg <b>9.90</b> net

et à prix permanent bas:

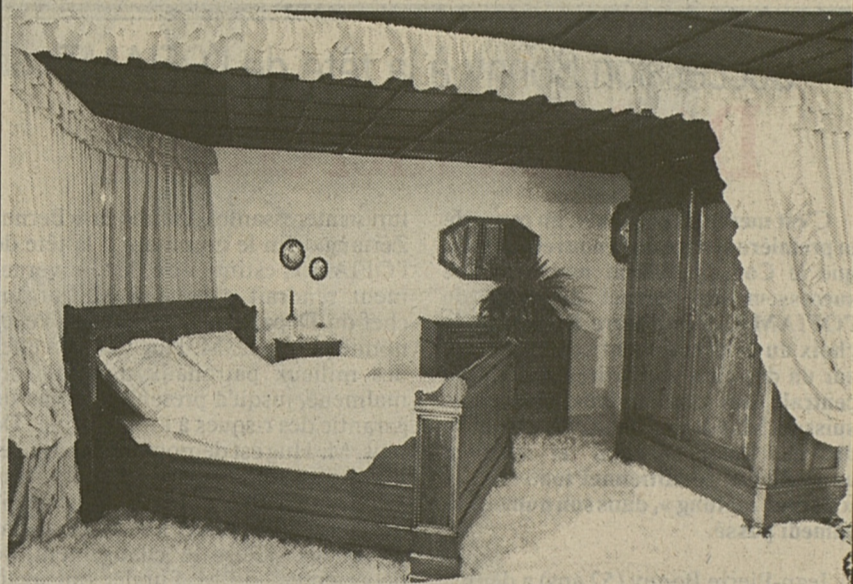
les CONSERVES REGINA: purée de pommes 880 g <b>2.05</b> net	cassoulets 880 g <b>1.95</b> net	les PÂTES MAESTRO Tipo Napoli spaghetti 500 g <b>0.95</b> net	cornettes 500 g <b>0.95</b> net
--	--	--	---------------------------------------

**Yogourt** gobelet à 180g  
**HIRZ**  
toutes les sortes de fruits et d'arômes  
**0.65**

**Oranges sanguines**  
**MORO**  
kilo **1.50**

plus près, sympathique, avantageux...

*Plaisir d'autrefois...*



En exclusivité chez

**LEIBZIG-BILAND**

**MEUBLES**

**MARLY**

☎ 037/46 15 25

Ouvert tous les vendredis soir  
jusqu'à 20 heures

OFFRES D'EMPLOI

LA SOCIÉTÉ DES PRODUCTEURS DE LAIT DE BULLE

met au concours le poste de

**GÉRANT DE LA LAITERIE MODERNE**

La préférence sera donnée au candidat ayant une bonne formation laitière et commerciale.

Entrée en fonction: 1<sup>er</sup> mai 1984 ou date à convenir.

Les offres manuscrites devront parvenir à l'adresse ci-dessous jusqu'au lundi 16 janvier 1984:

M. Pierre MORAND  
Ch. de Bouleyres 34 - 1630 Bulle.

Le cahier des charges pourra être consulté à la même adresse en prenant rendez-vous, ☎ 029/2 35 14.

# Entreprises suisses dans le Golfe (1)

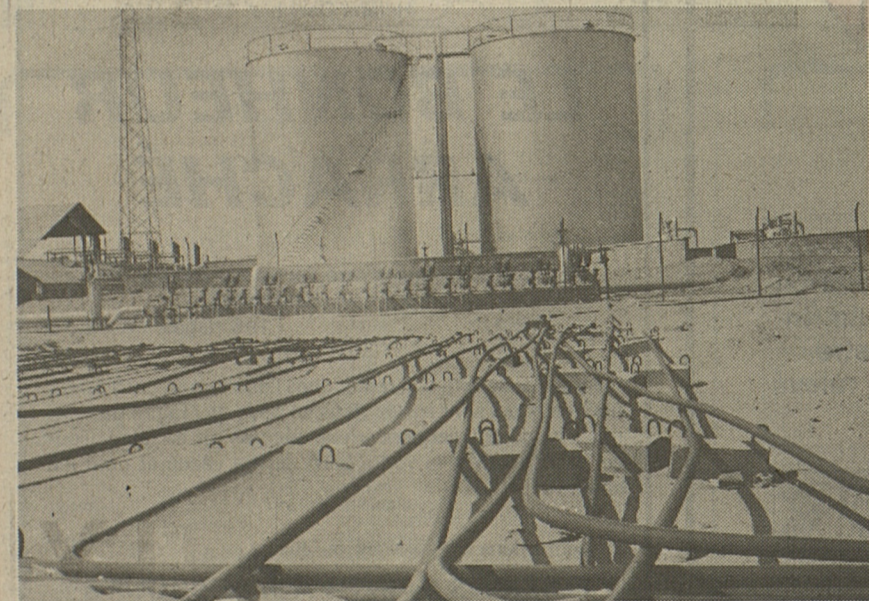
## Chimie et électricité: les «grands» s'en tirent

Le paysage économique est en train de changer dans les émirats du Golfe. Avec la récession, la saturation de certains marchés, l'achèvement des infrastructures, le temps des grands travaux tire à sa fin. L'heure est aux projets d'aménagement de moindre envergure, aux activités d'entretien et de rénovation. Une évolution qui fait le petit-lait de Ciba-Geigy, Bâle, spécialisée dans ce secteur. «Tant de choses ont été si mal construites, s'exclame M. Ulrich Hartmann, représentant de Ciba-Geigy à Koweït. La cité des Al-Sabah et Bahrain sont les seuls marchés de la firme au Moyen-Orient où les produits pharmaceutiques représentent moins de 50% du produit des ventes. Grâce à cette diversification et à une bonne implantation qui lui permet d'être indépendant des appels d'offres, le géant rhénan n'a pas été contaminé par le virus de la récession. L'avenir est d'autant plus prometteur qu'il a décroché un contrat de 40 millions de francs pour la désodorisation des stations d'épuration de Koweït, dont les exhalaisons sont particulièrement insupportables au cœur de l'été, quand le thermomètre grimpe jusqu'à 50 degrés à l'ombre.

Le chiffre d'affaires réalisé à Koweït et à Bahrain a bondi de 8 mio de francs en 1981 à 54 mio en 1982. Les deux tiers de ce montant reviennent à la société Greenline Middle East Inc., filiale à 60% de Ciba-Geigy dont la spécialité est l'entretien et les réparations de constructions en acier et en béton, la protection contre la corrosion, la révision des réservoirs. Cette entreprise détient en exclusivité la licence pour la méthode «Instituform», procédé qui permet la réparation de tuyauteries de l'intérieur, mis au point par la société Middle East Lining and Construction Ltd (Melac), Bâle, qui appartient depuis 1981 à 60% à CG. «La concurrence est de plus en plus forte dans ce secteur», relève M. Hartmann.

Afin de mieux répartir les risques dans la région, Ciba-Geigy envisage de développer ce genre d'activités aux Emirats arabes unis, pays plus jeune que Koweït qui présente un potentiel intéressant.

nus pétroliers, le Gouvernement opère des coupes sombres dans les budgets. Des projets sont ajournés ou annulés. La concurrence se durcit entre les sociétés internationales en quête de nouveaux marchés. «Le cash-flow vogue dans des zones inquiétantes», déclare M. Hans-Rudolf Haefeli, directeur de BBC-Koweït. Si 1983 a été une bonne année dans la cité des Al-Sabah, les résultats ont été moyens à Bahrain et faibles aux Emirats arabes unis (UAE), Etat le plus touché par la dépression sur le marché des hydrocarbures. «Les perspectives pour 1984 sont peu reluisantes», reconnaît M. Haefeli. Une reprise devrait toutefois se manifester dès 1985/86, mais le volume d'affaires n'atteindra jamais le niveau des années de boom. Le potentiel le plus intéressant est aux Emirats, pays jeune dont la demande en eau et en électricité augmente chaque année régulièrement de 10 à 15%. Mais tout dépendra de l'évolution des prix du pétrole et des révisions budgétaires en cours.



Installations pétrolières d'où provient une partie de l'or noir utilisé par l'Occident.

Aux Emirats arabes unis le chiffre d'affaires a plus que doublé depuis 1979 pour s'inscrire à quelque 7 mio de francs. Les produits pharmaceutiques représentent encore l'essentiel des recettes. «Les riches Arabes attachent un prix énorme à leur santé. C'est une véritable fixation. Ils préfèrent prendre trois fois trop de médicaments que pas assez», lâche un conseiller de Ciba-Geigy.

Si, face aux 14 mia de francs de chiffre d'affaires annuel, le marché des petits pays du Golfe apparaît dérisoire pour Ciba-Geigy, il revêt une importance considérable du point de vue de la «profitabilité», car tout est produit en Suisse. La maison mère livre notamment la résine époxyde (Araldite) nécessaire aux réparations.

Des trois «grands» de la chimie bâloise, Ciba-Geigy est le plus présent et actif dans la zone du Golfe. «Histoire de tradition», précise M. Zürcher, directeur régional Ciba-Geigy au Moyen-Orient depuis 20 à 30 ans, ce qui a permis à la firme de bien adapter ses méthodes de marketing aux conditions locales.

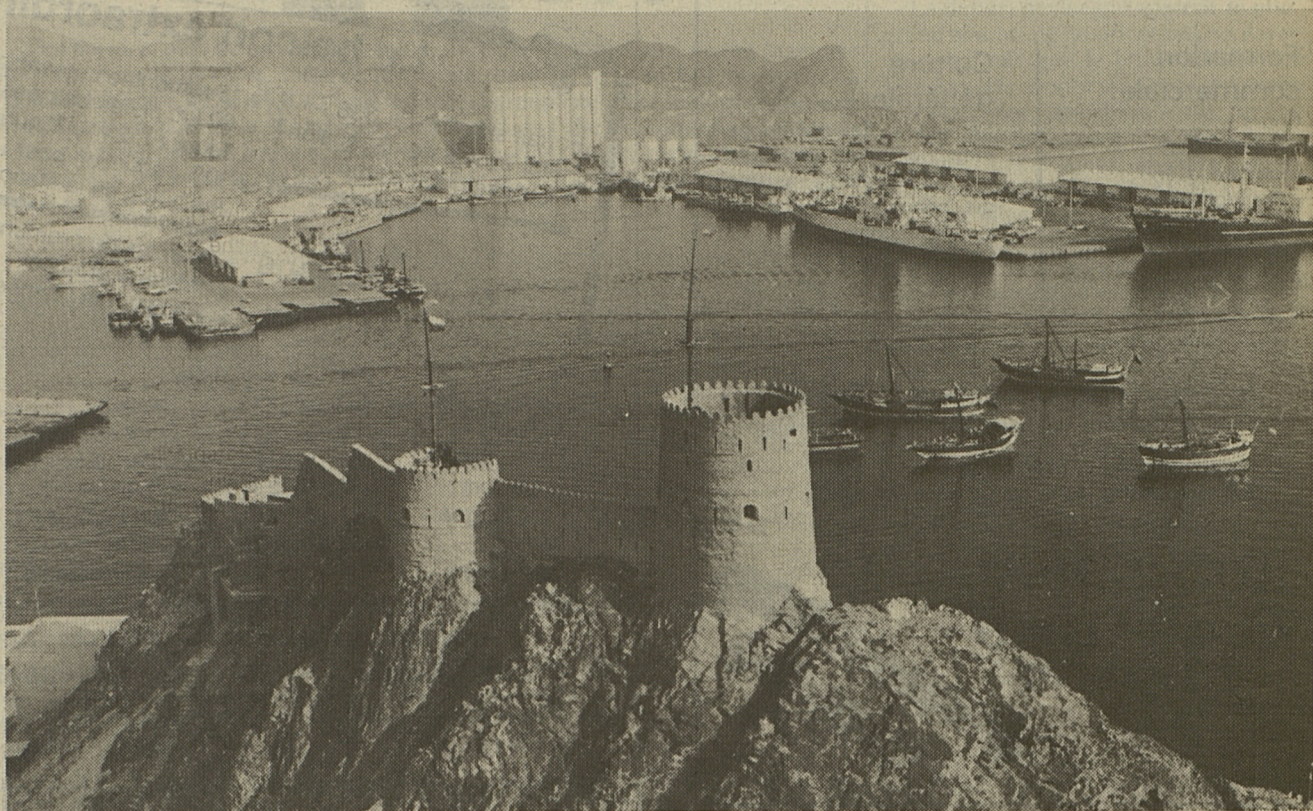
### Coupes sombres

Le secteur de l'électricité n'échappe pas à la récession qui frappe la région du Golfe. Avec la diminution des reve-

lus pétroliers, le Gouvernement opère des coupes sombres dans les budgets. Des projets sont ajournés ou annulés. La concurrence se durcit entre les sociétés internationales en quête de nouveaux marchés. «Le cash-flow vogue dans des zones inquiétantes», déclare M. Hans-Rudolf Haefeli, directeur de BBC-Koweït. Si 1983 a été une bonne année dans la cité des Al-Sabah, les résultats ont été moyens à Bahrain et faibles aux Emirats arabes unis (UAE), Etat le plus touché par la dépression sur le marché des hydrocarbures. «Les perspectives pour 1984 sont peu reluisantes», reconnaît M. Haefeli. Une reprise devrait toutefois se manifester dès 1985/86, mais le volume d'affaires n'atteindra jamais le niveau des années de boom. Le potentiel le plus intéressant est aux Emirats, pays jeune dont la demande en eau et en électricité augmente chaque année régulièrement de 10 à 15%. Mais tout dépendra de l'évolution des prix du pétrole et des révisions budgétaires en cours.

Etant donné l'effondrement des marchés iranien et irakien, Sprecher + Schuh, Baden, cherche à diversifier géographiquement ses activités au Moyen-Orient. La firme a décroché au Koweït une première commande de six sous-stations d'une valeur de 80 mio de francs.

BBC est active dans la région depuis 1957. Une «vieux histoire» qui a provoqué récemment quelques étincelles avec le Ministère de l'eau et de l'électricité, suite à une série d'accidents survenus dans des installations



Le désert mais avec aussi des histoires de forts et de chevaliers.

Par l'envoyé spécial de l'ATS, Michel Egger

réalisées 20 ans auparavant, alors que les spécifications n'étaient pas encore aussi précises et bien adaptées aux conditions locales qu'aujourd'hui.

De 1976 à 1982, le chiffre d'affaires de BBC s'est élevé à 650 mio de francs aux UAE, à 325 mio de francs à Bahrain et à 350 mio de francs au Koweït, où a été installée en 1977-1980, la première antenne radio tournante du monde. Parmi les projets actuellement en cours d'exécution, plusieurs sous-stations et turbines à gaz, mais surtout l'érection de deux stations d'émission ondes courtes et moyennes de 1000 MW chacune, au milieu du désert au sud d'Abou-Dhabi. D'une valeur globale de 150 mio de francs, cette installation constituera la plus grande centrale radio du Golfe. Les studios à Abou Dhabi seront équipés par la firme zurichoise Suter & Revox.

### Pas trop de soucis à court terme

L'avenir à court terme à Bahrain ne cause pas trop de soucis à BBC, grâce notamment à l'extension continue du centre de contrôle informatisé du réseau, installé en 1980. Une étude sur les besoins de l'archipel en eau et en énergie, effectuée par Elektrowatt devrait également offrir ultérieurement des possibilités intéressantes.

L'année 1984 s'annonce difficile à Koweït. Alors que le budget 1983/1984 prévoit por 420 mio de dinars de nouveaux projets, seules deux soumissions d'une valeur totale de 50 mio de dinars ont été lancées au cours des cinq premiers mois. «Ce budget, c'est de la poudre aux yeux pour camoufler les problèmes financiers de l'Etat», déclare M. Haefeli. La capacité de production d'électricité dans la cité des Al-Sabah atteindra 7500 MW en 1986. Etant donné la diminution de la population provoquée par le renvoi de nombreux travailleurs immigrés, ce potentiel devrait être suffisant pour couvrir les besoins domestiques qui s'élèvent actuellement à 3800 MW en été et à 900 MW en hiver.

Vitale, puisque même une partie de l'alimentation en eau en dépend (usine de désalinisation), la production d'électricité est devenue une véritable affaire politique dans les pays du Golfe.

En 1980, au cœur de la fourniture de juillet, un incendie a endommagé certaines installations électriques à Koweït et privé de «jus» une partie de la ville. Paniqués, les habitants ont immédiatement sauté dans leur voiture pour aller prendre le frais air du bord de la mer, oubliant que les feux réglant la circulation étaient aussi en panne. Résultat: la cité des Al-Sabah fut rapidement paralysée par un gigantesque embouteillage.

Passés sans transition de l'âge du chameau à l'ère du Boeing, les petits émirats du Golfe n'ont pas encore acquis le savoir-faire nécessaire à leur

développement, malgré des programmes de scolarisation accélérée et l'envoi de nombreux étudiants dans les meilleures universités occidentales. Avec la diminution des revenus pétroliers, l'achèvement des infrastructures, les nombreuses sociétés d'ingénieries des pays industrialisés se bousculent autour d'un gâteau qui rétrécit comme une peau de chagrin. Projets différés ou annulés, concurrence féroce, pression croissante sur les prix et les marges, exigences élevées des clients, problèmes de paiement, la situation est dure pour les firmes suisses engagées dans la lutte. «On peut être heureux si l'on ne fait pas de pertes», lâche un porte-parole du Motor-Columbus Ingénieurs-Conseils SA (MCI), Baden, qui s'est fait souffler pour des raisons «politiques» une soumission par son concurrent direct, la société Elektrowatt Ingénieurs-Conseils SA, Zurich.

A Bahrain, Elektrowatt a été préférée à MCI dans l'adjudication d'une étude sur les besoins énergétiques de l'archipel. Un projet qui pourrait devenir une grosse affaire au moment de la mise en application des résultats. De source autorisée, il apparaît que la décision finale a été prise à Riad (Arabie séoudite), dont Bahrain est économiquement dépendant. En 1982, Elektrowatt avait déjà élaboré avec un bureau d'ingénieurs séoudiens les plans d'installation d'une usine de désalinisation à Bahrain, financée par l'Arabie séoudite. En outre, MCI n'aurait jamais décroché de contrat en Arabie séoudite, la famille royale étant particulièrement sensible à la consonnance «juive» du nom du grand patron de MC, M. Michael Kohn.

Les perspectives balancent entre la morosité et l'optimisme mesuré.

### Entre morosité et optimisme

«Pour les affaires de routine, le marché est saturé, occupé par les sociétés locales», déclare M. Ben Taal, représen-

tant d'Elektrowatt à Koweït. Les firmes internationales devront progressivement se concentrer sur des travaux très spécialisés (irrigation, traitement de l'eau, sécurité), ou sur des projets clés en main où tout est livré, de la conception au management, généralement en collaboration avec une société locale.

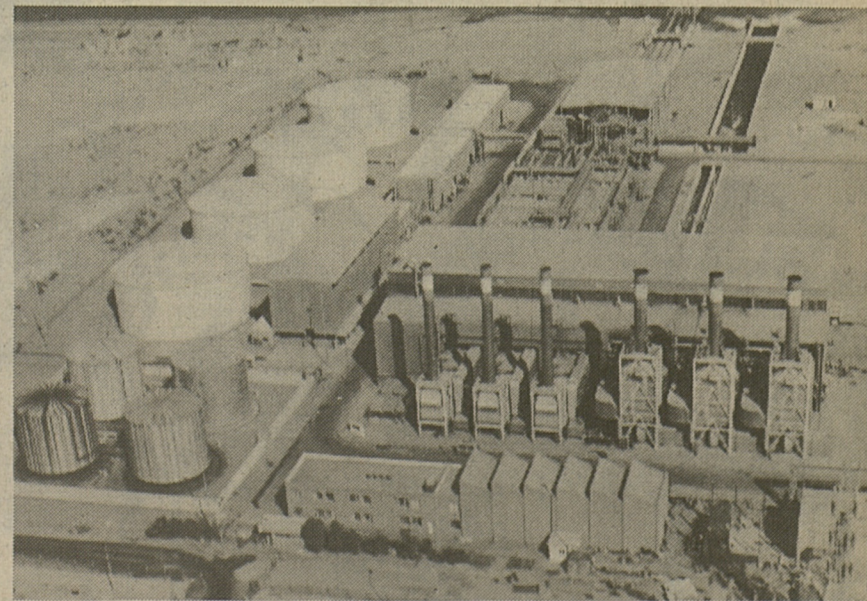
Etant donné la nécessité de maintenir en permanence un représentant sur place pour être fort dans les soumissions, M. Taal estime que seules les grandes sociétés auront les reins assez solides pour survivre. Dès 1985, les affaires devraient reprendre, mais à un niveau équivalent aux deux tiers des années de boom passées.

Les firmes suisses lorgnent du côté des Emirats arabes unis (UAE) pays jeune qui, lorsqu'il aura surmonté sa crise de liquidités, représentera un potentiel intéressant. D'autant plus que les Anglais, «prisonniers de leur mentalité coloniale», seraient en perte de vitesse.

A Koweït, Elektrowatt attend toujours le démarrage d'un important projet, un centre de télécommunications et une tour d'antennes d'une valeur de 300 mio de francs, dont 11 millions devraient tomber dans l'escarcelle de la firme zurichoise. Différés déjà plusieurs fois, les travaux devraient commencer en 1984, avec la collaboration de Telesuisse, Berne.

MCI dirige actuellement les travaux d'extension d'une station de pompage maritime à Koweït, qui devrait s'achever en 1985. Ce projet d'une valeur de 10 mio de francs est réalisé avec un partenaire local, mesure protectionniste presque aussi importante que l'entremise d'un sponsor, qui s'adapte une partie des recettes pour ses bons offices. A Bahrain, trois projets sont en cours d'exécution: une centrale électrique, un centre de formation, une fabrique de meubles sous la responsabilité de la filiale Ingenieur bureau Holinger SA, Liestal.

Elektrowatt et MCI ont réalisé en 1982 un chiffre d'affaires qui s'est inscrit respectivement à 143 et 142 mio de francs. La part des mandats étrangers s'élevait respectivement à 50 et 80%. (ATS) A suivre



Le dessalement de l'eau de mer.

## Vaste champ pour votre formation

### Formation commerciale:

Cours de secrétariat moderne, sténo, dactylographie correspondance française et allemande.

### Culture générale:

Séminaire de développement personnel, psychologie, météorologie, astrologie, connaissance des styles de meubles.

### Informatique, ordinateur individuel:

comprendre aujourd'hui les techniques de demain.

### Renseignements et inscriptions:

1700 Fribourg, rue François-Guillimann 2

28-92

**(037) 22 70 22**  
**école-club**  
**migros**



## Le balcon extraordinaire

Forfait ski: dès Fr. 336.-  
Hôtel 7 jours demi-pension  
7 jours remontées mec.

- 18 remontées mécaniques
- 60 km pistes balisées
- 1 jour Fr. 24.-, 7 jours Fr. 109.-
- 10% réduction pour les hôtes de la station

CHALET  
ET APPARTEMENTS  
A LOUER

- chemins de promenades
- patinoire gratuite
- tennis toute l'année

Hôtels	Lits	Tél. 025	Hôtels	Lits	Tél. 025
**** Central-Résidence	200	34 12 11	Palettaz	10	34 11 26
**** Le Relais	100	34 24 21	Sémiramis	37	34 18 29
*** La Tour d'Al	36	34 11 20	Universitaire	100	34 11 91
*** Mont-Riant	36	34 12 35	Le Feydey	10	34 11 47
** Les Orchidées	27	34 14 21	Club Vagabond	80	34 13 21
** La Paix	35	34 13 75	Fabiola	350	34 17 27
** La Primevère	34	34 11 46	Welcome Centre	240	34 12 34
** Sylvana	40	34 11 36	La Violette	20	34 12 76

DEMANDEZ LE PROSPECTUS ILLUSTRÉ DES HÔTELS

Office du Tourisme, CH-1854 Leysin, Tél. 025/34 22 44

Je désire une offre pour hôtel cat. \* \* \* \* \* Chalet/Appartement Lib  
Période du au adultes, enfants, chambres

Nom et adresse \_\_\_\_\_

Ecole  
**Bénédict** Schule  
langues · commerce  
Sprachen · Handel  
Rue St-Michel 5  
1700 Fribourg  
Tél. (037) 22 17 76

Tous les cours reprennent dès  
**LUNDI, le 9 janvier 1984**

**INSCRIVEZ-VOUS**

DÈS MAINTENANT PAR



AU 037/22 17 76

## COMPTE ÉPARGNE-SALAIRE JEUNESSE

Vous avez entre 15 et 20 ans... Cette prestation vous concerne

1/2% de plus que pour un compte normal sans aucun frais.

+ 1/2%

Toutes nos prestations sont gratuites. A la fin de chaque semestre, vous recevrez un relevé de votre compte.

BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

Vient de paraître

Hélène Danubia

## LE BONHEUR ARRACHÉ

Témoignage d'une femme médecin en pays communiste

196 pages, Fr. 25.50

L'auteur de ce livre doit rester dans l'anonymat, car il a peur pour ceux qui sont restés dans ce pays de l'Est. Il ne tient pas à ce qu'ils soient encore persécutés par sa faute. Tout ce qu'il décrit est la vérité pure, qu'il a vécue et dont il a souffert.

En vente dans les librairies ou aux:

EDITIONS SAINT-PAUL, FRIBOURG

# Pro-fit-ez maintenant.

Offre spéciale jusqu'au 7.1.



**Pamplemousses Jaffa:** juteux, à la chair tendre, ces fruits pauvres en calories mais riches en vitamines C vous garderont fit tout l'hiver.

Cabas en plastique d'env. 2,5 kg

En filet d'env. 1 kg 1.50 le kg

**1.40**  
le kg

**MIGROS**

# Omega Chômage partiel à 100%

Les «mesures peu agréables» concernant l'emploi chez Omega, qui avaient été annoncées en décembre dernier suite à la fusion des géants horlogers ASUAG et SSIH, sont devenues effectives mardi à Bienne. 160 des 1130 collaborateurs (dont deux tiers de femmes) de la société biennoise ont été mis au chômage partiel à 100% et «une soixantaine» d'autres (dont deux tiers d'hommes) ont été mis à la retraite anticipée, confirme mercredi M. Robert Huessy, un des porte-parole du groupe ASUAG-SSIH.

Les responsables d'Omega espèrent que ces mesures, accompagnées par le non-renouvellement des postes de travail naturellement libérés, permettront d'éviter les licenciements. Cependant, selon M. Huessy, Omega ne garantit pas la réintégration totale des personnes mises au chômage partiel et il n'est ainsi pas exclu qu'Omega procède à

l'avenir à de nouveaux licenciements. Tout dépend de l'évolution que connaîtra la société dans ces prochains mois, précise M. Huessy.

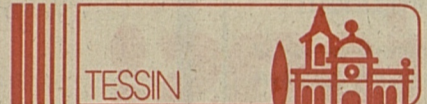
Par ailleurs, Omega offre la possibilité aux personnes mises au chômage partiel de suivre des «cours de base» de cinq semaines donnant ensuite la possibilité de suivre des «cours de perfectionnement» de six mois. Ces cours devraient, selon M. Huessy, améliorer les chances de réintégration totale des personnes qui les auront suivis.

L'Office du travail du canton de Berne a d'ores et déjà accepté le principe de tels cours, ce qui permettra à Omega de bénéficier des nouvelles indemnités prévues dans le cadre de la nouvelle loi sur l'assurance-chômage. La durée du chômage partiel est encore indéterminée, mais la durée des cours permet une première estimation, remarque M. Huessy. (ATS)

## Kodak se lance dans la vidéo

Kodak, géant de la pellicule, se lance dans le marché de la vidéocassette. Lors d'une conférence de presse tenue mercredi à New York, l'Eastman Kodak company a annoncé son entrée dans les domaines amateur et professionnel de ce marché.

Kodak commercialisera notamment des systèmes vidéo couleurs complets (tuner + caméra) de format huit millimètres ainsi que les cassettes appropriées. Les appareils seront produits pour Kodak par Matsushita electric corp.; et les cassettes par TDK electronics Co. Ltd.; il s'agit de deux sociétés japonaises. En Suisse, les vidéocassettes Kodak seront en vente dès ce printemps. (ATS)



## Essence frelatée

De nouveaux cas d'essence frelatée au silicium ont été dénoncés durant le mois de décembre dernier au Tessin. Ainsi que l'a indiqué mardi un porte-parole de la section tessinoise du Touring-Club suisse (TCS) il est toutefois probable que cette essence a été, depuis lors entièrement retirée du commerce.

Au cours de l'été dernier, la présence de silicium avait été constatée notamment dans les réservoirs d'essence de véhicules appartenant à l'Etat. Le TCS s'efforce actuellement de définir les aspects légaux du problème, au niveau des indemnités éventuelles. Il semble que l'essence trafiquée provenait d'Italie. (ATS)

# Fusion d'entreprises en 1983 Plus de 100

L'an dernier, plus de cent entreprises helvétiques ont fusionné ou ont inauguré une étroite collaboration, indique une étude publiée dans la «Schweizerische Handelszeitung», à Zurich. La plupart de ces regroupements se sont produits dans le secteur des machines et des métaux, ainsi que dans l'électronique, dans la chimie et dans la construction. En ce qui concerne les mariages entre véritables géants de l'industrie, il n'y a que le cas de l'ASUAG et de la SSIH dans l'horlogerie que l'on puisse relever.

Le nombre élevé des regroupements doit être interprété comme un signe des difficultés que connaît l'industrie suisse, note la revue zurichoise. Il est intéressant de remarquer que la majorité des fusions a eu lieu dans une même branche. Il semble ainsi que la diversification ait perdu quelque crédit, elle qui paraissait jusqu'alors constituer un remède efficace contre les aléas conjoncturels.

Le nombre des fusions entre des entreprises suisses et étrangères a dimi-

nué l'an dernier, constate en outre la «Handelszeitung». Le mouvement s'est intensifié en Suisse. Mais on ne peut pas encore parler d'un processus de concentration, bien qu'un grand nombre de fusions se soit produites au sein de quelques branches de l'industrie. Il demeure des cas de regroupements d'entreprises où chaque partenaire conserve son indépendance, et demeure un concurrent individuel.

(ATS)

## Campione Le casino refait le plein

Le Casino de Campione n'a pas attendu longtemps pour retrouver l'ambiance des beaux jours. Depuis sa réouverture le 30 décembre dernier, il a accueilli plus de 5000 joueurs, selon les chiffres communiqués mercredi à l'ATS par le commissaire provisoire à sa gestion, M. Michele De Feis.

Après le «plein» enregistré le jour du Nouvel-An (1920 entrées), l'affluence s'est maintenue à de hauts niveaux pour atteindre 860 à 720 entrées lundi et mardi.

Toutefois, le nombre des visiteurs suisses est très réduit (3% du total environ).

Le recensement à l'entrée constitue une innovation voulue par les nouveaux tuteurs du casino de la petite enclave italienne pour en redresser l'image de marque.

Le casino avait été fermé au début du mois de novembre dernier à la suite d'une vaste opération antimafia de la police italienne. Le président de la société de gérance Getualte, aujourd'hui dissoute, avait été arrêté de même que plusieurs notables de l'enclave. Une société comasque patronnée par les milieux touristiques de la province, «Como Turistica» figure parmi les prétendants les plus sérieux à la reprise de la gérance du casino. (ATS)

## Fausse monnaie

### Le dollar copie le billet helvétique

Le dollar, devise qui connaît le plus grand nombre de falsifications, va devenir aussi sûr que le billet helvétique. Des experts américains sont en train d'étudier des possibilités de rendre moins aisé le travail des faux-monnayeurs. Les fameux «billets verts» n'ont pas changé depuis 1929. Certaines nouvelles machines à photocopier seraient capables aujourd'hui d'en faire des reproductions excellentes. C'est dans le courant de cette année que le ministre américain Donald Regan doit décider du futur aspect du désuet «billet vert».

En Suisse, la falsification est plus difficile, mais on a tout de même saisi 749 fausses pièces et faux billets en 1979, représentant un montant total de 196 000 francs. Par comparaison, on a saisi dans le pays 35 421 faux billets américains en 1981.

Les nouveaux billets helvétiques ont été introduits à partir de 1976. Contrairement aux dollars, ils se caractérisent par des couleurs et des formats très variables selon la valeur nominale du billet. Ils comportent en outre toute une série de subtilités destinées à empêcher les falsifications: si l'on incline un billet, le portrait apparaît plus sombre; quatre traits blancs fins assurent une sécurité optique de plus. Un autre dessin apparaît en transparence. Par ailleurs, certains symboles des deux faces du billet doivent se recouvrir exactement par transparence. (ATS)

● Commerce de détail: chiffre d'affaires en nette hausse en novembre. - Le commerce de détail suisse a connu un mois de novembre favorable. Le total des chiffres d'affaires nominaux enregistrés par le commerce de détail s'est accru de 4,2% par rapport à novembre 1982. (ATS)

# COURS DE LA BOURSE

## NEW YORK

(30 min. après ouverture)

CLOTURE	4.01.84	CLOTURE	4.01.84		
PREC.		PREC.			
AETNA LIFE	36 1/8	35 5/8	INT. PAPER	58 7/8	58 5/8
AMERICAN MED.	24 3/4	49 5/8	ITT	44 1/2	44 1/4
AM. HOME PROD.	42 1/2	42 1/8	JOHNSON	40 7/8	40 3/4
ATL. RICHFIELD	31 7/8	31 7/8	K. MART	32 1/2	32 3/4
BEATRICE FOODS	27 7/8	28	LILLY (ELI)	59 1/2	59 1/4
BETHLEEM STEEL	44	44 1/8	LITTON	69 7/8	69
BOEING	49 5/8	49 7/8	MERCK	90 3/8	90 1/4
BURROUGHS	42 1/2	42 1/8	MMM	82 1/4	82 3/8
CATERPILLAR	36 1/2	36 1/2	OCCEID. PETR.	24 3/8	24 1/2
CITICORP	53 1/4	53 1/4	OWENS ILLINOIS	37 5/8	37 7/8
COCA COLA	68	68 1/4	PANAM	37 3/4	37 7/8
CONTINENT. CAN.	53 3/8	53 3/8	PEPSICO	71 1/4	71 1/4
CORNING GLASS	38 7/8	39 1/8	PHILIP MORRIS	36 1/8	36 1/4
CPC INT.	24 1/8	24 3/8	PFIZER	34	34 1/4
CSX	52 3/4	53 3/4	REVLON	32	32
DISNEY	32 3/4	32 7/8	SCHLUMBERGER	49 1/8	49 1/8
DUPONT	51 1/4	51	SEARS ROEBUCK	36 1/2	36 1/2
EASTMAN KODAK	77	76	SPERRY RAND	46 7/8	46 3/4
EXXON	36 5/8	36 3/4	TEXAS INSTR.	139 7/8	140 3/8
FORD	42 3/8	42 1/4	TELEDYNE	168	167 3/4
GEN. DYNAMICS	57 3/4	57 7/8	TEXACO	35 1/4	35 1/4
GEN. ELECTRIC	57 1/2	57 3/8	UNION CARBIDE	62 1/8	61 7/8
GEN. MOTORS	74 1/4	74 3/4	US STEEL	31	31
GILLETTE	48 3/8	48 5/8	WANG LAB.	35 1/2	35 7/8
GOODYEAR	30 3/4	30 7/8	WARNER LAMBERT	29 5/8	29 1/2
HOMESTAKE	29 1/8	28 3/4	WESTINGHOUSE	54	54 1/2
IBM	121 3/4	122	XEROX	49 1/4	49 1/8

## ZURICH: VALEURS SUISSES

03.01.84 4.01.84 03.01.84 4.01.84

AARE-TESSIN	1350	1360	LANDIS N	1590	1580
ADIA	1830	1820	MERKUR P	1470	1460
ALUSUISSE P	910	900	MERKUR N	930	930
ALUSUISSE N	308	304	MIKRON	1460	1460
ALUSUISSE B.P.	80	78 1/2	MOEVENPICK	3650	3650
BALOISE N	670	675	MOTOR-COL.	755	740
BALOISE B.P.	1340	1330	NESTLÉ N	5080	5040
BANQUE LEU P	4450	4420	NESTLÉ P	3060	3060
BANQUE LEU N	2825	2840	NEUCHÂTELOISE N	580	590
BBC P	1470	1455	PIRELLI	260	257
BBC N	240	240	REASSURANCES P	8300	8200
BBC B.P.	249	248	REASSURANCES N	3510	3550
BPS	1500	1490	ROCO P	2100	2150
BPS B.P.	151	149 1/2	SANDOZ P	7350	7375
BUEHRLE P	1430	1390	SANDOZ N	2545	2530
BUEHRLE N	300	300	SANDOZ B.P.	1170	1165
CIBA-GEIGY P	2425	2340	SAURER P	159	158
CIBA-GEIGY N	1050	1030	SBS P	333	333
CIBA-GEIGY B.P.	1940	1890	SBS N	259	257
CS P	2355	2375	SBS B.P.	280	280
CS N	437	437	SCHINDLER P	2500	2475
ELECTROWATT	2850	2845	SCHINDLER N	420	410
FIN. PRESSE	314	301	W. RENTSCH	2125	2130
FISCHER P	680	675	SIBRA P	525	515
FISCHER N	110	110	SIBRA N	430	425
FORBO A	1740	1740	SIG P	1675	1675
FORBO B	5800	5800	SIKA	2950	2900
GLOBUS P	3150	3225	SUDELEKTRA	295	294
GLOBUS N	2800	2800	SULZER N	1580	1590
GLOBUS B.P.	570	550	SULZER B.P.	285	280
HASLER	2250	2260	SWISSAIR P	1000	990
HELVETIA N	2450	2400	SWISSAIR N	845	828
HELVETIA B.P.	1850	1790	UBS P	3660	3620
HERMES P	355	355	UBS N	685	675
HERMES N	92	98	UBS B.P.	131	130
HERO	2900	2900	USEGO P	267	268
H-ROCHE 1/10	10950	10975	VILLARS	540	530
HOLDERBANK P	770	765	VON ROLL	325	325
HOLDERBANK N	643	660	WINTERTHUR P	3600	3525
HOLZSTOFF P	2400	2390	WINTERTHUR N	170	1970
HOLZSTOFF N	1670	1680	WINTERTHUR B.P.	3250	3260
INTERDISCOUNT	1315	1300	ZURICH P	19100	19000
ITALO-SUISSE	157	158	ZURICH N	10950	10850
JACOBS-SUCHARD	6600	6590	ZURICH B.P.	1800	1775
JELMOLI	1990	1940			

## AUTRES VALEURS SUISSES

	03.01.84	4.01.84		03.01.84	4.01.84
GENÈVE			FRIBOURG		
AFFICHAGE	945	950	BOBST P	1425	1405
CHARMILLES P	300 d	300 d	BOBST N	450	465
CHARMILLES N	67 d	67 d	BRIG-V-ZERMATT	94 1/2	94 1/2 d
ED. LAURENS	3400 d	3400 d	CHAUX & CIMENTS	700	700 d
GENEVOISE-VIE	3850	3850	COSSONAY	1360	1360
GRD-PASSAGE	690	690 d	CFV	1460	1455
PARGESA	1486	1490	GETAZ ROMANG	700	750 d
PARISBAS (CH)	450	450 d	GÖRNERGRAT	1080	1080 d
PUBLICITAS	2775	2810	24 HEURES	160	160 d
SIP P	120 d	120 d	INNOVATION	545 d	565
SIP N	110	100 d	RINSOZ	450	455
SURVEILLANCE	3875	3860	ROMANDE ELEC.	650	650
ZSCHOKKE	350 d	350 d	LA SUISSE	6000 d	4950 d
ZYMA	1050	1030			
LAUSANNE					
ATEL. VEVEY	800	790 d	BQUE EP. BROYE	800 d	800 d
BCV	830	830	BQUE GL. & GR.	510 d	510 d
BAUMGARTNER	3575 d	3650 d	CAIB P	1050 d	1050 d
BEAU RIVAGE	780 d	800	CAIB N	1100 d	1100 d
			CAISSE HYP.	785 d	785 d

## ZURICH: VALEURS AMÉRICAINES

	03.01.84	4.01.84		03.01.84	4.01.84
ABBOTT LAB.	100	104	HALLIBURTON	89 1/4	87 1/4
ALCAN	86 3/4	87	HOMESTAKE	66	64 3/4
AMAX	52 1/2	52 3/4	HONEYWELL	287 1/2	293
AM. CYANAMID	109	107 1/2	INCO B	32 1/2	32 1/4
AMXCO	72	70 1/4	IBM	270	272
ATT	133 1/2	139 1/2	INT. PAPER	129 1/2	131
ATL. RICHFIELD	95	95	ITT	98 1/2	98 3/4
BAXTER	51 3/4	52 1/4	LILLY (ELI)	128	133 1/2
BLACK & DECKER	59	59 1/2	LITTON	154 1/2	155 1/2
BOEING	96 3/4	98	MMM	181 1/2	183
BURROUGHS	110 1/2	110	MOBIL CORP.	63	62 3/4
CANPAC	88 3/4	90	MONSANTO	232	231 1/2
CATERPILLAR	105	103	NATIONAL DISTILLERS	50 1/2	61
CHRYSLER	61 3/4	61 3/4	NCR	283	285 1/2
COCA COLA	119	118 1/2	NORTON SIMON		
COLGATE	48	48 1/2	OCCEID. PETR.	54 3/4	54
CONS. NAT. GAS	74	73 3/4	PACIFIC GAS	33	33 1/4
CONTROL DATA	100	100	PENNZOIL	74 1/2	75 3/4
CPC INT.	84 1/2	87 1/4	PEPSICO	84	83 3/4
CROWN ZELL.	81	81 1/2	PFIZER	79	80 1/4
CSX	54 1/2	54 1/2	PHILIP MORRIS	157 1/2	158
DISNEY	117	119 1/2	PHILLIPS PETR.	75 1/2	74 1/4
DOW CHEMICAL	73 1/2	73 1/4	PROCTER & GAMBLE	125	126 1/2
DUPONT	114 1/2	114	ROCKWELL	72 1/2	73
EASTMAN KODAK	168 1/2	171	SEARS	81 3/4	81 1/2
EXXON	82 1/4	81 3/4	SMITH KLINE	125 1/2	128
FLUOR	38 3/4	38 1/2	SPERRY RAND	103	103 1/2
FORD	94 1/4	94	STAND. OIL IND.	111	111
GEN. ELECTRIC	129 1/2	128 1/2	TENNECO	90	90 1/4
GEN. FOODS	112 1/2	113 1/2	TEXACO	79	78
GEN. MOTORS	163 1/2	165	UNION CARBIDE	138 1/2	138 1/2
GEN. TEL.	97	96 1/4	US STEEL	67 1/2	69 1/2
GILLETTE	107 1/2	107	UNITED TECHN.	159 1/2	160 1/2
GOODYEAR	67 3/4	68 3/4	WARNER LAMBERT	64 3/4	65 1/2
GULF OIL	94	94 1/4	WOOLWORTH	76 3/4	78 1/2
GULF + WESTERN	66 1/2	68 1/4	XEROX	109 1/2	109

## ZURICH: AUTRES VALEURS ÉTRANGÈRES

	03.01.84	4.01.84		03.01.84	4.01.84
ALLEMANDES			HOLLANDAISES		
AEG	66 1/4	67 1/2	AKZO	75 3/4	76
BASF	139 1/2	140 1/2	ABN	281	284
BAYER	140 1/2	140 1/2	AMROBANK	47 1/2	48
COMMERZBANK	141	140 1/2	PHILIPS	33 1/2	33 1/2
DAMMLER-BENZ	521	512	ROLINCO	232 1/2	232 1/2
D. BABCOCK	155	152	REBECO	242	241 1/2
DEUTSCHE BANK	282 1/2	280 1/2	REHERTO	144	143
DEGUSSA	311	308	ROYAL DUTCH	100	101 1/2
DRESDNER BANK	142	142	UNILEVER	185	190 1/2
HÖCHST	148	148			
MANHESMANN	116	119 1/2			
MERCEDES	447	444			



## 7 millions d'amandiers en fleurs

La merveille de la nature que chacun doit voir.

# Majorque

**1 semaine 585.-**  
 Vols directs au départ de Genève, Bâle ou Zurich. Hôtels suisses. Pension complète. Piscines intérieures d'eau de mer chauffée à 30°. Une température d'été.

Les spécialistes pour Majorque depuis 30 ans.

1005 Lausanne, rue Marterey 5

**universal Tel. 021/20 60 71**

Départs  
**5./12./19.  
 février**

Universal, Rue Marterey 5,  
 1005 Lausanne  
 Envoyez nous votre catalogue  
 à l'adresse:

DIVERS

Centre  
 d'électro-acupuncture  
 vous libérer de  
**votre dépendance  
 de la nicotine**

(en max. 2 applications).  
 Effet immédiat.

et  
**d'amaigrissement**

Importante perte de poids.

Reçoit sur rendez-vous  
 ☎ 031/54 50 13.

A. Horonich, Seftigenstrasse 204, arrêt du tram Gurten, Wabern-Berne.

**Immédiatement  
 de l'argent  
 comptant sous  
 forme d'un  
 prêt-confiance**

**Placements**

Heures d'ouverture du guichet comme celles du magasin, donc aussi le samedi.

**Banque Finalba**

Rue de Romont 30, à la PLACETTE, 1701 Fribourg  
 tél. 037/22 38 62

Filiale de la Société de Banque Suisse

La publicité décide l'acheteur hésitant



# Coop-informations:



Commandez dès à présent votre mazout de chauffage

**037 52 31 31**

## Coop-Hits <weekend> du jeudi 5 janvier au samedi 7 janvier 1984

### Jus de fruits Coop

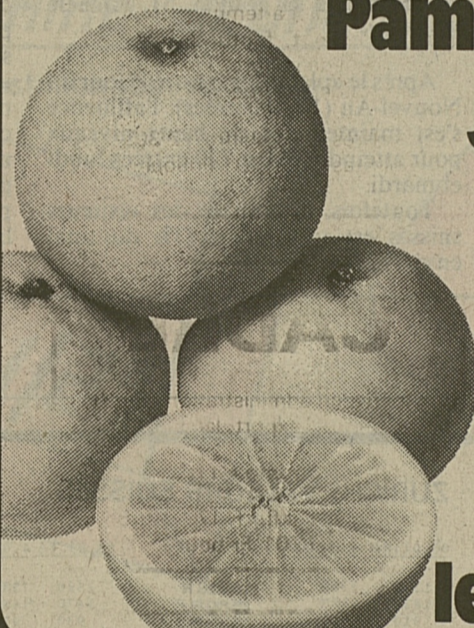
naturel, non sucré, riche en vitamines C



**Jus d'orange**  
 2x 1 litre **1.90** au lieu de 2.50

**Jus de pamplemousse**  
 2x 1 litre **2.20** au lieu de 2.80

### Pamplemousses Jaffa



en cabas

**1.20** le kg

### Prix choc

#### Mi-bas pour homme

uni, 4 x 2 avec «Baguette», 70% acryl / 30% nylon, 7 coloris différents. Tailles: 10½-12

**2 paires**

**3.90** seulement

# Actions

## Fromages

Mélange pour fondue 400 g **5.90**

Gruyère 1a fromage suisse à pâte dure, gras 100 g **1.45**

Fondue Gerber prête à l'emploi 400 g pour 2 personnes **3.95**

Fondue Lioba prête à l'emploi 800 g pour 4 personnes **6.40**

Lioba FONDUE

Tartare fromage français frais aux herbes 2x80g **2.95**

Baer Nidelchäs fromage suisse à pâte molle 225 g **3.-**

Tomme vaudoise Jean Louis nature fromage suisse à pâte molle 2x100g **2.-**

Fromage suisse à raclette à la pièce 600-800 g 100 g **1.39**

Raclette 100 g **1.54**

## Coop-Hits hebdo 4.-10.1. 1984

### Pâtes aux œufs frais Gala

tous les sachets de 500 g **-40** moins cher

par exemple: Cornettes fines Gala 1.20 au lieu de 1.60  
 Spaghetti Gala 1.10 au lieu de 1.50

Miel de fleurs étranger  
**Floramiel** facile à tartiner  
 Pot de 500 g **2.75** au lieu de 3.25

Miel de forêt étranger  
**Floramiel**  
 Pot de 500 g **3.20** au lieu de 3.70

Ravioli aux œufs  
**Midi** alla Napoletana  
 2 boîtes de 850 g **4.20** au lieu de 5.40

**Cervelas** emballé sous vide  
 3 pièces de 100 g **1.95** au lieu de 2.40

Potages <délicatesse>  
**Maggi** 9 sortes  
 1 sachet au choix **1.05/1.15 -75**

**Bouillon cubes Maggi**  
 Barre de 5 **2.10** au lieu de 2.60

16 croustilles de poisson  
**Goldstar** surgelées  
 400 g **3.40** au lieu de 4.10

Fromage fondu à tartiner  
**Gerber extra**  
 Boîte de 200 g **2.20** au lieu de 2.75





# GARAGE-CARROSSERIE GENDRE SA



Désireux de développer notre Département «véhicules utilitaires», nous engageons



## UN REPRÉSENTANT



dynamique, aimant le contact avec la clientèle.

Envoyez-nous votre offre de service sans tarder.  
Route de Villars 105, 1701 FRIBOURG.

Route de Villars 105  
FRIBOURG  
037/24 03 31

**Le garage vraiment complet... tout sous le même toit...**

Engageons tout de suite

### PEINTRE en BÂTIMENT qualifié

Bon salaire.

☎ 029/2 31 15



**PROCHIMIE AVENCHES SA**

cherche pour tout de suite ou date à convenir

### manceuvres - manutentionnaires

Suisse ou permis C. Semaine de 5 jours. 13<sup>e</sup> salaire.  
Avantages sociaux modernes.

Faire offres à

**PROCHIMIE AVENCHES SA**  
1580 Avenches ☎ 037/76 11 11

### RESTAURANT cherche UN CUISINIER

capable

Pour travail tous les jours: 8 h. - 14 h.  
congé samedi - dimanche

☎ 24 86 81, le matin entre 9 et 10 h. ou  
dès 14 h.

17-2366

On demande  
pour tout de suite  
une

### SERVEUSE

Bon gain,  
congé  
le dimanche.

Se présenter au  
**Tea-Room  
MIRABEAU**  
Pérolles 73  
☎ 037/24 34 63

17-2359

### Fonctionnaire retraité

cherche emploi à temps partiel  
de secrétariat, facturation ou autres.  
Possède voiture. Travail soigné  
et discrétion assurée.

Faire offres sous chiffre 17-305538  
à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

## CADRE

expérience administration, vente,  
import, export, langues,

cherche poste en rapport.

Ecrire sous chiffre F 17-053485, à  
**Publicitas, 1701 Fribourg.**

### URGENT!

Cabinet de physiothérapie  
à **ROMONT** cherche

### PERSONNE

pour réception.  
Notions dactylo.

☎ 037/52 14 18

17-53491

Les cinémas Corso et Eden  
cherchent dame comme

### CAISSIÈRE

S'adresser à **M. Bruno Schaller**  
☎ 037/22 85 36 entre 10-11 h.

17-718

**DAME**  
habile sténo-dac-  
tylo et comptable

### cherche TRAVAIL

à plein temps  
ou à domicile.

Faire offres  
sous chiffre  
Y 17-300002,  
à Publicitas,  
1701 Fribourg.

### économiser

sur

la publicité  
c'est vouloir  
récolter  
sans avoir  
semé



N'attendez pas  
le dernier moment  
pour apporter  
vos annonces

## OFFRES D'EMPLOI

Entreprise renommée d'installations électriques de la région de Fribourg, cherche un monteur-électricien qualifié (éventuellement en possession du CFC ou de la concession de téléphone A), appelé à devenir notre

## CHEF MONTEUR

Son activité comprendra :

- la planification, l'organisation et la surveillance des installations courant fort et faible dans les constructions industrielles et bâtiments locatifs
- les négociations avec les maîtres d'œuvres, les architectes et les administrations
- la conduite du personnel de montage
- l'établissement des décomptes
- la calculation

Nous cherchons un candidat sérieux, plein d'initiative et connaissant à fond son métier.

Nous lui offrons une place stable, bien rémunérée, des conditions de travail modernes ainsi que la prévoyance du personnel.

Veillez envoyer votre offre avec les documents usuels sous chiffre 17-552566, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.



1630 BULLE  
Condémine 18

Nous cherchons

## MÉCANICIENS

EN MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Nous offrons:

- situation stable
- salaire en rapport avec les capacités
- fonds de prévoyance et prestations sociales selon conventions USM
- entrée tout de suite ou à convenir

Ecrivez-nous ou prenez contact par téléphone au  
029/2 76 68/69

17-12905



Place du Tilleul - Fribourg

cherche tout de suite

### SOMMELIÈRE

Fermé le soir et le dimanche

☎ 037/22 11 78

17-2334

**Restaurant La Fleur-de-Lys**  
Vieille-Ville Fribourg

☎ 037/22 79 61

cherche pour fin janvier

### un CUISINIER

sachant travailler seul et une

### SOMMELIÈRE FIXE

qualifiée, pour mi-février.

17-3004

**Restaurant Canapé, Avry-Centre**  
R. Combriat, ☎ 037/30 11 70

cherche

### GARÇON DE CUISINE

extra, du 20 janvier au 10 février  
1984

parlant français.

17-53487

**Tea-Room CORSO Fribourg**

cherche tout de suite

### SOMMELIÈRE ou SOMMELIER

Suisse(sse) ou permis C

☎ 037/22 58 98 (dès 11 h.)

81-30002

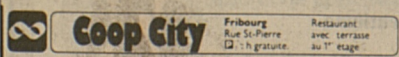
## Coop City

Nous cherchons tout de suite ou à convenir

**JEUNE VENDEUR  
ou VENDEUSE**  
pour le rayon sports  
**VENDEUSES AUXILIAIRES**  
pour différents rayons

Nous vous renseignerons volontiers sur nos conditions d'engagement modernes.

037/22 68 71



et son rayon  
d'alimentation



## Coop City

Nous cherchons tout de suite ou à convenir

### UN JEUNE BOUCHER

Nous vous renseignerons volontiers sur nos conditions d'engagement modernes.

037/22 68 71



et son rayon  
d'alimentation



JE NE REGARDE  
PAS LES ANNONCES  
MAIS JE LES VOIS  
QUAND MEME





Repose en paix, tes souffrances sont finies

Madame André Besuchet à Le Bry;  
Madame veuve Eliane Baer-Besuchet et ses enfants Rebecca, Véréne, Jean-Mathieu, à Mollie-Margot (VD);  
Madame et Monsieur Gilbert Jacquet-Besuchet à Villars-sur-Glâne;  
Monsieur et Madame Henri Besuchet-Wyss et leurs enfants Mireille et Nathalie, à Le Bry,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Monsieur  
Marius BESUCHET**

leur très cher et regretté époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, parrain, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui dans sa 70<sup>e</sup> année, le 3 janvier 1984, après de longues souffrances supportées avec courage et résignation.

L'office de sépulture sera célébré en l'église d'Avry-devant-Pont, le vendredi 6 janvier 1984, à 14 h. 30.

Domicile mortuaire: Le Bry.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Remerciements

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, parent et ami, la famille de

**Monsieur  
Robert GREMAUD**

exprime sa vive gratitude à toutes les personnes qui, par leur présence aux funérailles, leurs messages, leurs offrandes de messes, leurs envois de couronnes et de fleurs, se sont associées à sa douloureuse épreuve.

Fribourg, janvier 1984.

La messe de trentième

sera célébrée le samedi 7 janvier 1984, à 18 h. 30, en l'église du Christ-Roi, à Fribourg.  
17-53530

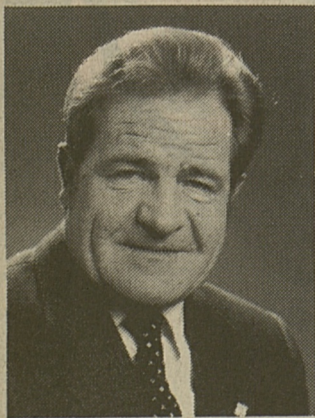


La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de

**Mademoiselle  
Maria JAQUET**

aura lieu, en la cathédrale de Saint-Nicolas, le samedi 7 janvier 1984, à 18 heures.  
17-53296



La messe d'anniversaire  
pour le repos de l'âme de

**Monsieur  
Raphaël WICHT**

sera célébrée, en l'église de Praroman, le samedi 7 janvier 1984, à 10 heures.

Que tous ceux qui t'ont connu et aimé aient une pensée pour toi en ce jour.



La société de musique  
la «Gérinja» de Marly

a le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur  
Jules Maillard**  
membre honoraire

La société participera en corps aux obsèques qui auront lieu le jeudi 5 janvier 1984, à 14 h. 30, en l'église des Saints-Pierre-et-Paul, à Marly.  
17-1600



La Société d'escrime de Fribourg

a le regret de faire part du décès de

**Madame  
Anna  
Baeriswyl-Troxler**  
mère de M. Bernard Baeriswyl,  
président dévoué

Les obsèques ont eu lieu le 4 janvier 1984.  
17-53554



La Société d'artillerie Fribourg-Sarine

a le profond regret de faire part à ses membres du décès de

**cond  
Jules Maillard**  
vétérans cantonal et fédéral

La messe de sépulture sera célébrée en l'église des Saints-Pierre-et-Paul, à Marly, ce jeudi 5 janvier 1984, à 14 h. 30.  
17-53539



Janvier 1983 - janvier 1984

La messe d'anniversaire  
pour le repos de l'âme de

**Monsieur  
Joseph Zay**

sera célébrée en l'église de Corpataux, dimanche 8 janvier 1984 à 19 h. 30.  
17-53539



La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de notre cher époux et père

**Monsieur  
Joseph Jungo**

sera célébrée en l'église de Cugy, le samedi 7 janvier, à 19 h. 30.



Remerciements

Profondément touchée par vos témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

**Monsieur  
Pierre GUILLET**

sa famille vous remercie sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, soit par votre présence, vos messages, vos dons de messes, vos envois de couronnes et de fleurs.

Elle exprime un merci spécial à Monsieur l'abbé Berchier, à la section FCTC de Romont, au Cartel syndical chrétien-social, aux contemporains 1904, à la direction et aux collaborateurs de Cardinal, à Fribourg, à Monsieur Michel Dumas et aux employés du Syndicat agricole de Vuisternens-devant-Romont, à la société de tir, aux pompiers, au football de Vuisternens-devant-Romont, au Chœur mixte de Mézières, aux parents, amis, voisins, qu'elle prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Mézières, janvier 1984

L'office de trentième

sera célébré en l'église de Mézières, le samedi 7 janvier 1984, à 20 heures.  
17-53555



Remerciements

La famille de

**Monsieur  
Michel CLÉMENT**

vous remercie très sincèrement pour votre présence, vos paroles, vos prières, vos fleurs, vos dons, votre amitié. Autant de témoignages qui vont nous permettre de poursuivre la route sans note cher époux et papa bien-aimé. Veuillez trouver ici l'expression de notre profonde reconnaissance.

L'office de trentième

sera célébré en l'église de Praroman le samedi 7 janvier 1984 à 19 h. 30.  
17-53535



Remerciements

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

**Madame  
Delphine METTRAUX**

sa famille remercie toutes les personnes de leur présence aux funérailles, de leurs prières, de leurs offrandes de messes, de leurs dons, de leurs envois de couronnes et de fleurs.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive gratitude.

L'office de trentième

sera célébré en l'église de Neyruz, le samedi 7 janvier à 17 h. 30.  
17-53528



Remerciements

La famille de

**Madame  
Léonie RICHOZ-RABOUD**

tient à vous dire de tout cœur combien vos témoignages d'affection et de sympathie lui ont été bienfaisants en ces jours douloureux. Elle remercie très vivement toutes les personnes qui, par leur présence, leur envoi de fleurs, de couronnes, leurs dons et leurs messages, l'ont entourée dans son épreuve et les prie de trouver ici l'expression de sa vive gratitude.

Romont, le 5 janvier 1984

L'office de trentième

sera célébré, en la collégiale de Romont, le samedi 7 janvier, à 17 h. 30.  
17-53406

**EN CAS DE DEUIL**

nous accomplissons toutes les formalités,  
organisons la cérémonie funèbre et assu-  
rons la dignité des derniers devoirs.



**POMPES FUNÈBRES  
GÉNÉRALES SA**  
Francis Chevalier, dir.  
6, pl. de la Gare, Fribourg



La messe de trentième

pour le repos de l'âme de

### Monsieur Marius GOLLIARD

sera célébrée en l'église de Sainte-Thérèse, à Fribourg, le samedi 7 janvier 1984 à 17 h. 30.

Dans son souvenir ému, la famille garde sa profonde gratitude à tous ceux qui l'ont entouré et tout particulièrement aux abbés Kolly et Bulliard, au Dr Benninger et au personnel des soins à domicile de la Croix-Rouge à Fribourg.

17-53508



Janvier 1983 - Janvier 1984

La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de

### Monsieur Alfred MAURON

sera célébrée, en l'église d'Ependes, le samedi 7 janvier 1984, à 19 h. 30.

Un an déjà que tu nous as quittés, cher époux, papa, grand-papa et arrière-grand-papa bien-aimé. Que le temps nous paraît long et la maison vide sans toi.

Mais dans nos cœurs, tu seras toujours présent.

17-53227



Remerciements

La famille de

### Madame Louise CLÉMENT

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos dons de messes, de vos envois de couronnes, de fleurs, de vos messages de condoléances et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

L'office de trentième

sera célébré, en l'église d'Ependes, le samedi 7 janvier 1984, à 19 h. 30.

17-53450



Remerciements

Les frères et sœurs et amis remercient toutes les personnes qui ont pris part au décès de

### Monsieur Pierre Thiémard

L'office de trentième

sera célébré en l'église de Léchelles, le samedi 7 janvier 1984, à 19 h. 30.

17-53564



**POMPES FUNÈBRES  
MURITH**

Tél.  
**22  
41  
43**

Nous assurons aux familles en deuil, un service parfait, digne et discret

Pérolles 27  
Fribourg

Thomas Bernard  
Jean-Luc Vesco

## Marie de Magdala

80 pages, Fr. 12.20

Ce petit volume illustré veut nous aider à découvrir le vrai visage de Marie-Madeleine, à la fois dans les Evangiles et à travers les traditions populaires en Orient et en Occident.

En vente dans les librairies ou aux  
ÉDITIONS SAINT-PAUL, 1700 FRIBOURG



1983 janvier 1984

La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de

### Monsieur Louis Sauter

sera célébrée, en l'église de Villars-sur-Glâne, le samedi 7 janvier 1984, à 18 h. 30.

Que tous ceux qui l'ont aimé et apprécié aient pour lui une pensée spéciale.

17-53380



Remerciements

La famille de

### Monsieur Luc Bays

très sensible aux témoignages d'affection et de sympathie recus à l'occasion de sa douloureuse épreuve vous exprime ses sentiments de vive reconnaissance.

L'office de trentième

aura lieu, en l'église Saint-Pierre, à Fribourg, le samedi 7 janvier 1984, à 18 h. 15.

17-53483



Remerciements

Dans nos cœurs profondément attristés, il est bon de sentir la chaude amitié qui vous liait à notre chère défunte

### Madame Berthe Moret-Corminbœuf

Pour lui avoir prouvé tant d'affection par votre présence et vos messages durant sa courte maladie et de ses obsèques, sa famille vous dit toute sa reconnaissance.

Elle vous adresse un merci sincère pour vos dons de messes, de couronnes et de fleurs.

La messe de trentième

sera célébrée, en l'église paroissiale d'Aumont, le vendredi 6 janvier 1984, à 19 h. 30.

17-1645

### NÉCROLOGIE

#### Gruyères Pacifique Doutaz

Après quelques semaines de séjour en clinique M. Pacifique Doutaz, ancien agriculteur, s'est éteint à l'âge de 81 ans.

M. Pacifique Doutaz était né en 1902 au foyer de M. Paul Doutaz au hameau de Saussivue, sur le territoire de la commune de Gruyères. Il connut la jeunesse des agriculteurs de montagne, l'existence laborieuse partagée entre la ferme et l'alpage. Il se fit une renommée de fabricant d'alpage d'abord au Gros-Molésion puis dans le Pays-d'Enhaut. Il avait eu de son épouse née Rosa Gremion cinq enfants, deux garçons et trois filles qu'il marqua de son attachement à la terre et de son bel esprit de famille. Avec eux il exploita dès 1943 le domaine de la Chenaux, à Enney. Des alertes à sa santé l'obligèrent à louer sa terre en 1965. Puis il y a deux ans il se retira avec son épouse au foyer Saint-Germain, à Gruyères. Il avait dû consentir à une pénible amputation. L'affection de ses enfants et petits-enfants ainsi que sa grande foi lui permirent de faire face avec sérénité à l'épreuve. Nous partageons le deuil des siens. (am)

### ÉTAT CIVIL

#### ...de Fribourg

##### PROMESSES DE MARIAGE

27 décembre: Collomb Jean-Marc, de Portalban, à Fribourg et Mauron Micheline, de Villars-sur-Glâne, à Fribourg. - Khefif Farhat, de nationalité tunisienne, à Fribourg et Sapin Margaret, d'Autigny, à Fribourg.

##### NAISSANCES

20 décembre: Thalmann Joëlle, fille de Bernard et de Evelyne, née Gendre, à Lusy.

22 décembre: Lauper Caroline, fille de André et de Marylise, née Marro, à Belfaux.

23 décembre: Julmy Guillaume, fils de Romain et de Thérèse, née Roulin, à Ponthaux. - Cotting Christel, fille de Michel et de Patricia, née Marguet, à Fribourg. - Jeanneret Cédric, fils de Pascal et de Martine, née Perrin, à Noréaz (FR). - Morel Yanick, fils de Jean Bernard et de Mireille, née Monney, à Fribourg. - Bertrand Deborah, fille de Fabien et de Marie Aida, née Auderset, à Fribourg. - Chammartin Sylvain, fils de Jean Pierre et de Marguerite, née Rolle, à Massonnens.

24 décembre: Jungo Stefanie, fille de Anton et de Irène, née Amrein, à Guin. - Schnetzer Alain, fils de Martin et de Marguerite, née Wicky, à Belfaux. - Hayoz Fabienne, fille de Erwin et de Marie-Rose, née Kolly, à Guin.

25 décembre: Meyer Mathias, fils de Urs Peter et de Nicole, née Besson, à Courtaaman. - Truffer Michael, fils de Rafaela, à Fribourg.

26 décembre: Neuhaus Sandra, fille de Erwin et de Marianne, née Bachler, à Dirlaret. - Scyboz Guillaume, fils de Jean Daniel et de Anne, née Auberson, à Villars-sur-Glâne. - Zahno Manuel, fils de Louis et de Anna, née Senn, à Schmitten. - Monney Carole, fille de Alex et de Silvia, née Aufder Maur, à Fribourg.

27 décembre: Jungo Stefan, fils de Johann et de Ruth, née Catillaz, à Guin.

##### DÉCÈS

22 décembre: Stempfel, née Amherd Elsa, née en 1914, épouse de Stephan, à Fribourg. - Hostettler Ernst, né en 1916, époux de Martha, née Fuhrer, à Wallenried. - Zeugin Jeanne, née en 1895, fille de Dominique et de Céline, née Hofer, à Fribourg.

23 décembre: Cotting Jakob, né en 1896, époux de Martha, née Schaller, à Wünnenwil-Flamatt. - Brügger Peter, né en 1899, fils de Jakob et de Maria, née Moullet, à Fribourg.

24 décembre: Pasquier, née Barras Léa, née en 1923, veuve de Louis, à Bulle. - Kolly Marcelin, né en 1909, époux de Cécile, née Thomet, à Fribourg. - Schneuwly,

née Cosandey Rosa, née en 1902, veuve de Jean, à Fribourg.

25 décembre: Chappuis, née Fillistorf Lucie, née en 1908, épouse de Benoit, à Dondidier. - Tinguely Michel, né en 1900, veuf de Marie, née Tardin, à Fribourg. - Wicht Henri, né en 1908, époux de Rosa, née Sauterel, à Villars-sur-Glâne. - Egger, née Théraulaz Reine, née en 1896, veuve de Siegfried, à Villars-sur-Glâne.

26 décembre: Bosson, née Humbert Alice, née en 1898, veuve de Louis, à Fribourg.

27 décembre: Joye Louis, né en 1905, époux de Alice, née Rossier, à Mannens-Grandsivaz.

#### ... de Châtel-St-Denis

##### NAISSANCES

6 décembre: Grivet Yoann, fils de Gri-vet Christian Léon et de Chantal Madeleine née Monnard, de Semsales, à Châtel-St-Denis.

12 décembre: Gachoud Luc, fils de Gachoud Pascal Auxence et de Rose Marie née Fertton, de Le Bry et Fribourg, à Porsel.

18 décembre: Maillard Erika, fille de Maillard André Joseph et de Josianne Alice née Bossel, de et à Semsales.

22 décembre: Oberson Florian, fils de Oberson Marcel Louis et de Gisèle Roseline née Monnard, de Estévenens et Rueyres-Treyfayes, à Bossonens.

##### MARIAGES

16 décembre: Kohli Olivier Emile, né en 1955, célibataire, de Guggisberg/BE, à Châtel-St-Denis et Monnard Marie Pascale Geneviève, née en 1962, célibataire, d'Attalens, à Châtel-St-Denis; Michel Jean-Daniel Alfred, né en 1951, célibataire, de et à Remaufens et El Alaoui El Hassani Lalla Nezha, née en 1956, célibataire, de nationalité marocaine, à Beni Mellal (Maroc).

31 décembre: Genz Siegfried Arved, né en 1940, divorcé, de nationalité allemande, à Lagos (Nigeria) et Höll Sabine Christina, née en 1959, célibataire, de nationalité allemande, à München (Allemagne).

##### DÉCÈS

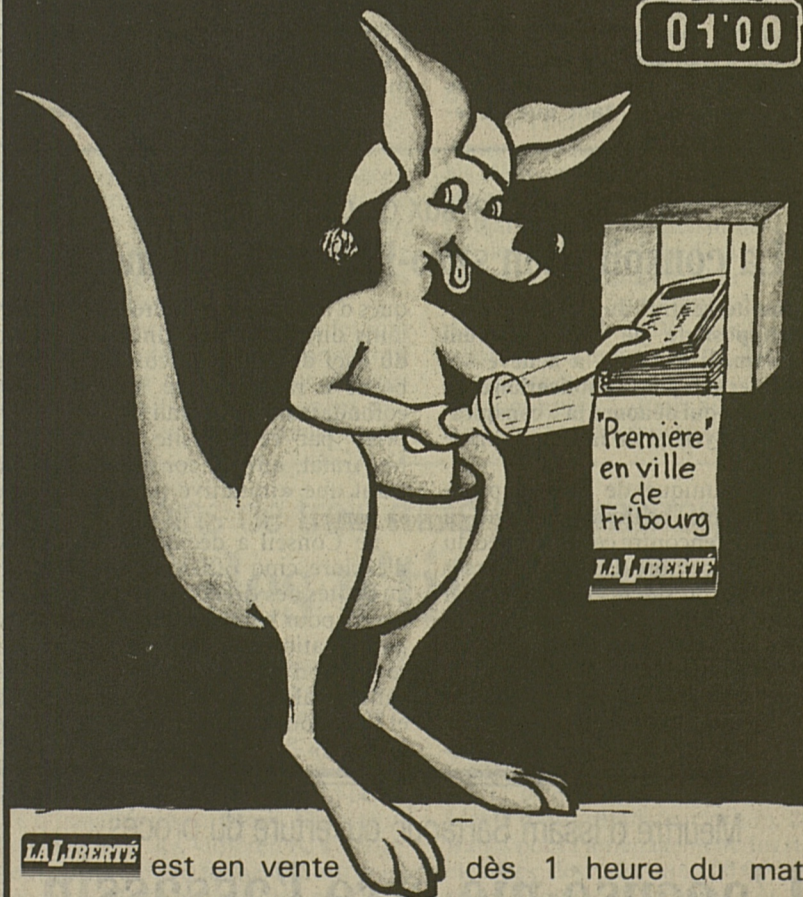
2 décembre: Genoud Humbert Casimir vulgo Robert, né en 1907, de et à Châtel-Saint-Denis, veuf de Julie Appoline née Mauron.

7 décembre: Berchier Charles Louis, né en 1925, de Cugy/FR et Aumont, à Châtel-Saint-Denis, divorcé.

30 décembre: Dewarrat Roger Irénée Henri, né en 1917, d'Attalens, à Remaufens, célibataire; Monney née Surchat Marie Jeanne, née en 1895, de Porsel, à Oron-la-Ville, veuve de Monney Charles Bruno.

### Avis aux noctambules

01'00



est en vente dès 1 heure du matin.

Chaque jour, l'édition de «LA LIBERTÉ» est en vente dès une heure du matin, devant l'Imprimerie Saint-Paul, Pérolles 42.

## L'industrie graphique enrichit votre vie.

2000 entreprises. 50'000 postes de travail. 3,5 milliards de chiffre d'affaires

# Tunisie: calme précaire

## La capitale quadrillée par les chars

Bien qu'un calme relatif soit revenu hier dans le centre de Tunis, théâtre de violentes émeutes la veille, la situation était encore tendue peu avant la deuxième nuit de couvre-feu dans les banlieues déshéritées de la capitale.

Allégé dans la journée, le dispositif de sécurité - chars, automitrailleuses, véhicules de transport de troupes, patrouilles armées de fusils lance-grenades et de pistolets-mitrailleurs - avait été considérablement renforcé à la tombée de la nuit.

Certains carrefours comptaient jusqu'à six chars et automitrailleuses et la plupart des ministères et édifices publics ainsi que certains bâtiments privés étaient sévèrement gardés par l'armée et les brigades de sécurité.

Plus de 200 autobus ayant été détruits ou endommagés la veille par les émeutiers, les transports urbains

étaient très perturbés et l'on pouvait voir dans les dernières lueurs du jour, vieux, jeunes et femmes voilées de blanc courir le long des routes de peur de se trouver dehors à 18 h., heure du couvre-feu. Cinq minutes après son entrée en vigueur, des tirs d'armes lourdes automatiques ont crevé l'obscurité aux abords de la Medina. Porte de France, à l'entrée des souks, des soldats tiraient en direction des toits.

Des incidents ont également eu lieu dans les banlieues les plus pauvres de Tunis où sont venues s'entasser au fil des années des populations du sud chassées vers la ville par le chômage et la misère.

A El Menzah, siège du principal campus universitaire de Tunis et fief de groupuscules intégristes ainsi notamment qu'à Mellassin, à Bab djid Megrind et Salambo des barricades de vieux pneus et de bouts de ferraille avaient été dressées sur certains axes.

De très jeunes gens et des enfants y ont mis le feu parfois au nez et à la barbe des soldats qui observaient sans intervenir.

Sur un chantier d'Al Menzah, six pelleteuses brûlaient encore peu avant le couvre-feu. Cette «ceinture de misère» ainsi que le centre de Tunis ont été surveillés tout au long de la journée par des hélicoptères.

Les autorités étaient très discrètes quant aux victimes des émeutes de mardi. Le bilan officiel est resté inchangé (quatre morts et plusieurs blessés) tandis que des sources non officielles dignes de foi faisaient état de 25 morts, dont quatre pour la seule journée de mardi et pour Tunis et sa banlieue uniquement.

Selon les correspondants régionaux de l'agence officielle TAP, les départements de Gadès, Medenine, Sidi Bouzi, Sousse, Monastir et Kébili étaient à nouveau calmes mercredi. Ces informations n'ont toutefois pu être vérifiées de manière indépendante.

## Interférences israéliennes

A la suite de l'attentat de Tyr contre le QG israélien en décembre dernier, Jérusalem avait aussitôt déclenché des représailles contre ceux qu'il considère comme les principaux responsables du terrorisme dans la région, à savoir les milices chiites pro-iraniennes. Il est effectivement à peu près certain que le mouvement «Amal» soit à l'origine des opérations kamikazes perpétrées contre la Force nationale et les troupes d'occupation israéliennes au Sud-Liban.

ci ne mettrait pas un terme à leurs opérations terroristes. Ce sont les troupes syriennes qui contrôlent la zone, et à ce titre, elles en portent la responsabilité.

Or, sous le couvert de représailles, il serait tentant pour le Gouvernement Shamir de tuer dans l'œuf toute ébauche de rapprochement entre Washington et Damas. Israël étant le meilleur allié des Etats-Unis dans la région, Assad posera donc comme condition préalable à tout dialogue syro-américain la cessation des raids israéliens contre les bases de ses amis chiites.

Aussi la violence du raid effectué hier dépasse-t-elle largement la simple notion de représailles: il s'agit plutôt d'un acte politique visant à confiner la Syrie dans son isolement, afin de la contraindre tôt ou tard à quitter le Liban.

Mais n'est-ce pas là calcul erroné? Devant de telles provocations, Assad a toujours fait monter les enchères, et à son avantage, comme les derniers développements l'ont montré. Quant au cycle infernal des représailles, il risque une fois encore de porter préjudice à Israël: n'oublions pas que le Sud-Liban comporte une population à majorité chiite...

Charles Bays

COMMENTAIRE

Cependant, la soudaine escalade israélienne - deux raids en l'espace de 48 heures - s'explique difficilement si on l'analyse hors de son contexte. Alors que Damas vient d'accomplir un geste spectaculaire à l'égard de Washington en libérant le pilote Goodman, Jérusalem n'essaierait-il pas d'interférer dans la tentative de rapprochement syro-américain?

Israël a en effet averti la Syrie à plusieurs reprises que les raids de représailles contre les bases chiites se poursuivraient, tant que celle-

OLP: fin des travaux du comité central

## La conspiration syro-libyenne dénoncée

Le comité central du Fatah (principale composante de l'OLP), réuni depuis samedi à Tunis, a achevé ses travaux hier soir par la publication d'un communiqué qui dénonce la «conspiration» de la Syrie et de la Libye contre l'OLP.

Le communiqué de quinze pages n'émet aucune critique de fond à l'égard de la rencontre controversée du Caire le 22 décembre dernier de Yasser Arafat avec le président égyptien Hosni Moubarak. Cette entrevue avait soulevé des protestations de la part de chefs de mouvements membres de l'OLP mais aussi au sein même du Fatah, l'organisation de M. Arafat.

Dans une allusion voilée aux criti-

ques d'autoritarisme adressées par certains dirigeants palestiniens à l'égard du chef de l'OLP, le communiqué se borne à rappeler que les dix autres cofondateurs du Fatah ont été «surpris» par cette visite au Caire de M. Arafat, qui est considérée comme étant une «initiative personnelle» de sa part.

Le Conseil a décidé à l'unanimité d'exclure cinq officiers, qui luttèrent aux côtés des dissidents et de les poursuivre pour haute trahison, «pour leur participation aux combats contre leur révolution et leur peuple, dans les camps palestiniens de Nahr-El-Bared et Baddaoui, ainsi que contre le peuple libanais».

(AP/AFP)

Meurtre d'Issam Sartouï: ouverture du procès

## L'accusé nie être l'assassin

M. Al Aouad Youssi, accusé mercredi du meurtre de M. Issam Sartouï, a nié catégoriquement avoir exécuté le conseiller de M. Yasser Arafat, le 10 avril 1983 dans un hôtel d'Albufeira, station balnéaire du sud du Portugal.

Aussitôt après la lecture de l'acte d'accusation par le président du tribunal d'Albufeira, M. Al Aouad Youssi a déclaré être le responsable de l'élaboration du plan qui visait à éliminer le collaborateur de M. Yasser Arafat, mais, a-t-il souligné, «au moment de son exécution, je ne me trouvais pas à l'hôtel».

Selon lui, l'exécution de M. Sartouï a été ordonnée par le Conseil de la

révolution du Fatah (qui désigne le mouvement dirigé par M. Abou Nidal, adversaire de M. Yasser Arafat). «Je suis un combattant et non un criminel», a-t-il ajouté.

L'accusé s'est refusé à fournir son identité. De même, il n'a pas voulu se lever pour répondre aux questions du président du tribunal.

M. Al Aouad Youssi fait l'objet de trois chefs d'accusation: meurtre avec préméditation de M. Issam Sartouï, tentative d'homicide contre M. Anouar Abou Eicheh, secrétaire de M. Sartouï, et port d'arme prohibée.

L'accusé risque une peine globale de 24 années de détention. Il n'y a pas de peine capitale au Portugal.

(AFP)

## Touristes suisses sains et saufs

Les touristes suisses séjournant actuellement en Tunisie n'ont pas été importunés par les troubles qui règnent dans ce pays. Interrogé à ce propos, un représentant du Département fédéral des Affaires étrangères (DFAE) a indiqué que les informations fournies par l'ambassade de Suisse mercredi, indiquaient que les Helvètes séjournant dans ce pays se portaient bien. L'ambassade a cependant recommandé aux touristes de rester dans les hôtels comme l'avait demandé la police. Il est d'autre part déconseillé aux voyageurs individuels de se joindre à des groupes de personnes.

(AP)

## Talbot: la tension monte

# Heurts entre ouvriers

Chaque jour qui passe accroît la tension à l'usine Talbot de Poissy, paralysée par la grève depuis presque un mois. La plupart des chaînes sont à nouveau restées en grande partie immobiles mercredi, quelques centaines de grévistes encadrés par la CFDT empêchant la reprise du travail désirée par l'écrasante majorité des 15 000 salariés de l'usine.

La violence est également montée d'un cran, et les affrontements entre grévistes et non-grévistes ont fait une quarantaine de blessés, dont une dizaine ont dû être hospitalisés pour recevoir des soins.

Tout a commencé très tôt, vers 6 h. 30, à l'arrivée au bâtiment B-3 (chaînes de montage) de militants grévistes de la CFDT qui, la veille au soir,

avaient renoncé à occuper l'usine. Ils se sont heurtés à quelques-uns des 200 à 300 ouvriers et agents de maîtrise non grévistes qui, eux, avaient passé la nuit dans l'usine. Chutes dans les escaliers, bidons jetés sur les opposants, ecchymoses en tous genres: la journée commençait mal.

Après une accalmie, les heurts ont repris vers 7 h. 15, après l'arrivée de la plupart des ouvriers. Des bagarres ont eu lieu çà et là dans les différents bâtiments, mais les affrontements les plus violents ont encore une fois eu pour théâtre le B-3, quartier général des grévistes. Jets de boulons et insultes au rez-de-chaussée entre les chaînes de montage, affrontements plus musclés au premier étage dans l'atelier de peinture: la situation menaçait véritablement de dégénérer.

(AP)

Italie

## Trafic de nouveau-nés

La police a découvert un trafic de nouveau-nés vendus par leur mère puis cédés moyennant une somme très élevée à des couples découragés par les délais d'adoption légale.

Les carabinieri de Marsala ont découvert au moins 19 affaires de ce genre en Sicile et dans le sud de l'Italie, mais estiment que ce trafic illégal est beaucoup plus étendu.

«L'enquête se poursuit depuis l'été et nous avons obtenu des informations de ceux qui ont été emprisonnés», a déclaré hier un responsable de la police.

D'après la presse, certains nouveau-nés ont pour mères des femmes originaires de Yougoslavie, de Roumanie et de Bulgarie, qui se prostituaient en Italie. Elles auraient vendu leur bébé pour une somme maximum de deux millions de lires aux trafiquants qui le revendaient ensuite pour des sommes atteignant parfois 20 millions de lires.

La police a confirmé que quatre personnes étaient détenues dans le cadre de cette affaire, dont une sage-femme âgée de 76 ans, arrêtée en juillet dernier et soupçonnée d'être l'un des principaux trafiquants.

(AP)

Le lieutenant Goodman de retour aux Etats-Unis

## Publicité inespérée pour Jesse Jackson

Marion Barry, le maire noir de Washington, est un fervent supporter de Jesse Jackson. Afin de fêter dignement le retour de Damas du candidat à l'investiture démocrate et du pilote Robert Goodman libéré mardi, il avait fait mettre des bus municipaux à disposition de ceux qui voulaient aller à l'aéroport. Malgré le froid mordant et l'heure matinale, à 5 h. 30, ils furent plusieurs centaines à faire le trajet entre la capitale et Andrews air force base, l'aéroport militaire qui avait déjà vu le retour des otages américains de Téhéran.

En parvenant à faire libérer le pilote abattu par les Syriens le 4 décembre, Jesse Jackson a fait plus que conquérir la première page de tous les journaux des Etats-Unis et peut-être du monde en donnant ainsi à sa campagne une publicité inespérée: il a aussi prouvé qu'il était capable d'agir. Dans un pays obsédé par la notion d'efficacité, ça n'est pas rien. On aime ici les «achievers» ceux qui «font» quelque chose. Dans ce sens, cet extraordinaire coup publicitaire ne peut pas nuire à sa campagne, par ailleurs mal organisée.

Missouri

## Legs embarrassant

L'archevêché catholique de Saint-Louis, Missouri, et plusieurs organisations charitables de cette ville ont découvert avec stupéfaction qu'ils étaient copropriétaires d'un cinéma pornographique, qui leur rapportait quand même 35 000 dollars par an, a révélé le «Saint-Louis Post-Dispatch».

A la suite de cet article, l'archevêché et plusieurs œuvres de la ville ont admis être devenus propriétaires il y a quelques années de l'immeuble abritant le «Fine Arts Theater», (Théâtre des Beaux-Arts), une salle spécialisée dans le «Hard Core».

Les organismes incriminés déclarent cependant avoir tout ignoré du genre de films que projetait le cinéma. L'immeuble dans lequel il se trouve avait été légué à ces organismes par un couple de Saint-Louis et apparemment, aucun des bénéficiaires ne s'est donné la peine de vérifier ce que ce don recouvrait.

(AFP)

Et cela, quelles que soient les conditions particulières qui ont entouré cette libération. Car, clairement, le président Assad a utilisé Jackson, lequel a utilisé Goodman. Moins sûr en effet que le président syrien ait relâché le pilote américain si Walter Mondale ou John Glenn étaient allés à Damas. Mais Jesse Jackson est ouvertement pro-arabe. Or, dans le monde arabe, on cause de manière presque unanime que la communauté noire américaine, mieux organisée, pourrait être un groupe de pression capable d'influencer Washington dans le sens d'une politique moins unilatéralement pro-israélienne.

Le président Assad avait assurément plus en tête: en choisissant de se montrer magnanime et de répondre favorablement à l'appel humanitaire du pasteur de Chicago, il espérait aussi de son côté: un, prouver qu'il n'était pas aussi dur qu'on le pense généralement ici et, deux, faire le jeu de ceux, toujours plus nombreux, qui aux Etats-Unis poussent Ronald Reagan à retirer les «marines» du Liban. Enfin, du même coup, il indiquait que la porte de la négociation restait ouverte.

Pour Ronald Reagan, superbe lorsqu'il s'est agi de faire bonne figure à mauvais jeu en félicitant Jesse Jackson, cette affaire est malgré tout un embarras passager. Elle jette des doutes sur la crédibilité de son administration à avoir activement recherché la libération de Robert Goodman, même si, encore une fois, son rôle était sensible-

ment plus compliqué que celui de Jesse Jackson dans cette affaire. D'un autre côté, la Maison-Blanche est sincèrement ravie: à long terme, c'est-à-dire dans le contexte de la campagne électorale, ce qui compte en premier lieu, c'est que la question de «l'otage» Goodman ait été résolue, c'est un problème de moins pour le président.

## Nouveau round Washington-Damas?

Enfin, il n'est pas totalement impossible que cette affaire ait pavé la voie à un nouveau round de négociations entre Washington et Damas. A la Maison-Blanche, on joue cependant la prudence sur ce sujet et on fait surtout remarquer que les Etats-Unis n'ont rien donné en échange de cette libération. De fait, les vols de reconnaissances quotidiennes des avions américains ont eu lieu, mardi et mercredi, aux heures prévues.

Sur le plan intérieur, enfin, le succès de Jesse Jackson est potentiellement un revers pour Walter Mondale dans sa course à la présidence. Car tous les votes que Jesse Jackson a pu gagner par cette affaire parmi des Noirs, au début sceptiques sur sa candidature, sont autant de votes que l'ancien vice-président risque de perdre.

Ph. M.

Floride

## Collision aérienne évitée de justesse

Des agents du Centre de contrôle de la circulation aérienne de Miami ont par mégarde failli provoquer une collision entre deux avions de la «Pan American World Airways», au-dessus de l'Atlantique à 300 km environ à l'est de Miami. Les deux appareils qui volaient à 11 280 mètres transportaient au total près de 500 personnes.

L'incident qui s'est produit dimanche, a été confirmé par un porte-parole de l'Administration fédérale de l'aviation, qui a déclaré qu'il s'agissait d'un «Boeing-747», venant de Londres et se

rendant à Miami, et d'un «DC-10 Mac Donnell Douglas Charter», parti de New York à destination de Saint-Martin, dans les îles Vierges.

Le porte-parole n'a pu préciser à quelle distance s'étaient approchés les deux avions, mais que des informations donnent à penser qu'ils se trouvaient, verticalement, à moins de 180 mètres l'un de l'autre.

Le «Washington Post», toutefois, rapporte, mercredi, que la distance n'aurait été que de 15 mètres. Une enquête a été ouverte.

(AP)

## Macabre histoire dans le quartier du Bourg La rumeur dégonflée

Quatre jeunes Singinois en foire dans le quartier du Bourg entrent dans la morgue de Saint-Nicolas, emportent un cadavre et font danser le défunt au café des Maréchaux après l'avoir promené autour de la cathédrale. Une histoire morbide qui fait maintenant le tour des cafés de la ville depuis quelques semaines. Une histoire qu'a bâtie la rumeur publique. Les faits établis par la police de sûreté dégonflent le «sordide» d'une plaisanterie douteuse de quatre jeunes gens sous l'emprise de l'alcool.

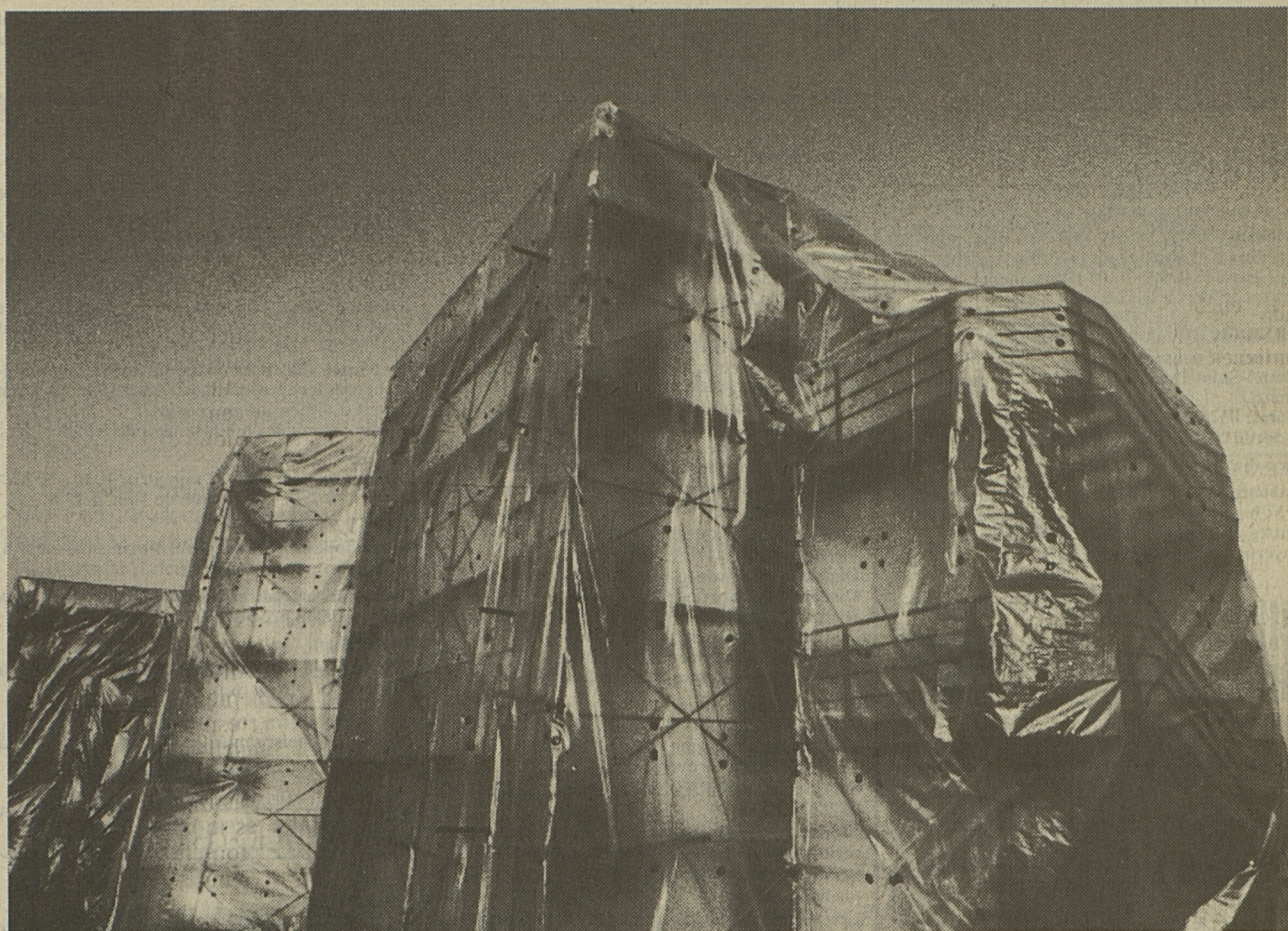
C'est en entendant la version d'un gendarme de la police locale qu'André Piller, juge d'instruction au Tribunal de la Sarine, a ordonné une enquête qui a été confiée à la police de Sûreté. Celle-ci a identifié quatre jeunes adultes de la Singine qui sont bien entrés un soir à la fin du mois de novembre, dans la morgue de la rue des Bouchers. La porte avait malheureusement été laissée ouverte et l'équipe en gougette



pénétra dans le local où reposait une personne récemment décédée.

L'un des quatre compères emporta le cercueil et le cadavre sous le bras et sortit. Sur le seuil, il trébucha et laissa tomber son colis. Ses camarades mirent fin à la «plaisanterie» en ramenant le défunt à la morgue. La maison de pompes funèbres constata bien qu'il y avait eu du remue-ménage mais elle en resta là.

Le juge d'instruction ne l'entendit pas de cette oreille lorsqu'il eut vent de l'affaire. Les quatre jeunes sont aujourd'hui poursuivis pour avoir profané la morgue et le défunt qui y reposait. Il s'agit d'une «atteinte à la paix des morts». Les quatre profanateurs risquent l'amende ou l'emprisonnement. **JBW**



Cristal gigantesque? Décor de science-fiction? Non, simplement le futur home médicalisé de la Sarine. (Photo A. Wicht)

## Pont de la Poya Nouveau soutien

Le groupe de travail «Bourg 2000», qui vient d'être créé pour se pencher sur les problèmes d'aménagement du quartier du Bourg (voir notre édition du 31 décembre 1983), vient de prendre position sur deux projets de construction concernant la circulation en ville de Fribourg. «Bourg 2000» s'est prononcé en faveur du pont de la Poya; il s'est par contre opposé au projet du pont de la Grenette.

Après avoir pris connaissance de la décision du Conseil général de la ville de Fribourg d'accorder un crédit de 150 000 francs pour l'étude des variantes de répartition du trafic à la sortie du futur pont de la Poya, côté Palatinat, «Bourg 2000» a approuvé le principe d'une telle étude. Il estime notamment que son impact quant aux nuisances (bruit, pollution) qui pourraient résulter d'un tel détournement du trafic serait acceptable. Il est d'avis que cette solution représenterait une solution optimale pour les autres quartiers que le Bourg, qui ne doivent pas être les victimes de l'assainissement de la situation autour de la cathédrale.

En revanche, «Bourg 2000» désapprouve la décision du Conseil général de relancer une étude sur le projet d'un pont de la Grenette, avec prolongement en souterrain vers la route des Alpes. Si l'étude d'une telle variante, précise «Bourg 2000» dans un communiqué, eût été concevable il y a quelques dizaines d'années en relation avec le choix de l'emplacement du pont de Zaehringen, aujourd'hui, une telle conception est dépassée. «Bourg 2000» estime que le choix de cette solution ne

ferait qu'aggraver les problèmes de circulation au cœur de la ville.

Le groupe de travail a relevé avec satisfaction la prise de position négative du Conseil communal face à ce projet qu'il juge rétrograde, ainsi que sa détermination de faire avancer les études relatives au pont de la Poya. Enfin, «Bourg 2000» invite le Conseil général à voter un crédit en faveur de l'étude d'un parking communal à l'extrémité du pont de Zaehringen, côté Schoenberg. **(Lib.)**

## Panne sur Telenet Fusible enlevé

Les abonnés au réseau Telenet de Fribourg ont été privés totalement de télévision mardi entre 19 h. et 20 h. La panne a été provoquée par un «plaisantin» qui a enlevé le fusible de l'un des 1200 amplificateurs de l'antenne collective dispersés dans l'agglomération fribourgeoise.

Le temps pour les techniciens de repérer l'immeuble où le tableau électrique avait été trafiqué, de venir sur les lieux, d'y pénétrer et de rétablir la diffusion qu'une petite heure s'était écoulée. C'est au 5 de l'avenue de Tivoli qu'un individu est intervenu en brisant le plombage qui protégeait le fusible. Cela a suffi pour «enneiger» tous les canaux de la TV par câble.

Le directeur de Telenet, M. Bernard Berset, ne se prononce pas sur les motivations du responsable de la panne (sabotage ou inconscience). Plainte ne sera pas déposée. **(Lib.)**

### ACCIDENTS



#### Fribourg Deux blessés

Mercredi, à 14 h. 45, un cyclomotoriste inconnu roulait du carrefour du Temple en direction de la rue d'Affry. Parvenu au passage à piétons, sous le pont, il renversa deux piétons. Le cyclomotoriste s'arrêta puis continua sa route. Blessés, Marcel Steckler et Stéphanie Schaffner, tous deux domiciliés à Fribourg, furent transportés par un automobiliste de passage à l'Hôpital cantonal.

Le cyclomotoriste impliqué dans cet accident, ainsi que les éventuels témoins voudront bien prendre contact avec la police de la circulation à Granges-Paccot, téléphone 21 19 11. **(Lib.)**

#### Marsens Deux blessés

Mardi à 22 h. 20, M. Michel Cottet, âgé de 19 ans, domicilié à Bossonnens, circulait sur la RN12 de Rossens en direction de Bulle. A la hauteur de Marsens, il heurta l'arrière d'une voiture conduite par M<sup>me</sup> Marie Pugin, âgée de 60 ans, de Riaz. La conductrice perdit la maîtrise de sa machine qui escalada le talus à droite et se renversa sur le toit sur la voie de circulation. Sa

machine fut encore tamponnée par l'auto d'un habitant de Meierhof. M. Cottet et M<sup>me</sup> Pugin, blessés, ont été transportés à l'hôpital de Riaz. Les dégâts s'élèvent à 17 000 francs. **(cp)**

#### Le Bry

#### Collision frontale

Dans la nuit de mardi à mercredi, à 23 h. 30, un automobiliste de Fribourg, M. Georges Gonçalvez, âgé de 20 ans, circulait sur la route cantonale du Bry en direction d'Avry-devant-Pont. Au lieu-dit «Sous Russille», il entra en collision frontale avec une auto bernoise. Blessé, il fut amené à l'hôpital de Riaz. Les deux machines ont subi des dégâts évalués à 10 000 francs. **(cp)**

#### Villars-sous-Mont Malaise au volant

Mercredi à 10 h., M. Peter Eicher, âgé de 40 ans, monteur-électricien, marié, domicilié à Uttigen (BE), circulait en auto de Montbovon en direction de Bulle. Peu avant Villars-sous-Mont, à la suite d'un malaise, il s'affaissa à son volant. Sa voiture se déporta à gauche et s'immobilisa contre des rochers. M. Eicher décéda durant son transport à l'hôpital de Riaz. **(cp)**

## Home médicalisé Adhésion forcée?

Un cadeau pour les personnes âgées du district de la Sarine: voilà ce qui se cache sous cet emballage aux allures de science-fiction. Le home médicalisé de la Sarine est en effet debout, sur les hauteurs paisibles du Guintzet. Sa mise en exploitation est prévue pour septembre prochain, mais le directeur André Tissot et l'infirmière-chef Marie-Antoinette Bürgy sont entrés en fonction avant-hier déjà. D'ici à la fin des travaux, il reste beaucoup de préparatifs. Il faudra surtout convaincre les dernières communes qui le refusent d'adhérer à l'association qui chapeaute le home. A moins qu'une loi contraignante ne vienne au secours du préfet dans cette délicate entreprise...

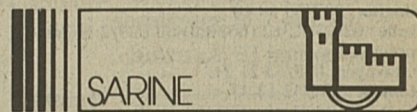
L'institution, dont la nécessité est presque unanimement reconnue, est financée par l'Association des communes de la Sarine pour la construction et l'exploitation d'un home médicalisé. Plusieurs communes avaient toutefois refusé, dans un premier temps, d'adhérer à cette association. Toutes sont en train de se prononcer une seconde fois, en meilleure connaissance de cause, mais deux d'entre elles, Ponthaux et Magnedens, ont redit non. On saura au printemps, lorsque la consultation sera achevée, combien de communes sont déterminées à faire «bande à part».

«Mon gros souci est qu'on ait deux sortes de communes», nous a confié le

préfet Hubert Lauper qui constate que partout où un effort d'information a été entrepris, l'adhésion a été acceptée sans difficulté. Comme le directeur du home, le préfet sillonne le district à l'occasion des assemblées communales. Mais cela ne suffira pas. Dans certaines communes, la crainte est tenace de ne pouvoir supporter le coût de la construction avec une recette fiscale modeste. Et puis, comme nous l'explique Michel Vorlet, syndic de Magnedens, «nous ne sommes pas sûrs de pouvoir placer une personne au home au moment où il le faudra».

Qu'advient-il si des communes persistent dans leur refus d'adhérer à l'association? Leurs citoyens auront-ils accès au home? Pratiquera-t-on des prix différenciés? «J'espère bien que d'ici à la mise en exploitation, toutes les communes auront accepté», nous a déclaré M. Lauper. Mais la question risque de se régler simplement avec l'entrée en vigueur prochaine de la loi sur l'hébergement des personnes âgées. Celle-ci permettra au Conseil d'Etat de contraindre les communes d'adhérer, en vertu de l'obligation qui leur est faite de prendre en charge les personnes âgées dépendantes.

Côté chiffres, les communes devront consentir une dépense correspondant à 120 francs par habitant pour la construction. Ensuite, le financement sera réparti entre les caisses-maladie, les



communes et les pensionnaires. Le préfet espère des caisses-maladie une participation de 30 à 40 francs sur les 100 que coûtera une journée pour une personne. Le prix de la pension reste à fixer par l'assemblée des délégués.

Toutes les discussions qui l'entourent n'ont pas empêché le home médicalisé de prendre forme. L'emplacement choisi, à 300 mètres de l'Hôpital cantonal, permettra une étroite collaboration. Contre rémunération, le home bénéficiera de la cuisine, de la buanderie et de la pharmacie de son grand voisin. Un tunnel relie les deux institutions et permettra d'hospitaliser facilement des pensionnaires en cas d'urgence.

Pour l'heure, André Tissot et Marie-Antoinette Bürgy se sont installés dans les deux seules pièces aménagées du chantier. Ils ont huit mois pour établir l'organigramme du personnel et acheter le matériel. Dès l'ouverture du home, le rôle du directeur deviendra encore plus important, la gestion dépendra de lui. Dès lors, il faudra «faire en sorte», précise M. Tissot, que cela coûte de moins en moins cher pour les communes». Pour autant qu'elles accordent toutes leurs violons... **AG**

## Fribourg: Radio-Sarine à moins de trois mois du démarrage Des p'tits sous, des p'tits sous...

Des p'tits sous, des p'tits sous, encore des p'tits sous... A défaut d'émettre de la musique, Radio-Sarine chantonne cet air populaire. Car, pour démarrer le 1<sup>er</sup> avril prochain, il manque 150 000 francs à la radio locale fribourgeoise.

Dans un communiqué remis à la presse, Radio-Sarine relève qu'«une première réponse négative des banques de la place, par le canal de leur association, a contraint l'association «Radio-Sarine» à s'adresser directement à ses membres et au public pour trouver la somme manquante».

Un montant, explique Yvan Stern au nom du comité, qui pourra être remboursé aux souscripteurs dans un délai assez bref car, une fois en service, les radios locales «ne sont pas privées de ressources». «Tous ceux qui attendent le démarrage de la radio à Fribourg, auditeurs, annonceurs, groupes préparant déjà des émissions, doivent s'armer de patience en collaborant à la réussite de la souscription» lance encore le communiqué de Radio-Sarine.

Les problèmes techniques sont en passe d'être résolus: la construction et l'aménagement des studios, au 22 de la rue de Lausanne à Fribourg, vont bon train. L'équipe technique étudie le sixième emplacement où il serait possible d'installer un émetteur. Du côté de la fréquence, les différends s'estompent. La première fréquence attribuée par les PTT étant brouillée en partie par un émetteur lucernois, il a fallu l'accord d'un autre utilisateur (le télé-

réseau de Grolley) et la compréhension des PTT pour trouver une autre fréquence: 88,5 Mhz. Mais il reste le problème financier. Le montant que recherche Radio-Sarine se décompose ainsi: 65 000 francs pour l'émetteur (devis d'un installateur privé), 20 000 francs pour l'aménagement des studios et salles de rédaction, 50 000 francs pour le matériel technique et 17 000 francs pour la préparation des programmes. **(Com./Lib.)**

Profitez,  
déjà des prix fous...

Boutique  
Jaune

rue de Lausanne 35  
1700 Fribourg  
☎ 037/22 29 33

MÉMENTO

URGENCES

**PERMANENCE MÉDICALE**  
Fribourg: 037/23 12 12 jour et nuit pour les urgences en l'absence du médecin traitant.  
La Gruyère: 029/2 70 07 (Permanence médicale des médecins de la Gruyère).  
Bulle: 029/3 12 12 (hôpital de Riaz).  
Estavayer: 037/63 21 21 (hôpital).  
Romont: se renseigner au 037/52 27 71.  
Châtel-Saint-Denis: 021/56 79 41 (hôpital de Châtel).  
Morat: 037/71 32 00 (Service médical d'urgence).  
Payerne: 037/61 17 77 (police).

**PERMANENCE DENTAIRE**  
Fribourg: 037/22 33 43. Samedis de 8 à 10 h. et 16 à 17 h., dimanches et jours fériés de 8 à 10 h. Autres jours de 8 h. à 10 h. et 14 à 16 h.  
Payerne: se renseigner au 117.

PHARMACIES DE SERVICE

**FRIBOURG**  
Pharmacie de service du jeudi 5 janvier: pharmacie Thalmann, Pérolles 22.

Ouvert de 8 à 22 h. Après 22 h., cas urgent, ☎ 117.

Bulle: renseignements au 029/2 33 00. Dimanche et jours fériés: de 10 h. à 12 h. et de 17 h. 30 à 18 h. 30.  
Estavayer: le dimanche de 9 h. 15 à 11 h. 15.  
Romont: vendredi dès 18 h. 30. Dimanche et jours fériés: de 10 h. à 12 h. et de 17 h. à 19 h.  
Châtel-Saint-Denis: après 19 h. et le dimanche. En cas d'urgence, s'adresser à la permanence médicale.  
Payerne: 037/61 17 77 (police) ou 62 11 11 de 18 h. à 19 h. En dehors de l'horaire normal, s'adresser au 037/61 17 77 sur ordonnance.  
Pharmacies des centres commerciaux d'Avry et du Jumbo à Villars-sur-Glâne: jusqu'à 20 h. du lundi au vendredi.

SOS

**AMBULANCES**  
Fribourg et environs: 037/24 75 00.  
Singine: 037/36 10 10.  
Bulle: 029/3 12 12 (hôpital) ou 029/2 56 66 (police).  
Estavayer: 037/63 21 21.  
Romont: 037/52 13 33.  
Châtel-Saint-Denis: 021/56 71 78 ou 56 72 21.  
Lavaux: 021/56 21 22.  
Wünnewil: 037/36 10 10.  
Morat: 037/71 28 52 ou 71 20 31.  
Payerne: 117.

**POLICE**  
Appel urgent: 117.  
Police de la circulation: 037/21 19 11.  
Postes d'intervention:  
Fribourg: 037/21 17 17.  
Bulle: 029/2 56 66.  
Estavayer: 037/63 13 05.  
Romont: 037/52 23 59.  
Châtel-Saint-Denis: 021/56 72 21.  
Morat: 037/71 20 31.  
Tavel: 037/44 11 95.  
Payerne: 037/61 17 77.

**SAUVETAGE**  
Colonne de secours du Club alpin: 029/2 56 66.  
Hélicoptère: 029/6 11 53.  
Lac de la Gruyère: 029/2 56 66 ou 029/5 21 44 ou 037/45 14 05.  
Lac de Morat: 037/21 17 17 (Fribourg) (Vully): 75 17 50 (Avenches).  
Lac de Neuchâtel: 037/63 13 05 (Estavayer): 038/22 35 77 (Neuchâtel).

**FEU**  
Fribourg: 118.  
Autres localités: 037/22 30 18.

HÔPITAUX

**FRIBOURG**  
Hôpital cantonal: 037/82 21 21.  
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 14 h. à 15 h., et de 19 h. à 20 h.; chambres privées tous les jours de 14 h. à 20 h.  
Hôpital Daler: 037/82 21 91.  
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 21 h., chambres mi-privées et privées; tous les jours de 10 h. à 21 h.  
Clinique Garcia: 037/82 31 81.  
Heures de visites: tous les jours de 12 h. à 21 h.  
Clinique Ste-Anne: 037/81 21 31.  
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 h. à 20 h.; chambres privées tous les jours de 10 h. à 21 h.  
Riaz: 029/3 12 12.  
Heures de visites: chambres communes de 14 h. à 15 h. (samedi, dimanche et jours fériés jusqu'à 16 h.) et de 19 h. à 20 h.; chambres privées et mi-privées tous les jours de 14 h. à 20 h.  
Estavayer: 037/63 21 21. Heures de visites: tous les jours de 13 h. à 15 h. 30 (samedi, dimanche et jours fériés jusqu'à 16 h.) et de 19 h. à 20 h.  
Billens: 037/52 27 71. Heures de visites: chambres communes, de 13 h. à 15 h. et de 19 h. à 20 h.; chambres privées de 10 h. à 20 h.; pédiatrie: pas de visite le soir.  
Châtel-Saint-Denis: 021/56 79 41. Heures de visites: chambres communes et mi-privées de 13 h. 30 à 15 h. et de 19 h. 30 à 20 h. 30; dimanche et jours fériés de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 h. à 20 h.; chambres privées jusqu'à 20 h. 30; dimanche et jours fériés jusqu'à 20 h.  
Meyriez: 037/72 11 11. Heures de visites: de 13 h. 30 à 15 h. et de 19 h. à 20 h.; dimanche et jours fériés de 10 à 11 h. et de 13 h. 30 à 15 h. 30.  
Tavel: 037/44 13 83. Heures de visites: tous les jours de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 h. à 20 h.; Pédiatrie: pas de visite le soir.  
Payerne: 037/62 11 11.  
Heures de visites: lundi au vendredi de 13 h. 30 à 14 h. 30, de 18 h. 45 à 19 h. 30, en privé: 21 h.; samedi, dimanche et jours fériés: de 13 h. 30 à 15 h., de 18 h. 45 à 19 h. 30, en privé: 21 h.  
Hôpital psychiatrique de Marsens: 029/5 12 22. Heures de visites: tous les jours de 13 h. 30 à 14 h. 30; le jeudi, le samedi, le dimanche jusqu'à 16 h.; pour les autres heures, s'adresser aux services.  
Sanatorium d'Humilimont: 029/5 17 98.  
Heures de visites: tous les jours de 14 h. à 16 h. et de 18 h. à 20 h. Le dimanche de 14 h. à 17 h. et de 18 h. à 20 h.

SERVICES

Office du tourisme de la ville de Fribourg: 037/81 31 75. Location de spectacles: 037/81 31 76. Grand-Places.  
Union fribourgeoise du tourisme: 037/24 56 44. Rue de la Carrière 4, Fribourg.  
Poste principale de Fribourg: Guichet urgent lundi à vendredi de 12 h. à 13 h. 30, 18 h. 30 à 21 h. Samedi de 11 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. Dimanche de 19 h. à 20 h. Guichets du télégraphe lundi à samedi et lors de fêtes locales de 7 h. à 21 h. 30. Le dimanche et fêtes générales de 9 h. à 12 h. 30 et de 17 h. à 21 h.

**AIDES FAMILIALES**  
Fribourg: Office familial: 037/22 10 14.  
Sarine-Campagne: 037/45 12 15.  
Mouvement populaire des familles: 037/22 89 64 de 12 h. à 13 h. 30 et dès 19 h.

**Office cantonal des mineurs: conseils et aide pour enfants et adolescents, 30, bd Pérolles, Fribourg, 21 12 19. Permanence: du lundi au vendredi de 8 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.**

**SERVICE DE SOINS À DOMICILE:**  
Fribourg-Ville: 037/22 82 51.  
District de la Sarine: 037/22 63 54.  
District de la Broye: 037/63 34 88.  
District de la Gruyère: 029/2 30 33.  
District de la Glâne: 037/52 33 88.  
District de la Singine: 037/43 20 20.  
District de la Veveyse: 021/56 84 54.

**Service de puériculture:**  
- Responsable cantonale: 037/22 63 51.  
- District de la Glâne: 037/52 19 29.  
- District de la Gruyère: 029/2 52 40.

**Service cantonal d'ergothérapie ambulatoire:** 037/22 63 51.

**Service de repas chauds à domicile:** y compris régimes, pour Fribourg-Ville 037/22 63 51.

**Service de baby-sitting:** 037/22 63 51. (Aux heures de bureau).

**Crèche universitaire:** se renseigner auprès de Piera Fleiner-Gerster, Le Riedel 9, Marly 037/46 12 61.  
**Crèche de la paroisse réformée:** 037/22 28 44. Pour enfants de toutes confessions, chemin des Bains 1, Fribourg.  
**SOS futures mères:** 037/227 227 permanence.  
**Villa Myriam:** 037/22 64 24. Accueil de la mère et de l'enfant. Avenue de Rome 2, Fribourg.  
**Crèche de Villars-sur-Glâne:** ☎ 24 72 85 ou 24 58 39, enfants de 2 à 5 ans, Villars-Vert 25.

**CONSULTATIONS CONJUGALES**  
Fribourg: 037/22 54 77. Mardi et mercredi de 14 h. à 17 h.; vendredi de 9 h. à 12 h. pour les personnes de langue française. Lundi et jeudi pour les personnes de langues allemande et française de 14 h. à 17 h. - Immeuble du Plaza (91, rue de Lausanne). Entrée par la ruelle du Lycée.  
Bulle: au 3<sup>e</sup> étage de l'Hôtel de Ville. Seulement sur rendez-vous au 037/22 54 77 (français et allemand).  
Morat: Deutscherkirchasse 16. Seulement sur rendez-vous au 037/22 54 77 (allemand et français).

**CENTRES DE PLANNING FAMILIAL**  
Fribourg: immeuble du Plaza (91, rue de Lausanne), 3<sup>e</sup> étage: 037/22 83 22. Tous les jours ouvrables de 9 h. à 11 h. et de 14 h. à 17 h. De préférence sur rendez-vous. Le jeudi après midi consultation médicale gynécologique.  
Districts: Fribourg: 037/22 83 22, selon indications données.  
Mouvement Enfance et Foyer: rue de l'Industrie 8, 037/24 84 88.  
Mouvement de la condition paternelle: 022/45 22 58. Entraide et conseils. Défense des pères divorcés, séparés, remariés, célibataires et de leurs enfants. Case postale 578, 1701 Fribourg.  
ASASM: service social romand de l'Association suisse pour les sourds démutés (consultations sur rendez-vous au 021/23 51 32).  
Fondation « Pour la vieillesse - Pro Senectute »: 037/22 41 53. Du lundi au vendredi de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. Rue St-Pierre 26, Fribourg.  
Centre Suisse-Immigrés: samedi de 14 h. à 17 h., rue du Nord 23, Fribourg 037/22 57 31.  
Pro Infirmis, service social fribourgeois et Ligue fribourgeoise contre le rhumatisme: 037/22 27 47. Mercredi de 9 h. à 12 h. jeudi de 15 h. à 19 h. et sur rendez-vous, Pérolles 8, Fribourg.  
Ligue contre la tuberculose et Ligue contre le cancer: réception du lundi au vendredi de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h., à la route des Daillettes 1, Fribourg, 037/24 99 20.  
Radiophotographie publique: le 1<sup>er</sup> et le 3<sup>e</sup> jeudi du mois de 8 h. à 12 h. Route des Daillettes 1, Fribourg 037/24 99 20.  
Dispensaire antituberculeux: le vendredi de 8 h. 30 à 9 h. 30, Hôpital cantonal, Fribourg, seulement sur rendez-vous.  
Service social pour les handicapés de la vue: tous les matins de 9 h. à 12 h. au chemin des Pommières 5, Fribourg, 1<sup>er</sup> étage, 037/26 23 32.  
Release Centre d'accueil et d'information pour les jeunes: notre local du 30, de la rue des Alpes est à nouveau ouvert au public selon les horaires suivants: du lundi au samedi de 16 h. à 20 h., dimanche fermé. Une permanence téléphonique a lieu tous les jours 24 heures sur 24, au 037/22 29 01. - Pour les cas d'urgence, les numéros suivants sont valables: 037/24 79 18 et 037/24 64 59.  
Le Tremplin: Centre d'accueil et d'hébergement pour les jeunes en difficulté: avenue Weck-Reynold 62, 2<sup>e</sup> étage. Le centre d'accueil: ouvert du lundi au vendredi, de 9 à 18 h. Le centre d'hébergement: ouvert du dimanche soir 18 h. au vendredi soir 18 h. Permanence téléphonique assurée 24 h. sur 24, du dimanche soir 18 h. au vendredi soir 18 h., ☎ 037/22 30 70.  
Clinique des Platanes: 037/26 33 66. Visites de 13 h. à 17 h. et de 19 h. 30 à 21 h.  
Alcooliques Anonymes - AA: CP 29, 1701 Fribourg, ☎ 037/26 14 89 - 26 52 13. CP 58, 1630 Bulle, ☎ 037/26 14 89 - 26 52 13. CP 68, 1470 Estavayer-le-Lac, ☎ 037/63 31 53.  
Groupes familiaux AI-Anon: parents, amis d'un buveur à problème, case postale 51, 1700 Fribourg 6, contact 037/26 14 89 ou 26 52 13.  
Association suisse des non-fumeurs: section de Fribourg, case postale 23 - 1701 Fribourg 037/24 07 57.  
Service consultatif des locataires: le lundi de 14 h. à 16 h. et le mercredi de 19 h. à 20 h., à la Mission catholique ital., rue du Nord 21-23.  
Bulle: chaque 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardi du mois de 20 h. à 21 h. au café des XIII-Cantons.  
Romont: les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> lundis du mois, de 20 h. à 21 h., au café de l'Harmonie.  
Consommateur-Information: heures d'ouverture, mercredi de 14 h. à 17 h., 037/22 28 07, Pérolles 8, Fribourg.  
Femmes-Information: rue des Alpes 39, 3<sup>e</sup> étage, à Fribourg. Ouvert chaque jeudi matin de 8 h. 30 à 10 h. 30. En cas d'impossibilité, on peut prendre contact par téléphone chaque lundi de 19 h. à 20 h. au 037/45 18 85 - 46 18 74.  
Protection des animaux: inspecteur: 037/31 25 86 (les lundi, mercredi, vendredi de 7 h. 30 à 9 h. 30). Refuge pour chiens à Montécru: 037/33 15 25. (Ouvert mardi, jeudi et samedi).

Association fribourgeoise du diabète: réception du lundi au vendredi, de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. 1, route des Daillettes, 1700 Fribourg, ☎ 037/24 99 20.  
Société de radiodiffusion et télévision du canton de Fribourg (SRT-FR): case postale 128 - 1700 Fribourg 5.

EXPOSITIONS

**FRIBOURG**  
Musée d'art et d'histoire: ouvert tous les jours (sauf le lundi) de 10 h. à 17 h.; le jeudi également de 20 h. à 22 h.  
Le Musée d'histoire naturelle: ouvert gratuitement tous les après-midi de 14 h. à 18 h. Le matin ouvert à l'intention des écoles.  
Jardin botanique: lundi-samedi de 8 h. à 17 h.

**BULLE**  
Musée gruérien: mardi à samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.; dimanche de 14 h. à 17 h.

**ESTAVAYER-LE-LAC**  
Musée folklorique: samedi et dimanche, 14 à 17 h.

**MORAT**  
Musée historique: mardi à dimanche, de 10 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h.

**ROMONT**  
Musée du vitrail: samedi et dimanche de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h.

**TAVEL**  
Musée singinois: samedi et dimanche de 14 h. à 18 h.

BIBLIOTHÈQUES

**FRIBOURG**  
Bibliothèque cantonale et universitaire: lundi de 10 h. à 22 h., mardi à vendredi de 8 h. à 22 h., samedi de 8 h. à 16 h. Prêt à domicile: lundi à samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.  
Bibliothèque de la Ville et Société de lecture: lundi, mardi, jeudi de 14 h. à 18 h., mercredi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h., vendredi de 14 h. à 19 h., samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.  
Deutsche Bibliothek: du lundi au jeudi de 15 h. 30 à 19 h. samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. Fermée le vendredi, Gambach 27.  
Bibliothèque St-Paul: mardi et jeudi de 14 h. à 17 h., samedi de 9 h. à 11 h. 30.  
Ludothèque: avenue Granges-Paccot 3: mercredi de 15 h. 30 à 17 h., samedi de 9 h. à 11 h., rte de la Vignettaz 57 (Africanum); mardi et vendredi de 15 h. 30 à 17 h. 30, Chemin des Kybourg 20a (bâtiment Sylvana); lundi et jeudi de 15 h. à 17 h.

**BELFAUX**  
Bibliothèque scolaire: Mardi de 14 h. à 17 h. 30, mercredi de 15 h. 30 à 16 h. 30, vendredi de 15 h. à 18 h. 30.

**BULLE**  
Bibliothèque du Musée: mercredi de 17 h. à 20 h., jeudi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 20 h., samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.  
Ludothèque de la Gruyère: rue de la Condémine (bâtiment des écoles primaires), ouverte le mercredi de 14 h. à 17 h., et le vendredi de 15 h. à 18 h. Téléphoner pendant la journée au 029/2 54 87 ou 2 57 83.

**CHÂTEL-SAINT-DENIS**  
Bibliothèque publique: mardi de 16 h. à 18 h., mercredi de 19 h. à 21 h., jeudi de 14 h. à 16 h. et samedi de 9 h. à 11 h.

**DOMMIDIER**  
Bibliothèque communale: lundi et jeudi de 15 h. 30 à 17 h. et de 19 h. 30 à 21 h. Samedi de 9 h. à 11 h.

**ESTAVAYER-LE-LAC**  
Bibliothèque publique: mardi de 14 h. à 16 h. 30, mercredi de 16 h. à 18 h., jeudi de 19 h. à 20 h. 30, samedi de 10 h. à 11 h. 30.

**MORAT**  
Bibliothèque de la Ville: lundi, mercredi et vendredi de 16 h. à 19 h., vendredi de 20 h. à 22 h., samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.

**PAYERNE**  
Bibliothèque publique: le mardi de 18 h. à 22 h.

**ROMONT**  
Bibliothèque communale: mardi de 9 h. à 11 h. et de 16 h. à 18 h.; mercredi de 14 h. à 17 h.; jeudi de 18 h. à 20 h.; vendredi de 16 h. à 19 h.; samedi de 9 h. à 12 h.

CURIOSITÉS

**BULLE**  
Orchestron: «Soléa», automate unique en Suisse (Café Le Fribourgeois).

**GRUYÈRES**  
Château: de 9 h. à 12 h. et de 13 h. à 16 h. 30.  
Fromagerie de démonstration: de 8 h. à 18 h. 30 tous les jours.

PISCINES

**FRIBOURG**  
Piscine du Schoenberg: lundi et mardi de 11 h. 30 à 14 h. et de 17 h. 30 à 22 h., mercredi, jeudi et vendredi de 8 h. à 22 h., samedi et dimanche de 9 h. à 18 h.  
Piscine du Levant: ouverte au public: du lundi 2 au 6 janvier de 8 à 22 h., samedi et dimanche de 8 à 20 h.

**BULLE**  
Piscine couverte de l'Ecole secondaire: ouverte au public: mercredi de 18 h. à 21 h., vendredi de 18 h. à 22 h., samedi et dimanche de 14 h. 30 à 18 h.

**CHARMEY**  
Piscine de Charmey: lundi: fermé, mardi au vendredi de 15 h. à 22 h., samedi de 15 h. à 19 h., dimanche de 10 h. à 12 h. et de 15 h. à 19 h.

**CHÂTEL-SAINT-DENIS**  
Piscine couverte de l'Ecole secondaire: lundi fermé, du mardi au vendredi de 19 h. 30 à 22 h., samedi et dimanche de 14 h. à 18 h.

**LES PACCOTS**  
Piscine de l'Ermitage: fermée.

**MORAT**  
Piscine couverte: ouverte au public, lundi de 14 h. à 21 h., mardi de 11 h. à 21 h., mercredi, jeudi et vendredi de 9 h. 30 à 21 h., samedi et dimanche de 9 h. 30 à 18 heures.

MINIGOLF

Moléson-Village: ouvert tous les jours de 8 h. à 22 heures.

COMMUNIQUÉS

**Vie montante Saint-Nicolas**  
Vendredi 6 janvier à 15 h. salle paroissiale, Grand-Rue 14, messe et homélie, suivie de la rencontre traditionnelle en l'honneur des Rois!

**Eglise de la Visitation**  
Vendredi 6 janvier: 7 h. messe conventuelle avec l'Office de Laudes intégré. Exposition du Saint-Sacrement toute la journée. 17 h. sermon, salut du Saint-Sacrement, suivis des Vêpres chantées.

VITE DIT

● **Patoisants en assemblée.** - L'amicale des patoisants «La Molière» a tenu son assemblée générale le 18 décembre dernier à Dompierre, sous la présidence de M. Marcel Layaz. 126 des 204 membres inscrits étaient présents. Deux nouveaux membres ont été désignés au comité en remplacement de M<sup>me</sup> Yvette Roulin et de M. Félix Marguet. Il s'agit de M<sup>me</sup> Marinette Collaud de Payerne et de M. Adolphe Rima de Dompierre. Les 22 personnes qui font partie de l'amicale depuis 18 ans et plus ont reçu un diplôme. (Ip/Lib.)

CINEMA

**FRIBOURG**  
Alpha - Le Grand Carnaval: 14 ans.  
Capitole - Les Compères: 10 ans.  
Corso - Le retour du Jedi: 12 ans.  
Eden - Blanche-Neige et les 7 nains: enfants admis.  
Rex - Au nom de tous les miens: 14 ans.  
Studio - L'hôtesse voyage sans slip: 20 ans.

**BULLE**  
Prado - Jamais plus jamais: 12 ans.  
Lux - Le sens de la vie: 16 ans.

**PAYERNE**  
Apollo - Les Compères: 10 ans.

LA LIBERTÉ

Quotidien fribourgeois du matin  
Editeur et imprimeur:  
Imprimerie et Librairies St-Paul SA  
1700 Fribourg  
Rédacteur en chef: François Gross

Administration:  
Bureau des abonnements «LA LIBERTÉ»  
1700 Fribourg, avenue de Pérolles 42  
037/82 31 21 Chèques postaux 17-54

Tarif des abonnements:

	3 mois	6 mois	12 mois
Suisse	42.-	82.-	162.-
Etranger	82.-	160.-	290.-

Téléphone 037/82 31 71  
Télex 36 176

Régie des annonces:  
Publicitas SA, rue de la Banque 2  
1700 Fribourg ☎ 037/81 41 81  
Chèques postaux 17-50 Télex 36 264

Tous les jours MENU COMPLET chaud à l'emporter

Boucherie Charcuterie  
**L. POFFET SA**  
Gros-Détail Fribourg  
Pérolles 57 Tél. 24 28 23  
Passez vos commandes à l'avance

**Richard**  
BIJOUX DU MONDE

210.- 270.-

Demandez notre nouveau catalogue bijouterie.  
PLACE DE LA GARE 4, FRIBOURG

A L'AGENDA

Musée d'histoire naturelle: expositions «Céréales» et «Des Oiseaux et des Hommes» de 14-18 h.

Musée d'art et d'histoire: expositions «Lucas Samaras, travaux polaroids» et «Manet, gravures et estampes» de 10-17 h. et 20-22 h.

Musée gruérien Bulle: exposition «Les peintures du Mithila, art populaire de l'Inde» et Pierre Spori, têtes foraines» de 10-12 h. et 14-20 h.

Musée du vitrail Romont: exposition «Verriers français contemporains» de 10-12 h. et 14-18 h.

Musée historique Morat: exposition M.C. Caldwell, collection de peintures sur porcelaine de 14-17 h.

Galerie Hofstetter: exposition de bijoux, sculptures de J.J. Hofstetter de 9-12 h. et 15-18.30 h.

Galerie du Bourg: exposition «Œuvres des Maîtres Anciens du XVI<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle» 10-12 h. et de 14-22 h.

Patinoire communale: 20 h. Championnat suisse de ligue A de hockey sur glace, Fribourg Gottéron - Kloten.

Château de la Riedera, Essert/Le Mouret: exposition d'antiquités de 10-20 h.

Galerie F. Martin, Farvagny-le-Petit: exposition de Noël. Liliane Biolley, poterie, Vital Simonet, gravures et Jean-Marie Baeriswyl, photos de 14-17 h.

MÉTÉO

**SITUATION GÉNÉRALE**  
La dépression centrée sur la Finlande dirige, vers les Alpes, de l'air polaire. Une crête passagère de haute pression se situera sur la Suisse. Pourtant une nouvelle perturbation est en vue. Elle touche actuellement l'Islande et l'Irlande. Elle traversera les Alpes d'ici à demain.

**ÉVOLUTION PROBABLE JUSQU'À LUNDI**  
Au nord: variable. Chutes de neige occasionnelles, en plaine parfois de la pluie.  
Au sud: généralement ensoleillé. (ATS)

PUBLICITÉ

Papeterie  
Bâtiments de la gare  
**Minder SA**  
Fribourg ☎ 037/22 23 35  
Organisation de bureaux  
1768

**Choux-fleurs**  
d'Italie  
**1.90**  
le kilo

**MIGROS**  
économies actives

Nous avons encore quelques modèles 83.

**Demandez maintenant nos prix!**

**Subaru**

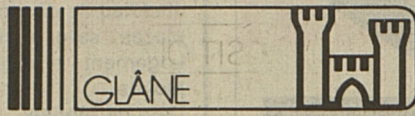
**GARAGE DE LA SARINE**  
1723 MARLY  
☎ 037/46 14 31

## Middes: changement à la tête des pompiers Le commandant passe la main

Mardi dernier, le village de Middes était au complet pour fêter l'un de ses habitants les plus populaires. Gustave Buchs passait, après 40 ans au service du feu dont 26 ans de commandement, ses pouvoirs à Pierre-André Kern qui, lui, se prépare depuis 10 ans à assumer cette importante responsabilité.

La soirée organisée par les autorités communales et présidée par M. Marcel Linder, syndic, a débuté par un verre de l'amitié, puis la remise du commandement, allocution au cours de laquelle Gustave Buchs a rapidement brossé sa carrière de pompier et d'homme au service de la communauté. Il se souvient de ses débuts à Grenilles dans la Sarine, en 1944, de son arrivée à Middes en 1953. Son grade de sergent dans l'armée le désignait alors en qualité de chef de chariot décoré de galons de caporal à la veste et d'une casquette de

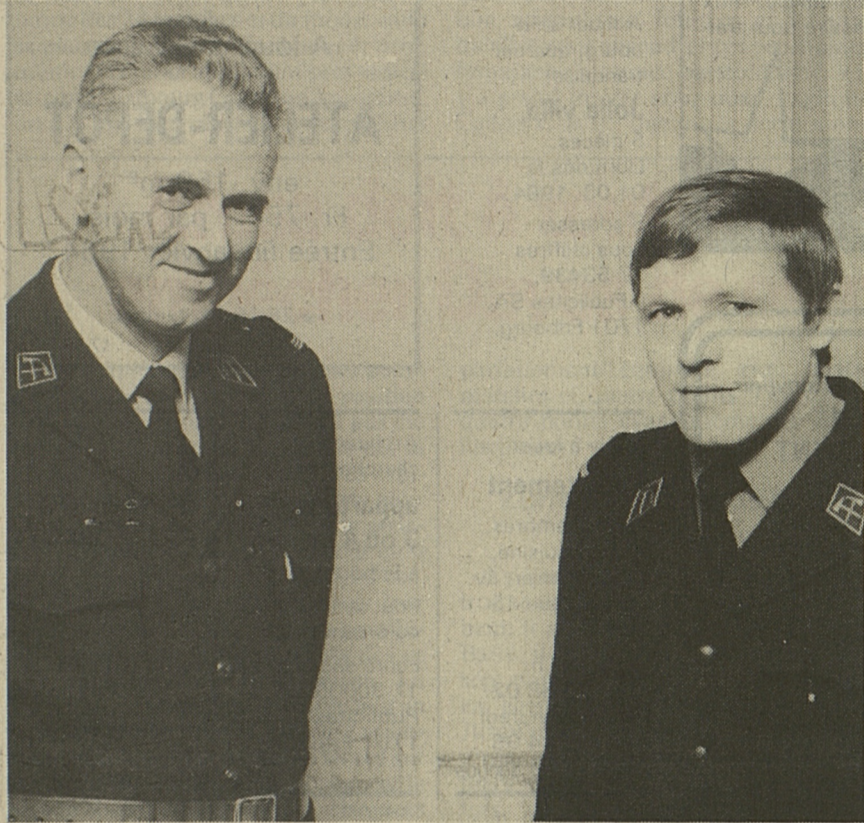
lieutenant! Les cours de perfectionnement commencèrent en 1954, et de grade en grade, Gustave Buchs accéda, en 1960, au cours de commandants: l'ascension se poursuivit jusqu'en 1974 il devint chef instructeur des 34 corps du district. Après une carrière au service du feu qui totalise 4 ans comme officier, 26 ans comme commandant et 20 ans comme instructeur, Gustave Buchs considère que «les pompiers sont un groupe d'hommes qui s'organisent pour venir en aide en toute occasion, de jour comme de nuit, à la communauté». Le commandant du feu s'est aussi multiplié auprès de diverses sociétés; il a estimé cette participation globale à 120 ans qui justifient largement son droit au repos partiel. D'ailleurs, le chœur mixte particulièrement uni et performant, est venu au complet animer la fête de celui qui, depuis 16 ans, préside à sa destinée. Si



les pompiers de Middes ont toujours pu agir avec promptitude en cas de sinistre, Gustave Buchs reconnaît que cette rapidité doit beaucoup à son épouse qui assume l'alarme depuis 26 ans.

Les personnalités invitées, que ce soit Félix Boschung, président cantonal des sapeurs-pompiers, Michel Yerly, président des Fédérations cantonale et glânoise, Adrien Dougoud, municipal responsable du feu ou Marcel Linder, syndic, ont toutes souligné la remarquable efficacité de Gustave Buchs qui, au long de sa carrière, a mené à bien toutes ses entreprises. On reconnaît unanimement son dévouement, son dynamisme, ses exigences à l'égard de lui-même et des autres et la façon dont il a formé son successeur qu'il va encore appuyer de ses conseils.

Pour terminer la partie officielle de cette soirée et remercier chacun des cadeaux reçus, Gustave Buchs raconta l'histoire des pompiers de Middes de 1887 à aujourd'hui. Hormis quelques épisodes épiques, on a passé d'une à six lances; on sait qu'il n'y avait parfois aucun exercice annuel; la première pompe à bras, acquise en 1900, a été liquidée en 1966 pour laisser la place à une moto-pompe; l'alarme à cheval a été avantageusement remplacée par le téléphone; enfin la solde de 50 ct par exercice autrefois est maintenant de 10 francs. (mpd)



L'ancien et le nouveau commandant du feu.

(Photo Lib./JLBi)



● **Emprunt Banque de l'Etat de Fribourg.** - La Banque de l'Etat de Fribourg émet du 9 au 13 janvier un emprunt 4 3/4% de 30 mio de francs. D'une durée de douze ans, l'emprunt aura un prix de 100,25%, précise la banque dans un communiqué. (Com.)

### LA SEMAINE DES EXPOSITIONS

Musée d'histoire naturelle  
**Des oiseaux et des hommes**  
Céréales  
Jusqu'au 29 janvier

Musée d'art et d'histoire  
**Edouard Manet**  
Accrochage d'estampes

Musée d'art et d'histoire  
**Lucas Samaras**  
Travaux Polaroid 1969-1983  
De 10 à 17 h., je égal. de 20 à 22 h.  
Lundi fermé

Morat: Musée historique  
**Porcelaines de la collection**  
M. C. Caldwell  
De 14 à 17 h. Dimanche: de 10 à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. Lundi fermé.  
Jusqu'au 8 janvier

Bulle, Musée grüérien  
**Peinture de Mithila**  
art populaire de l'Inde  
Du mardi au samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h., me et je prolongé jusqu'à 20 h., di de 14 h. à 17 h.  
Jusqu'au 5 février

Bulle, Musée grüérien  
**Spori, têtes foraines**  
mardi au samedi de 10 h. à 12 h., 14 h. à 15 h., mercredi et jeudi prolongation jusqu'à 20 h., dimanche de 14 h. à 17 h., entrée libre.  
Jusqu'au 15 janvier

Avry-Art  
**La poésie c'est la vie, textes**  
**Gaby Marchand**  
20 ans de chansons  
Du 7 au 25 janvier

Vitrine Fri-Art  
**Res Ingold**  
Jusqu'au 22 janvier

Tavel: Musée singinois  
**Marionnettes de Fribourg**  
collection  
samedi et dimanche de 14 h. à 18 h.  
Jusqu'au 26 février

Galerie du Bourg  
**Maîtres anciens**  
du XVI<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle  
De 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 19 h.,  
lundi fermé  
Jusqu'au 15 janvier  
Jeudi nocturne jusqu'à 22 h.

Romont, Musée du vitrail  
**13 peintres verriers**  
français  
contemporains  
De 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h.  
Jusqu'au 29 février

Galerie Samaritaine 27  
**Christophe von Imhoff**  
Fenêtre à fleur  
du 29 décembre au 13 janvier  
ma, je 19-21 h., sa, di 15-18 h.

Hors du canton  
Zurich, Galerie Comercio  
**Jean-Marc Schwaller**  
vernissage le 7 janvier  
Jusqu'au 30 janvier

Paris, Galerie Limugal  
**Mac Meier**  
Jusqu'au 21 janvier

Anzère, Hôtel Zodiaque  
**Monique Dewarrat**  
peinture  
Jusqu'au 31 janvier

## Officiers fribourgeois: promotions et mutations

Le changement de feuillet au calendrier est aussi l'occasion au 1<sup>er</sup> janvier, de changements, mutations ou promotions militaires. C'est ainsi qu'en pays fribourgeois, les deux régiments 1 et 7 changent de commandant: le colonel EMG Paul Meyer succède au colonel Joseph Haymoz à la tête du régiment d'infanterie 1 alors que le colonel EMG André Liaudat remplace le colonel Paul Ducofferd comme commandant du régiment d'infanterie de montagne 7.



Né en 1937 à Heitenried, Paul Meyer après des études secondaires apprend et perfectionne sa formation commerciale à Heitenried, Moudon et Saint-Gall. Il entre en 1965 dans le corps des instructeurs d'infanterie où il suivra la voie régulière: instructeur dans les écoles de recrues, écoles d'officiers, écoles centrales. Pendant dix-huit mois, il effectue un stage à l'Ecole de guerre à Paris. Comme officier de milice, il sera de 1973 à 1977 commandant du bataillon de fusiliers 17 puis effectuera des services à l'état-major de division de campagne 2 puis au premier corps d'armée. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier de l'an dernier, le colonel Paul Meyer est commandant des écoles de recrues de transmission d'infanterie de la Poya à Fribourg.

Nouveau commandant du régiment d'infanterie de montagne 7, André Liaudat est né en 1937; il fréquente les collèges de Martigny et Fribourg où il obtient son diplôme commercial. Il travaille ensuite sept ans à l'intendance du matériel de guerre avant de s'engager dans le corps des instructeurs en 1966. Il est d'abord instructeur dans les troupes de réparation, puis dans l'infanterie; il a fréquenté l'Ecole de guerre de Paris et commande, depuis le 1<sup>er</sup> janvier de cette année, les écoles d'officiers de Chamblon après avoir dirigé, de 1981 à 1983, les écoles de recrues de Savatan (infanterie de montagne).

Domicilié avec sa famille à Fribourg, André Liaudat est depuis 1971 le commandant du Contingent des grenadiers.

### Autres commandants

Au sein du régiment 1, relevons deux promotions: celles de Moritz Boschung, adjudant de régiment et de Hugo Herren, commandant du bataillon de fusiliers 17, élevés au grade de major. Au régiment d'infanterie de montagne 7, le bataillon de fusiliers 14 sera commandé par le major EMG Jean-Claude Koller en remplacement du major Daniel Mauron.

Au groupe train 1, le major Robert Dupont remplace le major Ulrich Luthy; le major Pierre Ecoffey remplace le major Charles Leder au groupe train 10. Le groupe canons lourds 42 sera commandé par le major Rainer Kraft, en remplacement du major Paul Bersier. Le major Franz Gerny remplace le major Jean-Claude von Gunten à la tête du bataillon de soutien 21 alors que le commandement du bataillon de PA 10 sera assumé par le major Karl Reischmann, en remplacement du major Jean-Pierre Racle, promu lieutenant-colonel.

### Autres troupes, autres promotions

Par arrêté du Conseil fédéral du 12 décembre 1983 et par décision du Département militaire fédéral du 20 décembre 1983, de nombreux officiers fribourgeois ou domiciliés dans le canton ont fait l'objet d'une promotion au 1<sup>er</sup> janvier 1984. Dans un communiqué remis à la presse, le Département militaire cantonal en dresse la liste.

**Etat-major des places de mobilisation.** - Au grade de lieutenant-colonel, Elmar Boschung, Ueberstorf. Au grade de major, Claude Voirol, Fribourg et Hans Biens, Wünnwil.

**Etat-major général.** - Au grade de colonel, Ernst Kuster, Morat et Hans Tschirren, Courgevau.

**Infanterie.** - Au grade de major, Jean-Claude Beaud, Fribourg; Moritz Boschung, Fribourg; Hugo Herren, Bolligen; Gilbert Longchamp, Villars-sur-Glâne; Guy Hertzog, Fribourg et Heinz Staub, Ueberstorf. Au grade de capitaine, Michel Spreng, Berne et Charles Moinat, Echandens. Au grade de premier-lieutenant, Beat Vonlanthen, Bourguillon; Jean-Claude Widmer, Saint-Antoine; Alfred Currat, Villars-sur-Glâne; Gilbert Monneron, Murist; Antoine Progin, Misery; Marc Bonny, Thalwil; Maurice Guillet, Treyveaux.

**Troupes mécanisées et légères.** - Au grade de capitaine, Christian Cotting, Belfaux; Armin Haymoz, Guin et François Toffel, Bulle. Au grade de premier-lieutenant, Jürg Bauer Morat; Olivier Bloch, Fribourg; Michel Mailard, Vuadens; Jacques Ropraz, Sorens; Yves Seydoux, Berne et Jacques Stempfel, Fribourg.

**Artillerie.** - Au grade de major, Arthur Steyer, Guin. Au grade de capitaine, Marc-Henri Favre, Grandvillard et Heinrich Gugger, Montilier. Au grade de premier-lieutenant Martial Berset, Saint-Aubin; Daniel Lehmann, Morat et Philippe Python, Romanel-sur-Lausanne.

**Troupes d'aviation.** - Au grade de colonel, Max Rueger, Estavayer-le-Lac. Au grade de major, Hans-Jürg Imhof, Morat. Au grade de premier-lieutenant, Karl Heinzmann, Montagny-la-Ville; Fritz Linder, Bourguillon; Jörg Roth, Chiètres et Louis-José Touron, Fribourg.

**Troupes de défense contre avions.** - Au grade de major, Heinz Tobler, Villars-sur-Glâne. Au grade de capitaine, Robert Overney, Chevrières. Au grade de premier-lieutenant, François Pilloud, Châtel-Saint-Denis.

**Troupes de forteresse.** - Au grade de premier-lieutenant, Johannes Aebi, Morat et Dominique Andrey, Bulle.

**Troupes sanitaires.** - Au grade de major, Franz Peter, Boesingen. Au grade de capitaine, Michel Buchmann,

Romont et Jacques Staeger, Fribourg. Au grade de premier-lieutenant, Michel Bersier, Lausanne; Benoît Gobet, Villars-sur-Glâne; Hans Knuesel, Marly; Marc-André Kubschi, Villars-sur-Glâne; Anton Merkle, Guin; Olivier Müller, Châtel-Saint-Denis et André Schaub, Villars-sur-Glâne.

**Troupes de soutien.** - Au grade de lieutenant-colonel, Heinrich Piller, Planfayon. Au grade de major, Richard Mahler, Morat. Au grade de capitaine, Dominique Leva, Fribourg. Au grade de premier-lieutenant, François Thalmann, Fribourg et André Faessler, Guin.

**Troupes de protection aérienne.** - Au grade de lieutenant-colonel, Jean-Pierre Racle, Neuchâtel. Au grade de capitaine, Bernard Thalmann, Lussy. Au grade de premier-lieutenant, René Dolder, Flamatt et Ewald Gobet, Schmitten.

**Troupes du matériel.** - Au grade de lieutenant-colonel, Roland Ayer, Grolley et Willy Schafer, Bulle. Au grade de premier-lieutenant, René Burger, Schmitten; Albert Dupré, Marly et Hans Renggli, Guin.

**Troupes de transport.** - Au grade de major, Flavio Tonella, Fribourg. Au grade de capitaine, Hans-Peter Baeriswyl, Tavel et Bernard Sansonnens, Châtonnaye. Au grade de premier-lieutenant, Albert Bachmann, Estavayer-le-Lac; François Cardinaux, Montreux; Roland Etter, Marsens; Mario Fracheboud, Berne; Fritz Herren, Lurtigen et Bernard Mottas, Misery.

**Service territorial.** - Au grade de lieutenant-colonel, Michel Gendre, Bourguillon. Au grade de major, Hansueli Brunner, Atalens et Félix Trefzer, Gümligen.

**Service de la poste de campagne.** - Au grade de capitaine, Clovis Demierre, Bulle.

**Justice militaire.** - Au grade de capitaine, Arnold Bolliger, Fribourg.

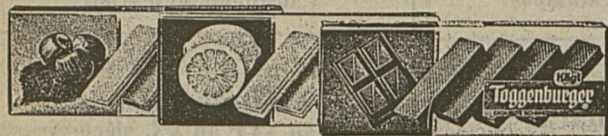
**Secrétaires d'état-major.** - Au grade de capitaine, Hans-Peter Sieber, Courtaman. (Com./Lib.)



De haut en bas: le colonel EMG Paul Meyer et le colonel EMG André Liaudat

# 3 2

für  
pour  
per



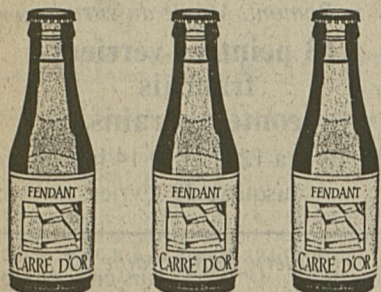
Gaufrettes «Toggenburger»,  
3 paquets à 150 g

**3.-** au lieu de 4.50



Chocolat suisse,  
3 tablettes à 100 g

**2.-** au lieu de 3.-



Fendant,  
3 bouteilles à 20 cl

**4.-** au lieu de 6.-  
(+ dépôt -90)



Nappes «Finess»,  
réutilisables,  
3 pièces à 120 x 180 cm

**5.40** au lieu de 8.10



Serviettes «Finess»,  
3 couches,  
33 x 33 cm. 3 paquets à 25 pièces

**2.60** au lieu de 3.90



Pâtes dentifrices «Dansen»,  
3 tubes à 100 g

**3.40** au lieu de 5.10



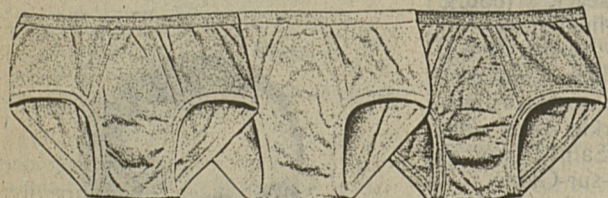
3 brosses à dents,

**2.40** au lieu de 3.60



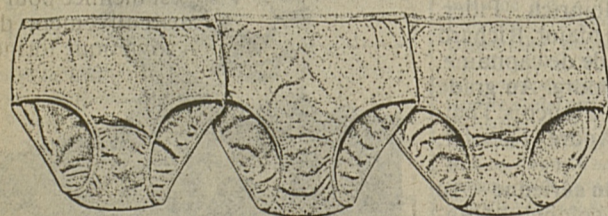
Savons fruités,  
2 types. 3 pièces à 125 g

**2.80** au lieu de 4.20



3 slips messieurs,  
100% coton, divers coloris.  
Tailles S-XL

**7.-** au lieu de 10.50



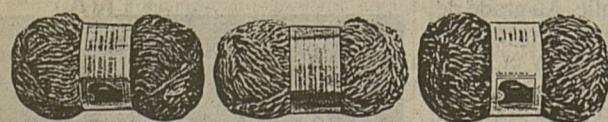
3 slips dames,  
100% coton, divers coloris.  
Tailles 36-46

**5.-** au lieu de 7.50



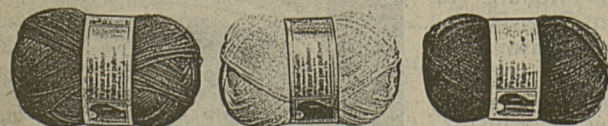
Mouchoirs messieurs,  
100% coton. 3 pièces à 41 x 41 cm

**2.-** au lieu de 3.-



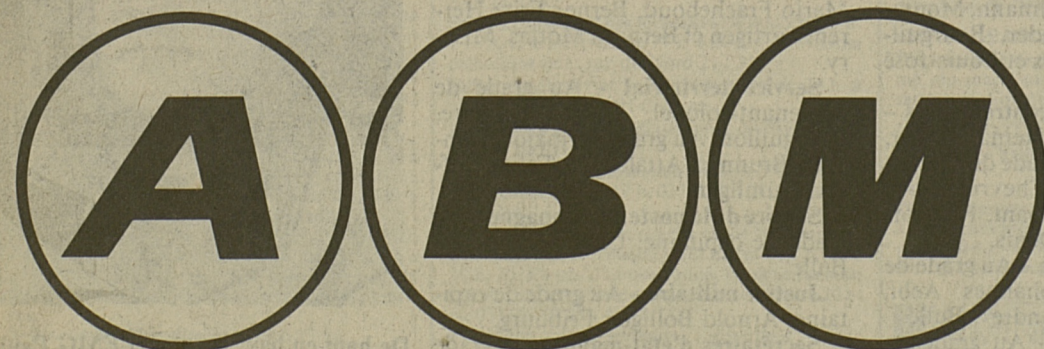
Fil pour pullover, acrylique/  
mohair/alpaga. 3 pelotes à 50 g

**6.-** au lieu de 9.-



Fil pour pullover,  
acrylique. 3 pelotes à 50 g

**3.60** au lieu de 5.40



— Fribourg, Pérolles 7, à quelques pas de la gare.

## IMMOBILIER

### Café-Restaurant

#### à remettre

Excellente affaire sise au centre d'un chef-lieu de district. Salle à boire 40 places, salle à manger 75 places. Logement + chambres pour employés. Date de reprise à convenir.

Agence immobilière  
H.-J. FRIEDLY  
1618 Châtel-St-Denis,  
021-56 83 11/12



A vendre  
à proximité du lac de Morat

### Belle villa récente

séjour avec cheminée, 4 chambres, terrasse. Parcelle de 800 m<sup>2</sup>, entourée de vignes. Situation idéale, tranquille, avec vue imprenable. Prix Fr. 365 000.-, nécessaire pour traiter, Fr. 70 000.- (ou Fr. 35 000.- avec aide fédérale).

Agence immobilière  
H.-J. FRIEDLY  
1618 Châtel-St-Denis,  
021-56 83 11/12



A LOUER,  
tout de suite ou à convenir,  
**SPACIEUX  
APPARTEMENT**

dernier étage de l'Eurotel, vue panoramique, comprenant:  
— séjour avec cheminée de salon  
— salle à manger  
— 3 chambres à coucher  
— 2 salles de bains + W.-C. séparés  
— cuisine habitable + coin de travail.

**ERNEST SALLIN**  
AGENCE IMMOBILIERE  
68-PLACES 16 - 1700 FRIBOURG  
037/22 57 26 - 22 32 88

### A louer à Misery UN APPARTEMENT de 5½ pièces

— cuisine entièrement aménagée  
— grand salon avec cheminée  
— balcon de 17 m<sup>2</sup>.  
Libre tout de suite ou pour date à convenir.

17-1706

**J. ed. Kramer s.a.**  
place de la gare 8  
1700 Fribourg

037  
22 64 31  
ouverture  
des bureaux  
9-12 et  
14-17 h.

A louer tout de suite ou à convenir au chemin du Verger 10 et 14 à Villars-sur-Glâne

Dans petits bâtiments locatifs neufs:

**BEAUX APPARTEMENTS  
de 4½ et 5½ pièces  
dès Fr. 1127.-**

charges comprises, comprenant WC séparés (2 salles d'eau pour 5½ pièces), cuisine agencée, balcon, verdure et tranquillité. N'hésitez pas, renseignez-vous, visitez ces logements, ceci en vaut la peine!

Pour visiter: M. Roulin, concierge, ☎ 24 13 83

Pour traiter: Gérance PATRIA,  
av. de la Gare 1, Lausanne.  
☎ 021/20 46 57

**Patria**

Société mutuelle suisse d'assurances sur la vie

Avec Fr. 39 000.-

de fonds propres et Fr. 1000.- de charges initiales (intérêts et amortissements) par mois, vous pouvez devenir propriétaire d'une

## magnifique VILLA JUMELÉE

à Praroman

- situation tranquille
- plein sud
- vue dégagée
- toutes les installations individuelles
- sur 2 niveaux
- avec garage et place de parc
- terrain de 700 m<sup>2</sup>
- subventionnement de la Confédération

Demandez des renseignements et descriptifs au  
☎ 037/22 64 31

17-1706

A louer à Givisiez

## ATELIER-DÉPÔT

env. 150 m<sup>2</sup>  
Fr. 750.- par mois.  
Entrée fin janvier 1984.

☎ 26 15 14, bureau.

17-53438

A louer à Fribourg, quartier tranquille,

**Jolie villa,**

5 pièces.  
Libre dès le 01.03. 1984.  
S'adresser sous chiffres 17-53439, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

Marly à louer  
**appartement**

de 3 chambres, grande cuisine, cave, grenier, év. jardin. Libre 15 janvier.

☎ dès 17 h.  
**022/20 88 02**  
ou dès vendredi  
**037/46 14 95**  
17-300005

Architecte  
cherche

**appartement  
3 ou 4 pièces**

à Fribourg.  
Pour le 1<sup>er</sup> février ou à convenir.

Ecrire sous chiffre 17-300009, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

Cherche

**GARAGE OU  
PETIT DÉPÔT**

Région: Fribourg  
à Rossens

☎ **037/31 24 76**  
17-300003

Pressant,

je cherche

**CHAMBRE**

meublée ou non.

☎ **037/30 11 70**  
17-53486

N'attendez pas  
le dernier moment  
pour apporter  
vos annonces

## DIVERS

### Construisez votre avenir à l'Ecole Bénédicte



Choisir l'Ecole Bénédicte, c'est opter pour une école connue en Suisse et à l'étranger

#### COURS DE SECRÉTARIAT

destinés aux jeunes filles et jeunes gens se préparant aux différentes carrières du secrétariat

Début des cours: **Lundi 9 janvier 1984**

Ecole Bénédicte - Rue St-Michel 5 - 1700 Fribourg - 037 - 22 17 76

Veillez me faire parvenir sans engagement une documentation  
«COURS DE SECRÉTARIAT»

Nom: .....

Adresse: .....



# Reprise en championnat de ligue A : Fribourg Gottéron reçoit Klotten

## Objectif: le tour final pour le titre

Dans ce championnat-marathon, la trêve intervenue à la mi-décembre arrivait à point nommé car la lassitude se faisait sentir aussi bien du côté des joueurs que des spectateurs, à juste titre lassés de voir les mêmes adversaires aux prises plusieurs fois dans la même quinzaine quand ce n'était pas dans la même semaine. Aujourd'hui, cette indigestion devrait être guérie puisque la compétition officielle a subi une interruption de trois semaines.

L'insolente suprématie de Davos n'enlève pas tout intérêt au championnat. Derrière les Davosiens, l'on va se battre avec acharnement afin d'assurer sa place parmi les quatre premiers au terme des 34 matches et du même coup sa place dans le tour final pour le titre, même si celui-ci apparaît d'ores et déjà attribué. Fribourg Gottéron, troisième, est à la fois bien placé pour se qualifier

et menacé. Klotten et Lugano n'accusent en effet qu'une seule longueur de retard sur la troupe dirigée par Paul-André Cadieux et Bienne ne se trouve qu'à trois encablures. Les places pour le bon wagon sont limitées et la lutte qu'elles vont engendrer ces prochaines semaines s'annonce passionnante. «Il y a grand intérêt pour nous, explique Cadieux, à ce que nous terminions

dans les quatre premiers, tant sur le plan sportif que sur le plan financier. Dans les jours qui vont suivre nous allons affronter deux adversaires à notre portée et nous avons la possibilité de faire un pas important vers notre qualification. Mais ces points il faudra absolument les prendre».

### Effets d'une longue pause

La pause a été longue. Afin de rester en condition toutes les équipes se sont astreintes à un programme d'entraînement qui comprenait plusieurs matches amicaux. Mais dans ceux-ci, les équipes n'étaient que rarement complètes. Fribourg Gottéron par exemple a dû se passer de Luedi et de Raemy lorsqu'ils se trouvaient avec l'équipe nationale en Yougoslavie et en Allemagne de l'Est puis de Gagnon, engagé en Coupe Spengler sous les couleurs de Davos. Tant et si bien que Cadieux



Lüdi et Baumann: c'est reparti pour une place dans le tour final. (Photo Wicht)

ne considère pas cette pause à tous égards comme positive: «Au début c'était positif certes car les gars en avaient assez et ils ont pu ainsi récupérer. Mais par la suite, je ne crois pas que c'était très bon, surtout que durant la période des fêtes, les joueurs prennent un peu d'embonpoint et perdent le rythme. Psychiquement, ils sont ailleurs et ne sont pas pleinement concentrés. Leur corps s'entraîne mais pas leur tête. Mais il est vrai que c'est un peu la même chose pour toutes les équipes».

### La Coupe Spengler et Jean Gagnon

D'ordinaire, après la Coupe Spengler, Davos accusait régulièrement le coup, payant ses efforts durant la deuxième moitié du championnat. Ce qui permet de laisser la porte ouverte à l'éventualité d'un effondrement davosien, quand bien même on a de la peine à croire qu'un ensemble aussi robuste que celui de Dan Hober puisse prêter le flanc à de tels mécomptes. Cadieux est quant à lui très sceptique: «Je pense qu'un effondrement de Davos n'est pas à exclure. Mais je ne crois pas que la Coupe Spengler puisse cette année avoir de tels effets car Davos s'est montré très prudent. Les Grisons ont beaucoup mieux mesuré leurs efforts que les saisons précédentes dans cette épreuve. Ils ont par exemple joué très souvent à trois blocs et ils vont récupérer encore Triulzi qui est un pion important sur leur échiquier».

Pour Jean Gagnon, sa première participation à la Coupe Spengler a été un coup de maître puisqu'il a été désigné comme meilleur arrière gauche du tournoi et sélectionné dans l'«All Star Team». Le prestige du brillant défenseur canadien y a sûrement gagné. Mais Fribourg Gottéron? «Je pense qu'après sa blessure à la main, Jean avait absolument besoin de beaucoup jouer afin de retrouver le rythme. Je suis donc habilité à penser que sa participation à la Coupe Spengler est positive et j'espère que l'équipe en retirera ces prochaines semaines le bénéfice», répond Cadieux.

Gagnon est apparemment revenu au tout premier plan et Cadieux entend à nouveau lui confier une lourde responsabilité, à savoir celle de rester sur la glace plus souvent qu'à son tour. C'est la raison pour laquelle la formule consistant à tourner avec trois paires de défense risque fort d'être abandonnée. Les places seront donc chères dans ce secteur où Cadieux n'avait pas encore arrêté son choix hier. D'autant que planent quelques incertitudes au sujet de Weber, malade lundi contre La Chaux-de-Fonds, et de Brasey qui se remet de la blessure qui l'a empêché d'accompagner l'équipe suisse juniors en Suède.

### Klotten l'imprévisible

En attaque, on retrouvera Cadieux aux côtés de Rotzetter et de Lussier. «Je ne voulais en principe pas jouer, explique l'intéressé, car je n'ai pas pu m'entraîner comme je l'aurais voulu durant les fêtes en raison de ces côtes qui me font souffrir. Mais la situation m'oblige à remettre les patins car Holzer souffre de son épaule et je désire le laisser au repos. Par ailleurs Giambonini s'est à nouveau blessé à La Chaux-de-Fonds.

Klotten est un adversaire au comportement imprévisible. On se souvient qu'après avoir été battus chez eux par Fribourg Gottéron, les hommes de Murray avaient été contraints de disputer le tour intermédiaire avec les mal lotis, ce dont ils ne se seront pas plaints puisqu'ils ont largement profité de la situation pour revenir se placer parmi les quatre premiers. Aujourd'hui, Klotten a par ailleurs récupéré son fer de lance Peter Schlagenhaut, victime d'une fracture de la jambe en début de saison. Murray dispose désormais de deux lignes d'attaque compétitives. Il n'a apparemment pas voulu séparer Rieger d'Andreas Schlagenhaut et de Johnston, ces trois joueurs ayant formé la triplette la plus efficace de l'équipe depuis la défection de Peter Schlagenhaut qui d'ailleurs semble très bien s'entendre avec ses nouveaux partenaires Waeger et Luethi. Mais avec Murray on ne sait jamais. Le fantasque entraîneur canadien prépare peut-être une surprise pour ce soir. Ce qui est certain c'est qu'avec lui on ne s'ennuie jamais!

### Equipes probables

**Fribourg Gottéron:** Meuwly; Jeckelmann, Gagnon; Girard, Brasey; (Silling, Weber); Rotzetter, Lussier, Cadieux; Luedi, Raemy, Richter; Burkard, Fuhrer, Theus.

**Klotten:** Thiemeyer; Hess, Schlatter; Wick, Mettler; A. Schlagenhaut, Johnston, Rieger; Waeger, Luethi, P. Schlagenhaut; Ton, Frei, Lautenschlager.

A. Winckler

● **Hockey sur glace.** - L'équipe olympique canadienne s'est inclinée pour la cinquième fois consécutivement devant une formation soviétique formée de jeunes joueurs et d'anciennes vedettes de l'équipe nationale. A Winnipeg, les Soviétiques l'ont emporté par 7-6 (1-3 3-0 3-3).

## Arosa doit à tout prix gagner pour empêcher Davos de prendre le large

Ces dernières années, Davos a passé deux fois la trêve des fêtes en position de leader et, les deux fois, il n'a pas été champion. Ce fut notamment le cas la saison passée où Bienne refit très rapidement son retard de trois points pour s'envoler vers le titre. Cette fois pourtant, il y a toutes les chances pour qu'il en aille autrement. Les Davosiens ont, en effet, dix points d'avance sur leur second, Arosa, et une superbe possibilité de la porter à douze points dès ce soir en gagnant le derby grison. La situation est un peu comparable tout en bas de tableau avec le match Zurich-Langnau. Avec cinq points de retard sur les Bernois, les néo-promus courent le risque d'être définitivement distancés en cas de défaite.

### Jacques Plante au secours de Bucher

Pour l'intérêt du championnat, Arosa doit donc à tout prix empêcher Davos de prendre le large. Renforcée par un superbe bloc canadien, la phalange davosienne a réussi une très belle Coupe Spengler, prenant notamment la mesure des Allemands de Schwenningen et des Finlandais de Jokerit Helsinki. On imagine mal qu'elle connaisse un effondrement comparable à celui qui, il y a douze mois, lui a coûté la perte du titre. L'équipe a gagné en maturité et en équilibre et son attaque est encore meilleure que l'an dernier avec l'acquisition de Weber et Eberlé et avec un Nethery qui a fait oublier jusqu'au souvenir de Kelly Kisio. Pour ne rien laisser au hasard le gardien Bucher s'est même assuré les services, pour les trois premiers jours de la semaine, d'un professeur hors classe en la personne du célèbre gardien canadien Jacques Plante (près de mille matches en National Hockey League). Arosa va donc une nouvelle fois s'attaquer à un roc. Les coéquipiers de Sundberg se sont bien préparés pour cette reprise en affrontant deux fois Dynamo Moscou (4-5 et 3-7). Ils ont été jusqu'ici les plus durs rivaux de Davos avec Fribourg Gottéron. Leur bilan dans les derbys grisons est même

parfaitement équilibré avec quatre matches et quatre points, l'un de ces quatre points ayant même été pris à l'extérieur.

### Zurich une fois de plus le dos au mur

En accueillant Langnau, Zurich se trouve dans une position qu'il connaît bien: il a littéralement le dos au mur. Battu, il verrait son retard se monter à sept points alors qu'il a la possibilité, en gagnant, de le ramener à trois. Jusqu'ici, les Bernois ont assez bien réussi aux Zurichois puisque ces derniers ne se sont inclinés qu'une seule fois, la dernière, en confrontation directe, s'imposant à deux reprises et partageant l'enjeu lors du quatrième match. La tradition, en revanche, n'est guère favorable aux néo-promus: huit fois sur dix, dans les dix dernières années, l'équipe qui détenait la lanterne rouge à Noël a connu la relégation. A Zurich de la faire mentir et, dans cette optique, une victoire sur Langnau serait particulièrement importante.

### Bienne: Lugano en attendant Davos

Le dernier match de la soirée, en ligue A, oppose Bienne à Lugano. Les champions suisses ont superbement redressé la situation en fin d'année. Ils ne peuvent certes plus prétendre conserver leur couronne - 16 points de retard sur Davos qu'ils accueillent samedi! - mais ils sont tout à fait capables de se mêler à la course aux honneurs puisque Fribourg Gottéron, actuel troisième, n'a que trois points d'avance. La venue de Lugano offre aux coéquipiers de Gosselin, meilleur «compteur» du championnat, de revenir à la hauteur de leurs hôtes. Il faut pour cela qu'ils s'imposent. Les Tessinois ont les moyens de jouer les trouble-fête et l'ont clairement prouvé. Avec les deux formations grisonnes, celle de la Resega constitue même un trio qui peut se vanter d'avoir imposé sa loi à toutes les autres équipes de l'élite. Reste à savoir comment Hjerpe

et ses pairs auront «digéré» les fêtes car on a coutume de dire que, avec l'an nouveau, c'est un nouveau championnat qui commence. A une différence près: celle de l'acquis. Pour Davos, c'est pratiquement une assurance tous risques; pour Zurich, un inquiétant passif.

### Ligue B: situation serrée en bas de tableau

En ligue nationale B, on joue placé en vue des tours de promotion et de relégation. Dans le groupe ouest et dans l'optique d'une ascension, c'est Sierre qui tient le bon bout avec trois points d'avance sur Berne; à l'est, Dübendorf et Ambri Piotta en sont toujours au coude à coude. En bas de tableau, la situation est particulièrement serrée dans le groupe ouest avec deux équipes à dix-sept points, La Chaux-de-Fonds et Villars et deux à seize, Lausanne et Ajoie. Notons enfin que, en ligue A comme en ligue B, toutes les équipes joueront à nouveau samedi.

### Programme de la soirée

**Ligue A:** Bienne-Lugano (5-4, 4-5), Davos-Arosa (0-0, 4-1, 1-7, 3-3), Fribourg Gottéron-Klotten (4-3, 8-4), Zurich-Langnau (1-1, 4-2, 6-3, 4-7) tous à 20 h.

**Ligue B, groupe ouest:** Berne-Langenthal (2-7, 8-6, 5-1), La Chaux-de-Fonds-Ajoie (4-4, 4-6, 4-6), Sierre-Lausanne (7-4, 7-1, 3-3), Villars-Viège (4-2, 5-7, 2-4) tous à 20 h.

**Ligue B, groupe est:** Coire-Dübendorf (2-6, 4-7, 6-2), Olten-Wetzikon (5-4, 6-3, 8-5), Rapperswil-Zoug (5-4, 5-5, 0-6) à 20 h., Ambri-Piotta-Herisau (4-2, 1-4, 6-1) à 20 h. 15. mg

### RAPPEL DES CLASSEMENTS

Ligue A				
1. Davos	22	16	4	2 115 60 36
2. Arosa	22	10	6	6 100 66 26
3. Gottéron	22	9	5	8 93 97 23
4. Klotten	22	11	0	11 96 95 22
5. Lugano	22	10	2	10 85 94 22
6. Bienne	22	9	2	11 103 108 20
7. Langnau	22	7	2	13 73 98 16
8. Zurich	22	5	1	16 73 120 11

Ligue B, ouest				
1. Sierre	24	17	4	3 121 79 38
2. Berne	24	17	1	6 157 92 35
3. Langenthal	24	14	3	7 112 85 31
4. Viège	24	10	2	12 100 108 22
5. Chaux-de-Fds	24	7	3	14 108 130 17
6. Villars	24	7	3	14 108 135 17
7. Lausanne	24	7	2	15 88 112 16
8. Ajoie	24	7	2	15 100 153 16

Ligue B, est				
1. Ambri	24	16	2	6 132 93 34
2. Dübendorf	24	16	2	6 137 100 34
3. Coire	24	14	0	10 110 90 28
4. Olten	24	11	3	10 110 96 25
5. Wetzikon	24	8	4	12 113 129 20
6. Zoug	24	7	5	12 90 115 19
7. Herisau	24	5	7	12 85 115 17
8. Rapperswil	24	5	5	14 101 136 15

Jeudi 5 janvier à 20 h.

Patinoire communale

1<sup>er</sup> match de l'année de LNA

## FRIBOURG GOTTÉRON - KLOTEN

Billets en vente: Publicitas SA et caisse de la patinoire

17-714

Patinoire communale  
St-Léonard  
Ce soir, à 20 h.

championnat LNA  
HC Fribourg Gottéron -  
HC Klotten

Votre conseiller  
personnel  
pour toutes vos  
opérations financières



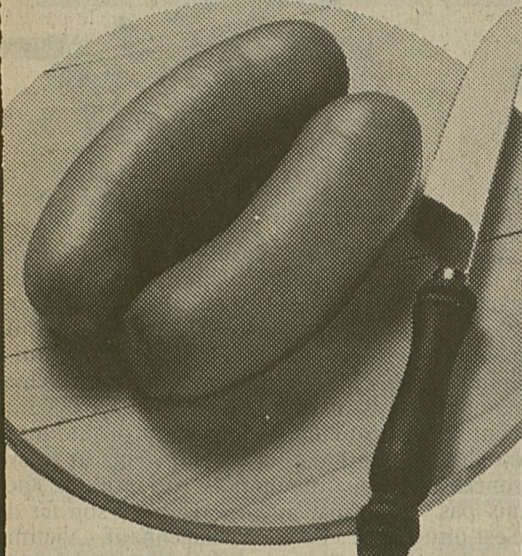
1701 Fribourg  
15, rue de l'Hôpital  
☎ 037/22 88 22



# Nous sommes toujours plus avantageux

Valable dès le 5.1.1984

## Cervelas



2 pièces 200 g ~~1.60~~  
**-.95**  
(100 g -48)

## Spaghetti

Tipo Napoli



seulement

500 g

**-.65**

Vin rouge espagnol  
**Gran Verdad**  
Vino tinto de la Mancha  
Denominación de Origen  
1979 70 cl ~~3.45~~  
**2.85**

Vin rouge d'Argentine  
**Vino Tinto Argentina** ~~2.40~~  
«El Conquistador»  
Malpu provincia  
de Mendoza 1 litre **1.95**  
(+ dépôt -40)

Tomates pelées  
d'Italie ~~2.10~~  
1 boîte -.70 **3 pour 2**  
3 x 280 g **1.40**  
(100 g -17)

**Hero-Rösti**  
déjà prêts ~~2.60~~  
500 g **2.10**

Lard à manger cru  
des Grisons ~~7.20~~  
portions env. 250-350 g 500 g **5.95**  
(100 g 1.19)

**Kambly Petit Beurre**  
~~3.40~~  
**DUOPACK**  
2 x 160 g **2.60**

**Calgon**  
Calgon adoucit l'eau ~~3.25~~  
500 g **2.80**

**Comfort**  
Revitalisant textile ~~7.90~~  
Fr. 2.- meilleur marché!  
4 kg **5.90**  
(kg 1.48)

**Vizir**  
sans phosphate!  
Lessive liquide  
tous lavages ~~15.75~~  
3 litres **13.45**  
(1 litre 4.49)

**temporis**  
Nous cherchons de suite  
**1 maçon CFC**  
ou  
**aide expérimenté**  
Poste fixe  
☎ 037/ 22 23 26.

**temporis**  
Nous cherchons pour région Fribourg  
**1 charpentier CFC**  
Poste fixe  
☎ 037/ 22 23 26.

☎ 037/23 17 17  
**DETTES**  
PAS DE PANIQUE  
NOUS VOUS AIDONS  
intervalle  
FRIBOURG

Theater in Düringen  
**A amerikaneschi Chrankhiit**  
v. H. Heinkelmann. Mundart und  
Regie: Josef Mauron. Bühnenbilder:  
E. Jendly, M. Vonlanthen. Aufführun-  
gen im Januar 1984, je 20. 15 Uhr -  
6., 7., u. 22. - 22. auch 14 Uhr.  
Kinder à Fr. 2.-, Sa. 7. um 15 Uhr -  
Betagte à Fr. 5.-, So. 8., um 14 Uhr.  
Eintritt. 1. Platz nummeriert, im Vorver-  
kauf à Fr. 8.-, 2. Platz unnummeriert,  
nicht im Vorverkauf, à Fr. 7.-  
☎ 037/43 16 76  
Freundlich lädt ein  
THEATERGESELLSCHAFT  
DÜRINGEN

**SKIEURS**  
L'hôtel au Bivouac-de-Napoléon à  
Bourg-St-Pierre / Gd-St-Bernard  
(VS)  
met à nouveau cette année à votre  
disposition  
**SES FORFAITS SKI FABULEUX**  
selon vos jours de congé par ex.:  
Week-end tout compris (Hôtel et  
ski).  
Dès Fr. 69.-.  
EN PLUS le bus-navette vous trans-  
porte de l'hôtel aux installations de  
remontées.  
Renseignements et réservation.  
☎ 026/4 91 62. 36-3482

**UNE LANGUE EN UN MOIS?**  
Avec la suggestologie d'après le profes-  
seur G. Lozanov, il est possible et assuré  
de communiquer dans une langue étran-  
gère en quatre semaines, 5 fois par  
semaine, 3 1/2 h. par jour, d'apprendre et  
de retenir la grammaire de base, 2000  
mots.  
**Anglais:**  
9 janv. - 3 févr. 1984, 17 h. - 20 h. 30  
30 avril - 26 mai 1984, le matin  
**Allemand:**  
27 févr. - 23 mars 1984, le matin  
Renseignements:  
HUMANA, Ecole de langues,  
Maria Studer  
Ch. de la Rapetta 6  
1700 Granges-Paccot - 037/26 39 38  
81-330

Restez en forme

**Partir bien reposé**  
tcs) Pas à la sortie du travail ou  
après trois à quatre heures de som-  
meil seulement.

DIVERS

### Impôt sur le chiffre d'affaires

#### Obligation de s'annoncer

pour les entreprises qui ne sont pas encore enregis-  
trées comme grossistes.

I. Quiconque exerce une activité indépendante et a  
réalisé pour plus de 35 000 francs de recettes en  
1983 dans la mesure où ces recettes proviennent:

- pour l'essentiel de la livraison de marchandises à  
des revendeurs, à des fabricants ou à des entre-  
prises de construction,
- de la fabrication de marchandises, c.-à-d. aussi  
toute réparation, modification, nettoyage, entre-  
tien, travaux d'impression, certains travaux d'in-  
formatique (impression de factures ou d'étiquet-  
tes par ex.),
- de l'exécution de travaux immobiliers, c.-à-d. tous  
travaux sur des terrains ou des immeubles, avec  
ou sans fourniture de matériaux, y compris pose,  
installation, montage, travaux en sous-traitance,  
nettoyage, etc.,
- de la livraison - même à la commission - de mar-  
chandises usagées (occasions, antiquités),
- de la viticulture, pour autant que s'y ajoute une  
autre activité, telle que l'exploitation d'un café ou  
d'un commerce de vin,

doit s'annoncer par écrit jusqu'au  
15 janvier 1984 à

l'administration fédérale des  
contributions tél. 031 61 75 61  
Impôt sur le chiffre d'affaires tél. 031 61 75 59  
Effingerstrasse 27, 3003 Berne tél. 031 61 76 66

Lorsqu'une même entreprise comporte des bran-  
ches d'activités diverses, c'est le chiffre d'affaires  
total qui est déterminant.

II. L'assujettissement des nouvelles entreprises peut  
devoir intervenir dès le début de leur activité. Il est  
dans leur intérêt de prendre contact à temps avec  
l'office précité.

III. Quiconque, sans être contribuable grossiste, ac-  
quiert pendant un trimestre civil au total pour plus de  
1000 francs de produits naturels indigènes (tels que  
vin, vendange foulée, bois, sable, gravier, etc.), de  
producteurs tels que viticulteurs, sylviculteurs, etc.,  
doit annoncer ces achats à l'office précité dans les  
15 jours qui suivent la fin du trimestre en cause.

### TENTLINGEN - UFEM BÄRG

Nach Übereinkunft in schönem, ruhigem Vil-  
lenquartier, 6 Min. von Freiburg, zu vermie-  
ten:

## 5 1/2-Zimmer- Wohnungen

in neu erstelltem 6-Familien-Haus

- AUSBAUPROGRAMM:**
- Netto Wohnfläche 107 m<sup>2</sup>
  - Separates WC
  - Grosse Essküche
  - Grosse Balkone
  - Elektro-Fussbodenheizung
  - In allen Zimmern Spannteppiche
  - Mietzinse: Fr. 1035.-, ohne NK.
  - Bezugsbereit ab sofort.

Mietinteressenten melden sich bitte unter  
folgenden ☎ :

Bürozeit: 065/52 65 23  
Abends: 033/36 94 13

17-1700

**X** Seul le  
**prêt Procrédit**  
est un  
**Procrédit**

Toutes les 2 minutes  
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»  
vous aussi  
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Veillez me verser Fr.  
Je rembourserai par mois Fr.

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
NP/localité \_\_\_\_\_

rapide  
simple  
discret

à adresser dès aujourd'hui à:  
Banque Procrédit  
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1  
Tél. 037-811131

# DENNER SUPERDISCOUNT

**Rossi** Apéritif Bitter  
1 litre

No 1  
dans les spiritueux!

En raison de la nouvelle loi sur les alcools nous ne  
pouvons plus indiquer les prix. Seulement dans les  
filiales disposant d'une patente de spiritueux.

DO-1/5184

# Tournée des quatre tremplins: Piazzini 23<sup>e</sup> à Innsbruck Nouveau triomphe pour Weissflog

Jens Weissflog est bien le meilleur sauteur du moment. Cet apprenti électricien est-allemand de 19 ans a une nouvelle fois déclassé tous ses concurrents, laissant son second, Matti Nykaenen, à près de 20 points, sautant au total dix mètres de plus que tout le monde. Weissflog, ancien champion du monde junior, occupe également très largement la première place au classement général de la tournée de saut austro-allemande avant le dernier concours, vendredi, à Bischofshofen.

Et ce tremplin-là devrait lui convenir, puisque ce fut là, il y a une année, qu'il fêta son premier succès en Coupe du monde. Matti Nykaenen, quant à lui, conserve sa première place au classement de la Coupe du monde, après sept concours, sans jamais s'être imposé, mais grâce à sa régularité.

Légère déception suisse, Hansjoerg Sumi, 31<sup>e</sup> seulement, ne rééditant de loin pas sa performance du jour du Nouvel-An à Garmisch. En revanche, le Combi Fabrice Piazzini, 18 ans, a peut-être gagné une partie de son droit de participation aux Jeux d'hiver à Sarajevo. Le sauteur du Brassus a réussi le 8<sup>e</sup> meilleur saut de la seconde manche, améliorant de 10 m son résultat de la première manche et devançant largement Sumi. Le jour où le protégé de von Grunigen arrivera à aligner deux sauts équivalents - une simple question d'expérience, estime son entraîneur - il fera partie de l'élite des sauteurs.

Pascal Reymond, de Vaulion, et Christian Hauswirth, de Gstaad, tous deux tout juste âgés de plus de 18 ans aussi, n'ont, eux, pas été dans un grand jour.

## Des conditions très particulières

Il faut dire que les conditions régnant à Innsbruck furent très particulières et qu'il fallait faire preuve de beaucoup de force psychique pour les surmonter.

Dans un premier temps, la compétition faillit consacrer trois nouveaux «champions». Mathiaz Zadar, le Yougoslave, s'était envolé - c'est le mot - à 107 mètres. Gérard Colin, le Français, puis Tom Ylipulli, un jeune Finnois, à 102 mètres et demi. D'autres, des valeurs confirmées, avaient totalement sombré. C'est que des rafales de vent s'étaient mis de la partie et ont bien failli tout compromettre. Après plus d'une heure d'attente, on pouvait repartir de zéro, le vent s'étant un tant soit peu calmé. Des trois héros cités, pas le moindre ne réussira, cette fois, à se qualifier parmi les 50 premiers admis à prendre le départ de la seconde manche.

Dans la première série de sauts, on resta donc quelque peu dans l'incertitude. Le doute ne rongea pas que les éléments inexpérimentés. Ainsi, Klaus Ostwald, 2<sup>e</sup> au classement intermédiaire de la tournée, vainqueur à Oberstdorf, n'était que 24<sup>e</sup>.

Parmi les grands battus également le Canadien Horst Bulau, qui compte déjà 13 victoires en Coupe du monde et qui, à ce titre, en est l'un des dominateurs, Kogler et Nykaenen, les deux autres «recordmen» en étant également à 13 succès. Eh bien, le Canadien termina 60<sup>e</sup>. Hubert Neuper ne se qualifiait pas lui non plus. L'Autrichien est le vainqueur de la tournée 1981/82.

Ostwald refit 20 places lors de son second essai. Avec 107,5 m, l'Allemand de l'Est établissait un nouveau record du tremplin. Son compatriote Jens Weissflog avait déjà fait la différence lors de son premier saut. Il devançait l'instituteur norvégien Ole-Gunnar Fidjestoel de 5 points. Dernier donc à prendre son envol, Weissflog ne calcula pourtant pas et réalisa lui aussi 107,5 m, à l'instar d'Ostwald. Mais les deux hommes sont actuellement les seuls de la RDA à rivaliser avec les meilleurs. Manfred Deckert, très net triomphateur de cette tournée, il y a trois ans, cherche lui aussi ses marques. Hier, sa 16<sup>e</sup> place constituait son meilleur classement dans cette tournée. Chez eux, les Autrichiens se sont à nouveau retirés battus, bien qu'alignant 23 (!) sauteurs.

Andreas Felder, 8<sup>e</sup>, Armin Kogler, 11<sup>e</sup>; les supporters autrichiens étaient habitués à mieux depuis quelques années. Dans les six premiers, on retrouve 2 Est-Allemands, 2 Finlandais et 2 Norvégiens.

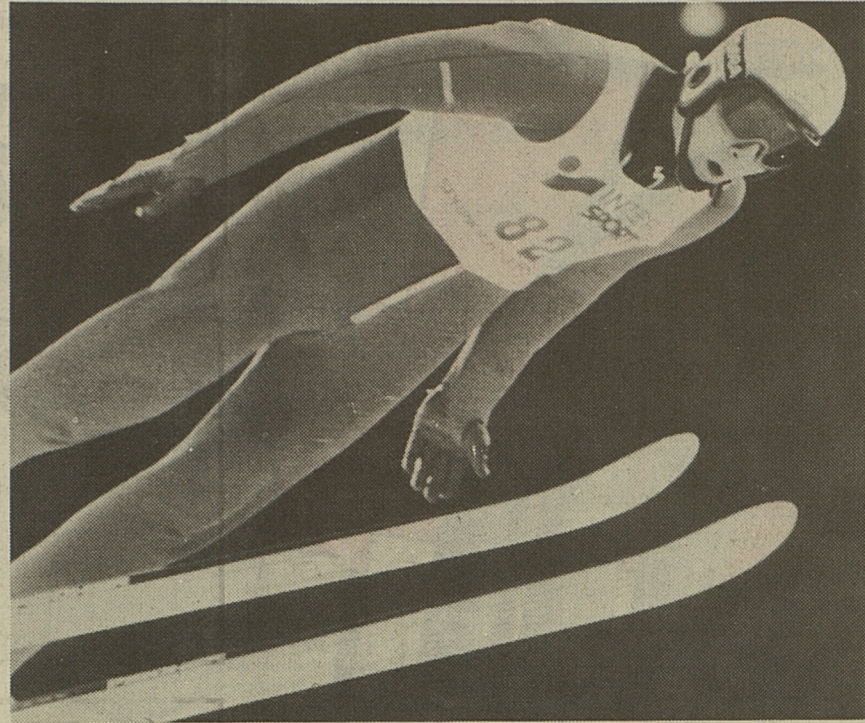
## Nykaenen 2<sup>e</sup>, Puikkonen 3<sup>e</sup>

3<sup>e</sup> concours de la 32<sup>e</sup> tournée austro-allemande de saut, à Innsbruck: 1. Jens Weissflog (RDA) 224,1 pts (101 m + 107,5 m, nouveau record du tremplin, ancien par Hubert Neuper, Aut, 107 m). 2. Matti Nykaenen (Fin) 207,6 (96 + 102,5). 3. Jari Puikkonen (Fin) 205,4 (97 + 101). 4. Klaus Ostwald (RDA) 200,3 (89 + 107,5, record du tremplin). 5. Ole-Gunnar Fidjestoel (No) 198,2 (99 + 96). 6. Per Bergerud (No) 197,4 (91 + 102). 7. Pentti Kokkonen (Fin) 195,2 (94 + 96). 8. Andreas Felder (Aut) 188,9 (90 + 98). 9. Peter Rohwein (RFA) 186,9 (94 + 94). 10. Primos Ulaga (You) 185,5 (90 + 97). 11. Armin Kogler (Aut) 184,2 (88 + 97). 12. Pavel Ploc (Tch) 183,8 (90,5 + 96). 13. Rolf Age Berg (No) 180,3 (90 + 94). 14. Landis Arnold (EU) et Holger Freitag (RDA) 180,0 (91 + 91). Puis les Suisses: 23. Fabrice Piazzini 175,0 (86 + 96). 31. Hansjoerg Sumi (S) 166,6 (87 + 89). Non-qualifiés pour la seconde manche: 98. Christian Hauswirth 44,0 (66). 101. Pascal Reymond 41,0 (66). 106 concurrents classés.

## Avance confortable pour Weissflog

Classement général de la tournée avant le dernier concours à Bischofshofen (6 janvier): 1. Weissflog (RDA) 659,8. 2. Ostwald 628,8. 3. Nykaenen 614,3. 4. Fidjestoel (No) 598,7. 5. Puikkonen (Fin) 591,7. 6. Kokkonen (Fin) 581,6. 7. Felder (Aut) 579,4. 8. Ploc (Tch) 576,0. 9. Jeff Hastings (EU) 571,9. 10. Bergerud (No) 570,5. 11. Freitag (RDA) 566,6. 12. Manfred Deckert (RDA) 562,2. 13. Ernst Vettori (Aut) 552,9. 14. Berg (No) 551,7. 15. Stefan Stannarius (RDA) 547,4.

Classement de la Coupe du monde après 7 épreuves: 1. Nykaenen (Fin) 92. 2. Ulaga (You) et Weissflog (RDA) 70. 4. Hastings (EU) 69. 5. Bulau (Can) 58. 6. Vegard Opaas (No) 54. 7. Ostwald (RDA) 52. 8. Bergerud (No) 42. 9. Kogler (Aut) 36. 10. Fidjestoel (No) 34. Puis: 15. Sumi (S) 20.



Fabrice Piazzini: une réelle satisfaction.

(Keystone)

## L'industriel L. Mazza contraint de vendre l'Udinese, avec Zico



L'industriel italien Lamberto Mazza a décidé de vendre le club de première division d'Udinese, dont il était propriétaire depuis trois ans et au sein duquel il avait fait entrer l'été dernier Zico, l'un des meilleurs joueurs mondiaux du moment, révélait mercredi la presse sportive. Les journaux parlaient d'un protocole de vente signé il y a quinze jours à la mairie d'Udine (Frioul) entre M. Mazza (57 ans), ancien administrateur délégué du groupe électroménager «Zanussi» et propriétaire-président de l'Udinese depuis juin 1981, et un groupe d'industriels locaux, dont l'identité est tenue secrète. La transaction porterait sur environ sept milliards de lires (10 millions de francs), dont une part aurait déjà été versée, le solde devant intervenir avant la fin février.

Sous l'impulsion du jeune directeur sportif Franco Dal Cin, l'Udinese, qui se trouvait encore en troisième division en 1976, a fait le «grand saut» en un rien de temps, accédant à la première division en 1980, après le scandale des paris truqués («Totonero»), qui avait valu la rétrogradation à la Lazio de Rome. En juillet dernier, M. Mazza réussissait le plus beau coup de sa carrière de propriétaire de club en rachetant à prix d'or, pour la coquette somme de six milliards de lires (8,5 millions de francs) au Flamengo de

Rio, le plus populaire de tous les attaquants brésiliens, Artur Antunes de Coimbra, dit Zico.

La transaction qui vient d'intervenir ne modifiera pas le statut de Zico, qui restera attaché à l'Udinese pendant les trois années de son contrat, précisait la presse italienne. Franco Dal Cin deviendrait la cheville ouvrière du club, avec pour tâche d'en assurer la réorganisation complète, tandis que M. Mazza pourrait en rester président pendant quelque temps, avant de «passer la main».

L'industriel avait pris en 1968 la direction du groupe Zanussi de Pordenone, après le décès de Livio Zanussi et de son bras droit, dans un accident d'avion. Sous son administration, le «colosse» s'était diversifié dans l'électronique, achetant la Ducati Elettronica et la Zettron. M. Mazza s'est vu contraint l'an dernier à une retraite forcée, Zanussi (35 sociétés, 44 usines, 35 000 employés, 7 milliards de chiffre d'affaires annuel) croulant sous les dettes.

Sous le «règne» Mazza, Zanussi a d'abord commandité le Real Madrid (football et basketball), puis, indirectement, la Lazio, avant de s'intéresser au milieu 1981 à l'Udinese. Le petit comptable romain, monté en grade au Frioul, sort de scène avec les honneurs: après le rachat de Zico, 100 000 supporters ont signé l'été dernier une pétition lui demandant, malgré ses difficultés avec Zanussi, de rester président de leur club favori...

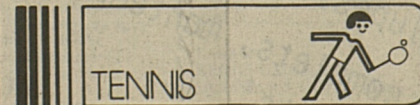
## Aujourd'hui début du tournoi en salle de Genève Des primes à l'offensive

Depuis 1982, la patinoire des Vernets fait le plein lors du tournoi en salle de Genève. Cette année, le succès populaire de cette troisième édition genevoise semble assuré. Venu de RFA, le football en salle a le mérite de meubler la trêve hivernale. Entre les tournois de Zurich et de Bâle, Genève présente un plateau de cinq équipes, trois formations helvétiques, Servette,

Grasshoppers et Sion, et deux étrangers, l'AS Monaco et le FC Cologne.

L'an dernier, le spectacle présenté aux Vernets n'avait pas été de la même veine que lors de la première édition de 1982, où Saint-Etienne, Monaco et Servette avaient rivalisé de brio sur le plan offensif. En 1983, à l'image du Bayern Munich de Rummenigge, certaines formations avaient présenté un visage défensif, sacrifiant ainsi le résultat au spectacle. Pour combattre cette tendance, les organisateurs genevois ont décidé d'attribuer une prime de 100 francs pour chaque but marqué et une prime de 1000 francs à l'équipe la plus offensive de la soirée.

Voici le programme du tournoi:  
**Jeudi 5 janvier.** 19 h. 15: Cologne - Sion. 19 h. 50: Grasshoppers - Monaco. 20 h. 25: Servette - Sion. 21 h. 20: Grasshoppers - Cologne. 21 h. 55: Monaco - Servette.  
**Vendredi 6 janvier.** 19 h. 15: Sion - Grasshoppers. 19 h. 50: Cologne - Servette. 20 h. 25: Monaco - Sion. 21 h. 20: Servette - Grasshoppers. 21 h. 55: Cologne - Monaco.



## Fleming et Buehning victorieux à Londres

Les Américains Peter Fleming-Fritz Buehning ont remporté leur première rencontre du «groupe vert» du championnat du monde inofficiel de doubles, qui se déroule à Londres, et qui est doté de 200 000 dollars de prix. Fleming - Buehning ont battu la paire suédoise formée d'Anders Jarryd et de Hans Simonsson très nettement par 6-4 6-2 6-3.

## Rallye Paris-Dakar Favoris en déveine

La première épreuve chronométrée du rallye Paris-Alger-Dakar s'est déroulée à l'occasion de la 3<sup>e</sup> étape, dans le désert de Chebaba, entre El Goleah et In Salah, au centre de l'Algérie. Chez les motos, c'est le Français Patrick Drobecq (Honda 600), et chez les voitures, ses compatriotes Jean-Pierre Gabreau/Alain Gabbay (Range Rover), qui ont signé les meilleurs chronos de cette première épreuve spéciale.

Certaines vedettes ont connu des problèmes. Ainsi, Bernard Darniche, qui envisageait d'enchaîner Paris-Dakar avec le rallye de Monte-Carlo, risque de rentrer en Europe plutôt que prévu. Il est arrivé trop rapidement dans une profonde ornière et le carter de sa Lada-Niva a éclaté sous le choc. Darniche a tenté de terminer coûte que coûte, mais à 4 km, sa mécanique restait définitivement immobilisée et il devait se faire remorquer pour rallier In Salah. Jacky Ickx/Claude Brasseur (Be), vainqueurs l'an dernier avec Mercedes, ont eux aussi connus des problèmes avec leur Porsche 4x4. De même, d'ailleurs que le vainqueur moto de la dernière édition, Hubert Auriol (BMW R100). Si on sait que Auriol a perdu 50 minutes à la suite d'une fuite d'huile, la nature des ennuis du pilote belge n'est pas connue. Pilote de formule 1, l'Allemand Jochen Mass, tout comme Jean-Pierre Jabouille, a eu de la peine aussi à assimiler les conditions d'une course très particulière.

A noter encore l'abandon de l'équipage helvétique Luy/Malatesta (Toyota) lors de l'étape précédente, entre Alger et El Goleah. En ce qui concerne les concurrents suisses, on relève, en catégorie motos, le 13<sup>e</sup> rang de Jean-Jacques Loup, à 30'49" du vainqueur, le 19<sup>e</sup> de Kubicek (à 42'15"), le 31<sup>e</sup> de Racine (à 1 h. 17'22"), puis les 46<sup>e</sup> de Gelin et 50<sup>e</sup> de Denise Grosjean.

Classements de la première «spéciale». Motos: 1. Drobecq (Fr, Honda), les 297 km en 3 h. 14'48". 2. Vimond (Fr, Yamaha) à 4'35". 3. Joineau (Fr, Honda) à 8'19". 4. Balestrieri (It, Yamaha) à 11'33". 5. Bacou (Fr, Yamaha) à 13'32". Autos: 1. Gabreau/Gabbay (Fr, Range Rover) 1 h. 41'30" de pénalité. 2. Lartigue/Dajoui (Fr, Lada) à 1'38". 3. Metzger/Lemoine (Fr, Porsche) à 3'07". 4. Trossat/Briavoine (Fr, Lada) à 7'58". 5. Zaniroli/Da Silva (Fr, Range Rover). Puis: 9. Ickx/Brasseur (Be, Porsche) à 27'08". 13. Jausaud/Fontenay (Fr, Mercedes) à 34'11". 25. Jabouille/Sardou (Fr, Lada) à 52'58". 45. Mass/Perry (RFA/EU, Mercedes) à 1 h. 20'40".

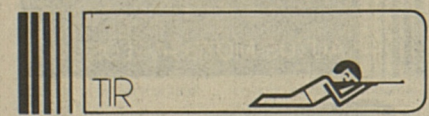
## Menace ivoirienne

La Fédération ivoirienne des sports automobiles (FISA) a annoncé, dans un communiqué, qu'elle était contrainte de refuser le passage du rallye Paris-Dakar en Côte-d'Ivoire, en raison de problèmes non résolus avec Thierry Sabine, l'organisateur. Depuis le mois de juin 1983, la FISA et Thierry Sabine ont établi une série de contacts devant aboutir, dans un premier temps, à l'autorisation de passage en territoire ivoirien et à la meilleure organisation possible du rallye.

Pour cela, début juillet, un cahier des charges fut établi par la FISA, comportant 10 points précisant les conditions d'organisation et de passage en Côte-d'Ivoire (intitulé de l'épreuve, couverture médicale, encadrement sportif FISA, assurances, moyens radiotélécommunications, sécurité, douanes, aviation civile, couverture de presse locale et finances). A une semaine du départ de l'épreuve, la FISA n'avait reçu aucune réponse. Les ministères intéressés (Sports, Intérieur, Santé) ont donc été prévenus début janvier 1984 qu'il serait matériellement impossible d'organiser le passage du rallye en Côte-d'Ivoire avec toutes les garanties de sécurité.

## Championnat suisse de groupes à air comprimé

# Uster devant Tavel



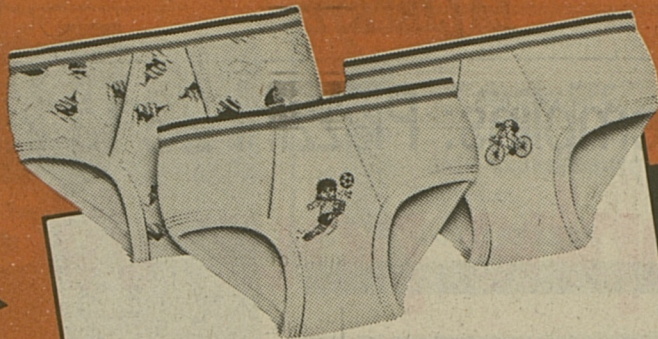
La première manche du championnat suisse de groupes à air comprimé a permis à l'équipe d'Uster de se porter en tête du classement intermédiaire - le championnat en compte trois - devant le tenant du titre Tavel et Bulle 2. Pour obtenir ce remarquable résultat, les Zurichois ont avant tout profité de la fantastique performance de Vreni Köchli qui, avec 388 points, n'a été battue que par un seul tireur, l'international Peter Hohermuth, de Tavel. De nouveaux records de participation ont été battus cette année avec 240 groupes en élite, soit neuf de plus qu'en 1983, et 143 chez les juniors, soit dix-sept de plus. Voici les principaux résultats:

EliteS: 1. Uster 1 1523 (Vreni Köchli 388, Heinz Bräm 379, Paul Gantenbein 378,

André Jahn 378); 2. Tavel 1 1514 (Peter Hohermuth 389, Willy Lorétan 379, Norbert Sturny 374, Kuno Bertschy 372); 3. Bulle 2 1507; 4. Kloten 1506; 5. Riedern-Graris 1 1505; 6. Birsfelden 1 et Blatten-Malters 1504; 8. Emmen 1503; 9. Olten 1 1499; 10. Fribourg 1 1502; 11. Appenzell 1 et Bülach 1 1496; 13. Wettingen 1 1493; 14. Oberbalm 1 1492; 15. LaufOn 1 1490. Meilleurs résultats individuels: 389 p.: Peter Hohermuth, Tavel; 388: Vreni Köchli, Uster; 387: Kurt Schnüriger, Emmen; 386: Rolf Gugolz, Blatten-Malters; 385: Werner Hediger, Birsfelden et Jean-Marie Masset, Fribourg.

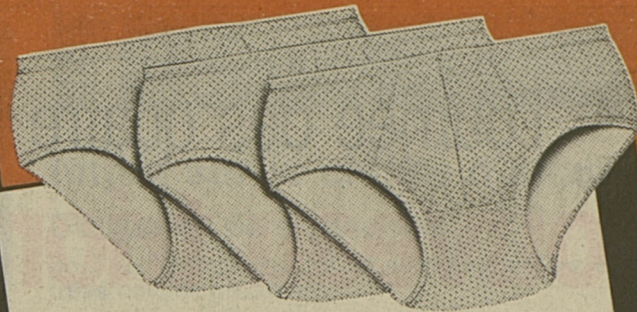
Juniors: 1. Erstfeld 1 578 (Daniel Epp 195, Bruno Wipfli 192, Hansruedi Arnold 191); 2. Hegnau 1 (Eike Schlosshauer 193, Chantal Favetto 192, Roland Sandtner 187) et Aarau (Daniel Frey 194, Erwin Müller 189, Marcel Käser 189) 572; 4. Berne LG 567; 5. Olten 1 564; 6. Bulle 1 563. Meilleurs résultats individuels: 197 p.: Francine Ducret, St-Maurice; 196: Léon Doce-taz, Bulle; 195: Daniel Epp, Erstfeld; 194: Daniel Frey, Aarau et Beat Werber, Berne.

**économies  
actives**



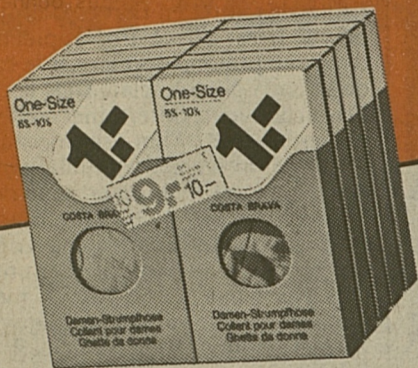
**Slip pour garçons**  
coton pur, avec élastique appliqué à la  
taille, imprimé ou dessiné, divers coloris et  
tailles.

les 3 **7.-**



**Slip sport pour hommes**  
coton pur, Single Jersey, imprimés en  
divers coloris, tailles 5-8.

les 3 **7.50**



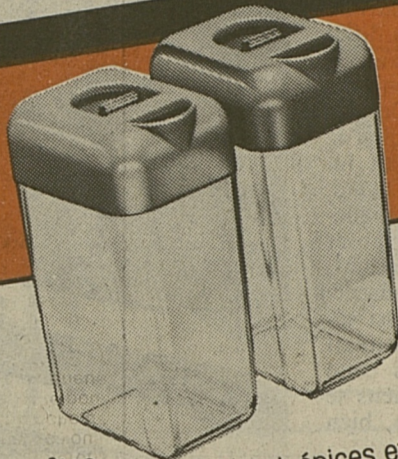
**Collants One Size**  
100% polyamide, avec empièce-  
ment partie supérieure et pointes  
renforcées, coloris  
saskia et costa brava.

les 10 **9.-**  
au lieu de 10.-



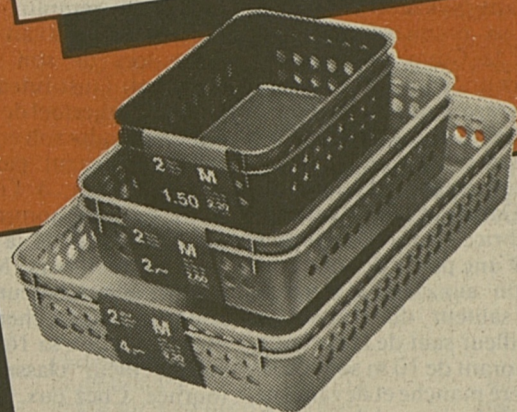
**Briquet à gaz**  
Coloris assortis.

les 3 **1.80**



**Boîtes**  
pour ranger farine, sel, épices etc.  
En matières SAN, à couvercle rouge,  
jaune ou brun. Contenance: 1 litre.

les 2 **4.50**  
au lieu de 5.60

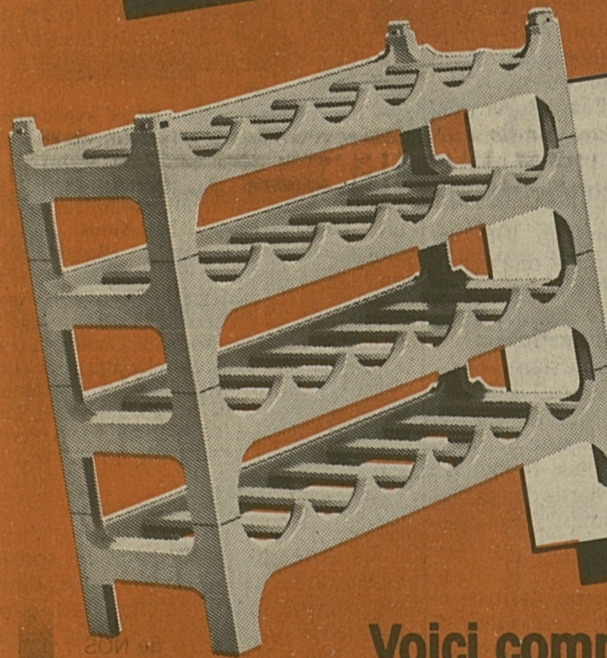


**Corbeilles A4, A5, A6**  
Pour ranger le petit matériel de  
bureau, de bricolage, etc. En polysty-  
rène résistant. Coloris rouge, brun  
ou jaune.

les 2 A6 **1.50** au lieu de 2.20

les 2 A5 **2.-** au lieu de 2.60

les 2 A4 **4.-** au lieu de 5.20



**Porte-bouteilles**  
empilable, en matière syn-  
thétique légère et robuste.  
Coloris brun et beige.

les 4 **10.-**  
au lieu de 12.-



**Natte universelle de ménage**  
40 x 60 cm, imprimée en rouge ou bleu.

les 2 **6.-** au lieu de 8.-

Voici comment économiser activement!

**MIGROS**

chez **SCHILD**

**plus vous achetez,  
plus vous gagnez!**

Mode pour dames:

fourrures, manteaux, costumes, robes,  
jupes, blouses

Mode pour messieurs:

complets, manteaux, vestons, pantalons,  
tricots

Mode pour enfants:

manteaux, vestes, tricots

**mode de ski**

**SCHILD**  
LA MODE À SUIVRE

Tombola «Les Lucioles»

Tirage

Numéros gagnants:  
6179 - 6041 - 5257

Les lots sont à retirer chez  
☎ 037/31 16 08 jusqu'au 30 janvier  
1984.

17-53385

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

**alfa romeo**

**NOS OCCASIONS**

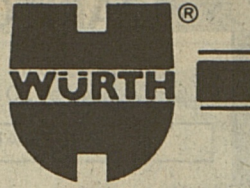
Alfetta 2000	1983
Alfetta 2000	1977
Alfasud	1980
Alfa Giulietta 2000	1983
Alfa Romeo GTV 6	1981
BMW 323 i	1982

Expertisées avec garantie  
Facilités de paiement

**Garage G. Jungo**

Rte Villars-Vert 1 - 037/24 14 46

La technique de montage complète



# Faites votre test-carrière

Vérifiez vous-même si vous pourriez faire une brillante carrière chez nous au service extérieur. Il vous suffit de marquer d'une croix les réponses valables. Vous trouverez la solution à la fin du questionnaire.

	oui	non	je ne sais pas
1. Aimez-vous parler aux gens et leur présenter nos produits?	a	c	d
Etes-vous capable d'un engagement au-dessus de la moyenne dans vos tâches?	e	d	b
Aimez-vous travailler selon des directives bien précises?	b	e	c
Avez-vous un mode de travail systématique?	e	d	c
Avez-vous de la facilité à accomplir des travaux stéréotypés?	c	a	b
Pensez-vous que l'on résoud le mieux des problèmes en y réfléchissant seul et intensément?	d	a	c
Essayez-vous d'arriver à vos fins malgré certaines résistances?	a	b	d
Est-ce souvent à vous, plutôt qu'à d'autres, que viennent à l'esprit des possibilités de résoudre des problèmes?	e	c	d
2. Accepteriez-vous d'acquérir des connaissances complémentaires lors d'un stage de formation tout en touchant une rémunération appropriée?	c	a	b
Aimeriez-vous saisir les chances de vous perfectionner durant votre activité professionnelle?	e	c	d
Attachez-vous de l'importance à une rémunération ultérieure flexible, dont vous pourriez vous-même déterminer le montant grâce à votre engagement professionnel?	a	b	c
Désirez-vous un emploi stable?	a	c	b

3. Voici encore quelques questions sans appréciation:

Avez-vous une formation scolaire accomplie? oui/non

Ecole primaire  école commerciale   
 école secondaire  gymnase

Avez-vous une formation professionnelle accomplie? oui/non

Si oui, laquelle? \_\_\_\_\_

Parlez-vous l'allemand et le français? oui/non

Quelles autres activités professionnelles avez-vous effectuées?  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Qu'est-ce qui vous a particulièrement plu lors de votre activité professionnelle?  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Quels sont vos hobbies? \_\_\_\_\_

Quel âge avez-vous? \_\_\_\_\_

Etat civil: cël.  marié  divorcé  veuf

Votre adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Veuillez envoyer directement ce questionnaire au service du personnel de la maison:

**Würth AG**  
**Montagetchnik**  
**Grabenerstrasse 9**  
**Postfach**  
**4142 Münchenstein**

Solution: Veuillez faire le total des réponses à ou à moins de 4 et une activité au service extérieur ne devrait pas vous convenir. Plus de 4 ou 5: dans votre cas une activité professionnelle adéquate. N'hésitez pas à nous envoyer le questionnaire, nous prendrons immédiatement contact avec vous. Plus le nombre de réponses à et approche de 12, plus vous avez de chances de réussir pour une carrière au service extérieur.

## OFFRES D'EMPLOI

Fédération des syndicats agricoles du canton de Fribourg

cherche un

# CHEF DE VENTE

chargé de la commercialisation des tracteurs, machines et matériel agricoles. Nous assumons notamment l'importation des tracteurs SAME et la distribution du programme CLAAS pour la Suisse romande.

**Nous souhaitons engager une personne:**

- au bénéfice de connaissances spécifiques de la branche;
- au profit d'une expérience de plusieurs années dans ce domaine;
- ayant le sens des affaires;
- possédant de solides connaissances de marketing et de techniques de ventes;
- dynamique, de contact aisé;
- de langue maternelle française avec de très bonnes connaissances de la langue allemande.

**Nous offrons:**

- un traitement en fonction des exigences requises;
- un poste à responsabilités;
- des prestations sociales d'une entreprise en développement.

**Début d'activité:**

tout de suite ou à convenir.

Pour de plus amples renseignements, M. P. Küenzi se tient volontiers à votre disposition. Veuillez nous faire parvenir votre offre de service manuscrite avec copies de certificats et curriculum vitae.



**Service du personnel de la Fédération des syndicats agricoles du canton de Fribourg,**  
 22, route des Arseneaux,  
 1700 Fribourg,  
 ☎ 037/82 31 01.

## DIVERS

# NOUVELLE NEUE SPRACHSCHULE ÉCOLE DE LANGUES

A la nouvelle année - apprendre une nouvelle langue! Chez nous, l'école avec expérience dans les cours pour adultes et des professeurs qui enseignent dans la langue maternelle.

**Anglais    Espagnol    Italien**  
**Allemand    Français    Schwytertüttsch**

● ALLIANCE, DIPL. DE LANGUE / FIRST CERTIFICATE ●

- Petites classes: 5 à 9 élèves
- Cours pour débutants: dès le 23 janvier
- Cours pour avancés: Entrée possible en tout temps  
Leçon d'essai GRATUITE
- Cours privés: A tout moment de l'année.

Téléphonez-nous entre 10 à 12 h. et 14 à 18 h. ou écrivez-nous. Nous vous enverrons volontiers et sans engagement le programme de NOS COURS.

Nom

Rue/NP + Localité:

**1700 FRIBOURG**

Rue de Romont 20  
 Tél. 037 22 58 88

# FAITES DE L'ANNÉE 1984 L'ANNÉE DE VOTRE RÉUSSITE PROFESSIONNELLE

## FORMATION EN SOIRÉE

### à FRIBOURG - BULLE - PAYERNE

ainsi que dans toutes les villes de Suisse

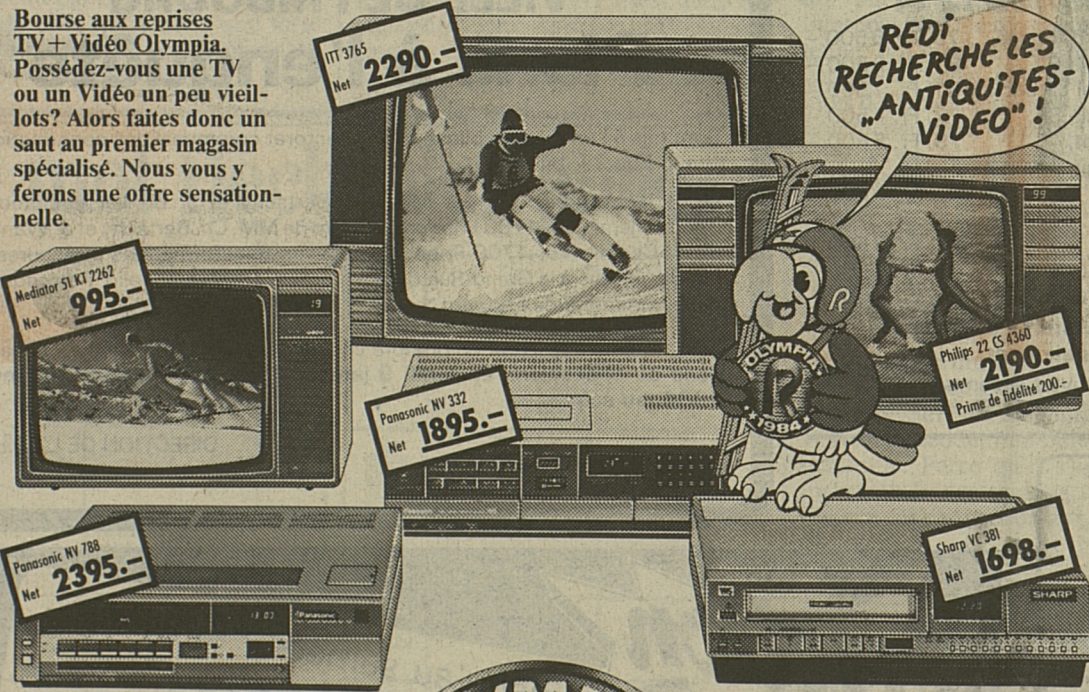
- SECRETARIAT**  
Réception, dactylographie, correspondance commerciale, comptabilité
- COMPTABILITÉ**  
Cours complet
- COURS DE VENTE**

A renvoyer pour de plus amples renseignements à: Institut BYVA, Evole 5, 2000 Neuchâtel

Nom: ..... Prénom: .....  
 Rue/N°: ..... NP/Loc.: .....  
 ☎ privé: ..... ☎ prof.: .....  
 Profession: ..... Age: .....

# REDIFFUSION OLYMPIA SUPER-OFFRES

Bourse aux reprises TV + Vidéo Olympia. Possédez-vous une TV ou un Vidéo un peu vieillot? Alors faites donc un saut au premier magasin spécialisé. Nous vous y ferons une offre sensationnelle.



Color-grand écran ITT 3765 Stéréo, 99 canaux, 2 x 15 watts son stéréo. Raccords pour écouteurs, haut-parleurs, audio + vidéo. Télécommande. Location p. m. service total compris 80.-. Modèle P/S 2398.-.

Le prix-choix TV-couleur Mediator 51 KT 2262. Image 51 cm, télécommande pour 20 programmes, chercheur de stations. Location p. m. service total compris 41.-. Modèle P/S 1395.-.

Un record: Vidéo Panasonic NV 332 Stéréo, VHS, préprogrammable 14 jours, commutation image fixe/image par image, assemble-cutting, dolby B. Location p. m. service total compris 77.-.

Le best-seller: Vidéo Panasonic NV 788, VHS, 4/8 h d'enregistrement. Timer 14 jours, chercheur automatique de programme, dolby B, télécommande. Location p. m. service total compris 92.-.

Philips 22 CS 4360 Stéréo. Image 56 cm, télécommande pour la sélection de 90 canaux. Image et son hors pair. Location p. m. service total compris 77.-. Modèle P/S 2390.-.

L'avantageux Vidéo Sharp VC 381, VHS, préprogrammable 7 jours, réglage automatique de la netteté d'image, télécommande. Location p. m. service total compris 71.-. Modèle P/S 1998.-.



**POUR IMAGE ET SON REDIFFUSION**

**Je suis intéressé** par l'une de ces offres. Veuillez prendre contact avec moi!  
 Nom: \_\_\_\_\_  
 Rue, No: \_\_\_\_\_  
 NPA/Loc.: \_\_\_\_\_  
 Tél.: \_\_\_\_\_  
 Envoyer à REDIFFUSION SA, Grand-Pont 5, 1003 Lausanne

Fribourg, 26, rue St-Pierre, 037/22 55 51 • Avry-sur-Matran, Avry-Centré, 037/30 16 12 •

**N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces**

**CINEMA**

**ALPHA**  
20 h. 30, DI aussi 15 h. - 2<sup>e</sup> SEMAINE - 14 ans  
Un film sensationnel et captivant  
La fresque d'Alexandre Arcady  
**LE GRAND CARNAVAL**  
Avec Philippe Noiret et Roger Hanin

**CAPITOLE**  
15 h. et 20 h. 30, dès 10 ans, 3<sup>e</sup> semaine. La meilleure comédie de l'année avec Pierre Richard, Gérard Depardieu  
**LES COMPÈRES** de Francis VEBER

**CORSO**  
15 h. et 20 h. 30 - 3<sup>e</sup> semaine - 12 ans  
La guerre des étoiles III  
**LE RETOUR DU JEDI**  
Histoire: George Lucas. Avec Harrison Ford et Carrie Fisher

**EDEN**  
14 h. 30 et 21 h. - 4<sup>e</sup> semaine - enfants admis  
Le chef-d'œuvre incontesté du dessin animé!  
Walt Disney Prod. présente  
**BLANCHE-NEIGE ET LES 7 NAINS**  
En complément: Le Noël de Mickey

**REX**  
15 h. et 20 h. 30, 14 ans, 3<sup>e</sup> semaine. D'après le best-seller de Martin Gray. Une vie... un livre... un film inoubliable  
**AU NOM DE TOUS LES MIENS**  
18 h. 30 je/ve/sa/di, 10 ans, 1<sup>er</sup> vis. vo s.t. fr.all.  
Venise 83: Lion d'argent - Prix interprétation féminine.  
**RUE CASES NÈGRES** de Euzhan Palcy  
un film original, bien trop rare pour qu'on le laisse s'échapper.  
Une suite de notations justes, de tableaux émouvants et de situations admirablement croquées composant un véritable «Mémoire des Antilles» (première)

**STUDIO**  
21 h., JE/DI/MA/ME 15 h., VE/SA 23 h.  
En français - 20 ans  
**L'HÔTESSE VOYAGE SANS SLIP**  
Carte d'identité obligatoire

**CAPITOLE**      **REX**

Tous les jours - 10 ans  
15 h. et 20 h. 30

Tous les jours - 14 ans  
15 h. et 20 h. 30

3<sup>e</sup> SEMAINE      3<sup>e</sup> SEMAINE

**PIERRE RICHARD / GÉRARD DEPARDIEU**

**LES COMPÈRES**  
UN FILM DE FRANCIS VEBER

**AU NOM DE TOUS LES MIENS**  
MICHAEL YORK

ROBERT ENRICO  
MARTIN GRAY - MAX GALLO

UNE ÉCLATANTE RÉUSSITE!  
La meilleure comédie de l'année (première)

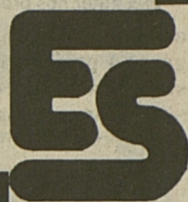

Une vie... un livre... un film inoubliable!

C'EST TELLEMENT MIEUX SUR GRAND ÉCRAN

- professeurs de langue maternelle, diplômés et expérimentés
- cours du jour et du soir à tous les niveaux
- First Certificate et Proficiency, nouveaux cours: 10.1 et 11.1.84
- cours débutants: 9.1.84.

Inscrivez-vous maintenant!

**THE ENGLISH SCHOOL**  
☎ 037/22 60 18  
11, rue Fries  
1700 FRIBOURG

souvent imité,  
jamais dépassé

**SOL**

"JE M'EGALOMANE A MOI-MEME..."

Parce que le verbe se fait de plus en plus cher, Sol travaille seul. Silhouette de clown, il réinvente le vieux langage, il jongle avec les mots, il découpe l'espace scénique et les codes du théâtre. Sol, c'est une auguste cloche qui résonne en flagrant délire. Sol, c'est un poète pour qui l'univers est toujours dans la pomme. Génial Sol!

**FRIBOURG - CAPITOLE**  
Mercredi 11 janvier à 20 h. 30

Prix coopérateurs Migros, étudiants ou apprentis: Fr. 20.-, 25.-, 30.-  
Prix normal: Fr. 25.-, 30.-, 35.-  
Location: Ecole-Club Migros, rue Guillimann 2, ☎ 037/22 70 22  
Location: (ouvert du lundi au vendredi de 14 à 18 h.)  
Quatrième spectacle de l'abonnement

**service culturel migros**

Employé, 45 ans, cherche

**DAME OU DEMOISELLE**  
pour rompre solitude, mariage si entente.

Ecrire sous chiffre Z 17-300004, à Publicitas, 1701 Fribourg.

**GRENETTE FRIBOURG**

**Ce soir**

Jeudi 5 janvier 20 heures

**SUPER LOTO RAPIDE**

«25 SÉRIES»

4 x 500.-, 6 x 200.-, 15 x 100.-  
25 x 50.-, 25 x 25.-

Org.: Société d'aviculture et de cuniculture de Fribourg et environs

Abonnement: Fr. 10.-  
Carton: Fr. 3.- pour 5 séries  
17-53183

**Bovet-Fest Automobiles**  
1711 Ependes (FR)  
☎ 037/33 12 14

Honda Accord, coupé,	79, Fr. 6500.-
Toyota Corolla GT,	81, Fr. 9500.-
Toyota Tercel Liftback,	81, Fr. 7500.-
Toyota Corolla SR,	77, Fr. 4500.-
Alfasud Sprint,	78, Fr. 5800.-
Datsun Bluebird, commerc.,	82, Fr. 10800.-
Peugeot 304, commerc.,	77, Fr. 3500.-
Renault 5 GTL, 5 p.,	80, Fr. 7200.-
Skoda 1200 GLS,	80, Fr. 3500.-

Toutes ces voitures sont expertisées.  
Facilités de paiement.  
Ouvert le samedi  
17-3036

**VILLE DE FRIBOURG**  
**Plans à l'enquête**

Sont mis à l'enquête publique, à l'Inspectorat communal des constructions, Grand-Rue 37, bureau N° 1:

- Les plans présentés par MM. Ch. Bertschy et J. Broillet, architectes, Court-Chemin 15, 1700 Fribourg, au nom de MM. Ch. Bertschy et J. Wanner, Court-Chemin 15, 1700 Fribourg, pour les transformations intérieures de l'immeuble sis à la Grand-Rue 60, sur l'article 1907, plan folio 1 du cadastre de la commune de Fribourg.

Les intéressés peuvent en prendre connaissance et déposer leurs observations ou oppositions du lundi 9 janvier 1984 au vendredi 20 janvier 1984, au soir.

DIRECTION DE L'ÉDILITÉ

**N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces**

Père Léon Marcel

**La sagesse africaine**

Ouvertures sur les Evangiles      206 pages, Fr. 23.60

L'Afrique possède encore les richesses, ailleurs trop perdues, de la civilisation orale. L'auteur de ce livre les a découvertes. Avec émerveillement, il a constaté combien cette culture primitive - mais non point primaire - était proche de celle du «Verbe» fait homme en Palestine.

En vente dans les librairies.

**BULLETIN DE COMMANDE**  
à envoyer aux ÉDITIONS SAINT-PAUL, Pérolles 42, 1700 Fribourg

Le soussigné commande:  
... ex. du livre *La sagesse africaine* au prix de Fr. 23.60 (+ port et emballage)

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_ NP, localité: \_\_\_\_\_  
Date et signature: \_\_\_\_\_

**action** jusqu'au samedi 7 janvier

**Viande hachée**  
de bœuf le kilo **11.-**  
(au lieu de 13.-)

**Tranche de porc**  
panée le kilo **14.50**  
(au lieu de 16.-)

**FRAÎCHEUR PRIX QUALITÉ** **MIGROS** BOUCHERIE MIGROS

# Cartels, monopoles et organisations analogues Pour y voir plus clair



On entend souvent parler des cartels, des monopoles et organisations analogues: à propos de la révision de la loi sur les cartels ou du projet de loi sur la surveillance des prix. Qui sont-ils et à quoi servent-ils ?

## Les cartels

On parle de cartel lorsqu'un accord est passé entre entreprises d'une même branche. Les entreprises restent indépendantes les unes des autres et leur entente porte sur certains points uniquement.

Parfois l'accord concerne les conditions de vente, les rabais accordés, le partage du marché, les quantités à produire, les conditions de distribution, la spécialisation des tâches, etc. Mais le plus souvent l'entente porte sur la fixation des prix, et principalement du prix minimum.

Contrairement à la plupart des pays, comme les Etats-Unis et l'Allemagne, les cartels sont licites en Suisse. On en compte d'ailleurs plus d'un millier et nous sommes probablement le pays le plus fortement cartellisé du monde. Dans notre pays, il n'est pas nécessaire d'annoncer la création d'un cartel et si certains cartels sont notoires, d'autres ententes sont beaucoup plus obscures.

Les cartels se présentent généralement sous divers noms d'organismes professionnels, d'associations économiques, ou de «conventions».

## Les monopoles

Un monopole est la situation d'une entreprise contrôlant la totalité d'un produit, ou d'un service, parce qu'elle est la seule à offrir ce produit ou ce service sur le marché suisse.

Les exemples de monopoles les plus connus en Suisse sont les monopoles publics ou semi-publics, comme les PTT, les CFF, la SSR, les compagnies d'électricité.

## Les entreprises à position dominante

On entend par entreprise à position dominante celle qui jouit d'une forte position sur le marché pour l'offre d'un produit ou d'un service.

La loi suisse ne donne pas de définition générale de ce qu'est «une position dominante». La législation allemande est plus précise: il y a domination du marché, si pour une catégorie de biens ou de services, une seule entreprise détient le tiers du marché. Sans doute l'introduction de la surveillance des prix permettra-t-elle d'y voir plus clair puisque ces entreprises seront également assujetties à cette loi et devront annoncer leurs hausses de prix.

## Avantages et inconvénients des cartels

Un des objectifs principaux des cartels est de supprimer volontairement la concurrence que se font normalement les entreprises et d'imposer ainsi leurs prix aux consommateurs. Pour une entreprise, ne pas faire partie du cartel qui la concerne est très difficile. Qui n'a pas entendu parler des démêlés de Denner dans le domaine du tabac ou de la bière ?

## La commission des cartels

Cette commission fédérale est une commission de milice chargée d'appliquer la loi sur les cartels (actuellement en révision).

En pratique, elle examine, de sa propre initiative ou sur plainte, la situation de concurrence dans un secteur déterminé. Elle examine si les effets produits par le cartel sont nuisibles, d'une part pour les autres concurrents, d'autre part à l'intérêt général. Auquel cas elle émet des recommandations pour que le cartel modifie sa manière de faire.

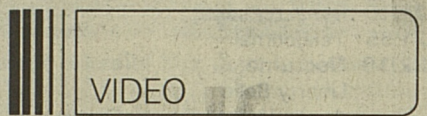
Par exemple, elle propose de libéraliser certaines mesures pour permettre une plus grande concurrence. Elle peut aussi faire supprimer certaines mesures contraires à l'intérêt général.

Chaque année, elle publie un rapport qui fait autorité en matière de droit cartellaire.

G. F.

# Les chaînes de demain

## Pourra-t-on capter Canal Plus ?



réseau est de 60 programmes, y compris les programmes radio.

En France, en mai 84 en principe, devrait apparaître Canal Plus. Une chaîne qui diffusera environ 300 films par an, soit presque un par jour, des films récents puisque sortis au mieux six mois avant, au plus tard 18 mois. Les promoteurs (l'agence Havas nationalisée) de la chaîne mènent avec le Bureau de liaison des industries cinématographiques des pourparlers serrés à ce sujet. 50% des films diffusés seront français. Il y aura également du sport. Quant aux autres projets dits «culturels» ou sociaux qui auraient dû animer cette quatrième chaîne selon les vœux du gouvernement, il semble qu'ils doivent être abandonnés, n'étant guère de nature à susciter l'enthousiasme pour une chaîne «à péage».

Car Canal Plus sera payante. Il faudra un décodeur, un petit appareil interposé entre le récepteur télé et l'antenne, qui coûtera près de 200 francs (suisse) à l'achat, et se nourrira chaque mois d'un code livré contre une cotisation mensuelle d'un peu plus de 30 FS. Pourra-t-on la capter en Suisse? La question n'est pas encore résolue. L'émission sera assurée par l'ancien canal VHF de la première chaîne, utilisé cette fois en couleur, mais à puissance réduite. L'émission devrait donc être captée sans problème à Genève, à condition d'avoir un téléviseur réceptif au SECAM et muni d'une prise Péritel, mais il risque de pas en aller de même à Fribourg. Surtout, à l'heure actuelle, la vente du décodeur en Suisse reste une inconnue. Parce qu'il s'agirait d'une incursion française dans un domaine réservé par concession aux PTT helvétiques.

P.S.

## Cuisine minceur à la Chambre des communes

Des plats diététiques vont désormais figurer au menu du restaurant de la Chambre des communes afin d'encourager les parlementaires à perdre du poids.

«Je pense qu'il est important de donner aux députés la possibilité de mieux se nourrir», a affirmé M. Charles Irving, le parlementaire conservateur chargé de la restauration à la Chambre des communes.

Il a précisé mercredi qu'il envisageait de faire figurer davantage de crudités, de plats végétariens, d'omelettes, de fruits frais et de boissons diététiques au menu de la Chambre des communes. En revanche, il va essayer d'éliminer les plats trop nourrissants, tels que le pudding à la graisse de rognon et à la mélasse.

Le parlementaire qui peut se vanter d'avoir le plus de poids au sein de la Chambre des communes, M. Cyril Smith, libéral, 184 kg, a affirmé que c'était une «excellente idée». (AP)



56

- Méfiez-vous d'elle et ne la croyez pas. Se voyant démasquée, elle essaye, sûrement, de tirer son épingle du jeu... Elle vous sait riche et va certainement tenter de vous soutirer des fonds...

Je le rassurai en lui disant que j'avais la même pensée.

Il me fit encore des recommandations. Je lui demandai alors quand il comptait connaître la conclusion du chimiste pour la dague?...

- Les poisons de la République vénitienne étaient subtils et difficiles à déceler... Mon ami va étudier leurs réactions... En outre, il devra s'adresser à un chimiste italien qui peut retrouver les formules anciennes. Ce sera très long et nous ne serons fixés que beaucoup plus tard.

Nous passâmes naturellement la soirée ensemble. Avant de me quitter, Eric me recommanda:

- A présent, le cauchemar est fini... Ne pensez plus à ces choses tragiques.

Ces paroles me réconfortèrent et cette nuit-là, pour la première fois depuis longtemps, je m'endormis avec un sentiment de sécurité.

\*\*\*

Le lendemain matin, Eric me proposa une visite de la ville. Il faisait un temps clair assez exceptionnel pour Londres.

Nous primes un des bus rouges qui nous conduisit à Chelsea, le paisible et traditionnel quartier des artistes.

Je m'amusai du mouvement incessant de la rue.

Nous nous promenâmes ensuite à travers Charing Cross Road, entre deux rangées de librairies à l'aspect modeste, mais pourtant célèbres parmi les bibliophiles du monde entier. Eric était là dans son élément. Il me confia qu'il venait de terminer un roman et qu'il pensait, un jour, devenir célèbre.

- Ce n'est pas tant pour moi que j'ai cette ambition, me dit-il en esquissant timidement un sourire.

Je compris l'allusion et j'eus, à mon tour, un petit sourire. Bref, sans avoir encore engagé l'avenir, je sentais que, tôt ou tard, si je devais refaire ma vie, ce ne serait qu'avec celui qui venait de me sauver...

A l'heure du lunch, nous entrâmes dans un Lyon's, un de ces restaurants dont les succursales multiples se rencontrent dans tous les quartiers de Londres.

Au milieu de la cohue des petits employés qui patiemment attendaient leur tour, nous pûmes enfin saisir au vol une petite table qu'un couple venait de quitter.

Une jeune servante affable vint prendre notre commande. Eric me conseilla le roastbeef and yorkshire pudding.

- Il faut que vous mangiez quelque chose de typiquement anglais, m'avait-il dit gaiement.

Au début de l'après-midi, Eric me quitta pour aller à son journal. Il me donna rendez-vous pour le dîner. Je rentrai directement au Savoy.

## solution

O \* S E C I R P V C  
 C S E C I R P V C  
 V R E J I A E J  
 S E S V S O L  
 I S T E U D U  
 S T E J E O S  
 V U N R E D E C  
 S E T V A I R I W  
 S E D J R O L  
 V J E R L E R O  
 T U E P V N O

Un groom vint à ma rencontre en me disant qu'il y avait quelqu'un qui m'attendait dans le salon de lecture.

Etait-ce encore Michel qui tentait de se justifier? Je m'avançai avec prudence, bien décidée à ne pas entamer une nouvelle discussion avec lui.

Mais ce n'était pas lui. C'était John Edward Morton. Le sollicitor s'excusa de me déranger et me déclara:

- Madame, je vous avais dit hier que votre présence à Londres serait nécessaire encore durant plusieurs jours et qu'après vous seriez obligée de revenir ici plusieurs fois. Or, j'ai télégraphié à Rio et je me suis arrangé avec mon confrère brésilien. Tout le dossier de la succession pourra être transmis à Paris si cela vous convient mieux.

En effet, cela m'était beaucoup plus agréable. En France, j'étais chez moi et le climat peu clémente de la capitale anglaise me pesait déjà.

Je remerciai vivement sir Morton. Je remontai dans ma chambre et préparai mes bagages. J'ignorais les projets d'Eric, mais je désirais rentrer dès le lendemain et lui prouver du reste que je pouvais organiser ma vie sans lui.

Il arriva à l'heure convenue. Nous dînâmes rapidement.

- Anny, il y a un très beau film que l'on passe en ce moment dans un cinéma de Piccadilly, nous allons y aller, cela vous changera les idées.

C'était une des plus belles salles de la city. De larges fauteuils de velours bleu, confortables, accueillèrent un public choisi.

(A suivre)

## Mots croisés

SOLUTION DU PROBLÈME N° 248

**Horizontalement:** 1. Abstention. 2. Vite - Arma. 3. Elé - Aa - Sat. 4. Ré - Ange - Nu. 5. En - Ens. 6. Impôt - Vide. 7. Inouïe. 8. Nt - Sise - Al. 9. Sac - Le - Ire. 10. Calèrent.  
**Verticalement:** 1. Aversions. 2. Bile - Tac. 3. Ste - Epi - Ca. 4. Té - Anons. 5. An - Toile. 6. Age - User. 7. Ta - Envie. 8. Irs - Sie - In. 9. Oman - Art. 10. Naturelle.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

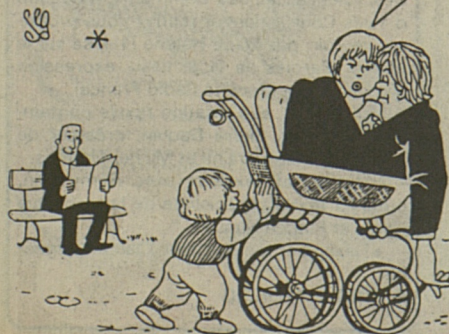
PROBLÈME N° 249

**Horizontalement:** 1. Ensemble des serveurs. 2. Accidenté - Eprouva. 3. Mania doucement - Atome. 4. Conjonction - Père auteur dramatique français, fils biologiste. 5. Permet de gagner gros - Paresseux. 6. Calife musulman - Pièce de charrue. 7. Se fait en fermant un œil - Passer de vie à trépas. 8. Lac africain - Note. 9. Empêche un éboulement de tranchée. 10. Dans l'Orne - Convenable.

**Verticalement:** 1. Pommes de terre rouges. 2. Spécialiste de la dissection. 3. Terme de tennis - Sert à nettoyer le grain après l'abattage. 4. Jeter dans l'erreur - Originaires. 5. Possessif - Richesse - Ce qui arrive. 6. Arbre à fruits rouges aigrettes - En Côte-d'Or. 7. Mis ailleurs - Famille de peintres français. 8. Coule en Sibérie - Mit en gorge. 9. Pénétré - Flotte - Pronom vague. 10. Mettront des matières en tête.

# Le mot fléché des juniors

indéfini elles piquent métal		forcé à venir va à l'aventure		est capable cuisines					
		créature						la tienne choisie	
nuisance 1100 à Rome							comprins		
		concurrentes potale							
				devêtu				attacher	
capituler N E				pareils non religieux					
		combats stagiaires enleva						les siers	
sans laisser personne fantaisies		laissera de côté							
									*



Comme dans les mots croisés classiques, on ne tient pas compte des accents.

Quand la grille sera complète, en relevant, dans l'ordre toutes les cases pointées, vous connaîtrez la réflexion opportune de la jeune maman.

## «Je suis seul»

### La solitude dans les grandes villes

Temps présent

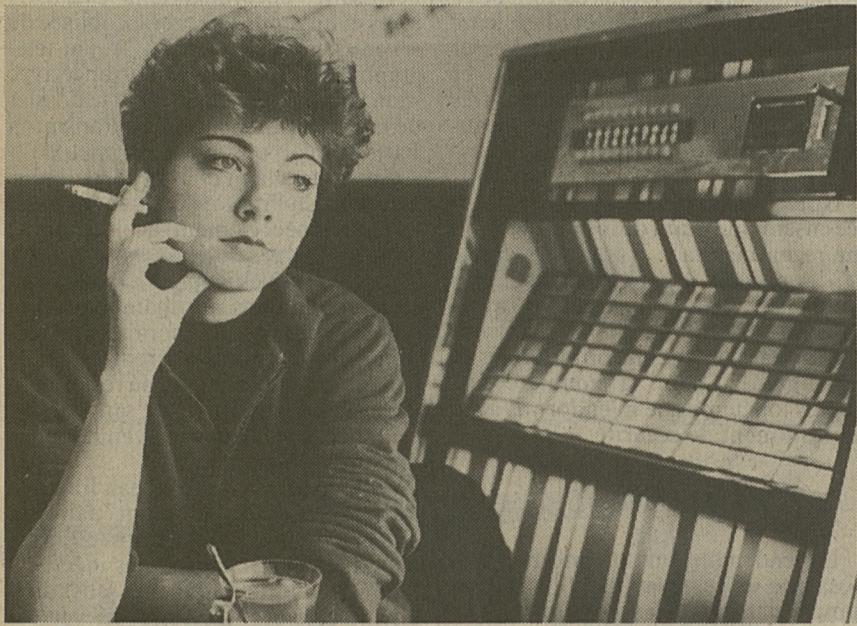
Rompre la solitude n'est pas seulement, dans le monde d'aujourd'hui, accepter, à Noël, le bol de soupe tendu par une dame charitable et gantée. Ce serait trop simple et, paradoxalement, trop réconfortant.

Non, en fait, la solitude est partout. On la croise tous les jours, on la salue sans la reconnaître, on lui serre la main sans lui avoir été présenté. Cette solitude peut exister chez un enfant mal aimé ou mal compris, chez un adolescent boutonneux en quête d'affection, chez un adulte qui essaie avec peine de se frayer un chemin dans la jungle professionnelle, urbaine, impitoyable et, bien sûr, chez le vieillard qui reste bien souvent solitaire dans l'angoisse de la mort.

Mais ces solitudes ne sont pas nécessairement permanentes: elles sont souvent le contrecoup d'un deuil, d'un divorce, d'un accident physique ou moral. Il s'agit alors de s'occuper de ceux qui vont à la dérive. Plusieurs associations assument cette tâche ingrate, comme SOS Amitié, la Main tendue, etc. Si elles ne peuvent guère faire de miracles, il serait inconvenant d'en sourire: elles sont souvent une importante source d'espoir.

A travers des témoignages qu'ils ont recueillis, Daniel Pasche, journaliste, et Christian Mottier, réalisateur, ne cherchent pas, évidemment, à nous suggérer des remèdes ou des modèles - ce qui serait du domaine de l'impossible - mais à susciter plutôt une réflexion sur ce phénomène né de la ville et du béton, de l'anonymat d'une foule aveugle, d'un égocentrisme insensible et cruel.

● TVR, 20 h. 05



## Action parrainage de la TV romande 1,8 million de plus

Dans le cadre de l'action entreprise par la TV romande à la fin de décembre, quelque 6350 téléspectateurs se sont engagés à verser un franc par jour en 1984 pour sauver un enfant de la faim, ce qui représente un montant de 1,8 million de francs.

En outre, un millier de donateurs de 1983 ont confirmé le renouvellement de leur parrainage, ce qui porte à 2,2 millions le montant total des dons pour cette année, a annoncé lundi la TV romande.

Ces dons seront répartis entre les institutions d'aide à l'enfance malheureuse associées à la campagne, soit la Chaîne du bonheur, Enfance du monde, Terre des hommes, le village Pestalozzi et l'UNICEF. Ils devraient permettre de sauver 5000 nouveaux enfants en 1984. Les téléspectateurs qui aimeraient encore s'associer à la campagne peuvent communiquer leurs dons par carte postale adressée à la Télévision romande, case postale 234, 1211 Genève 8. (ATS)

## Montand: le credo d'un homme

Sondages à l'appui, c'est l'artiste qui a véritablement «cassé la baraque» ces dernières années. Sa cote d'amour auprès du public est à l'image de son talent, immense. Qu'il ait été le seul invité des «Dossiers de l'écran» démontre combien il est la garantie d'un taux d'écoute très large. Du music-hall au cinéma en passant par ses coups de gueule devenus célèbres, Yves Montand est vraiment un homme du spectacle à part.

D'UN OIL  
CRITIQUE



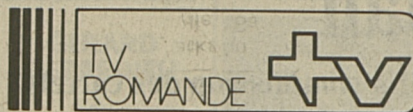
Les questions filtrées par SVP et posées à Montand ont permis d'évaluer à quel point un large public se reconnaît dans ses prises de position qui sont généralement musclées. Cet homme ne se contente pas d'exercer les multiples facettes de son talent, il réagit face aux événements. En 1956, il entreprend un tour de chant qui va le mener dans le bloc socialiste. Pendant qu'il chante à Moscou et qu'il dîne avec Khrouchtchev les chars de l'Armée rouge finissent de nettoyer la Hongrie de ses éléments «antirévolutionnaires». Ceci ne lui a pas encore été pardonné par beaucoup de gens. Pourtant, c'est sans doute ce contact avec les réalités communistes qui a commencé à l'éloigner irrémédiablement de ses amis communistes d'alors. Et c'est

justement sur l'Europe de l'Est qu'il a concentré son tir mardi soir. Bien sûr, il dénonce les injustices et la mauvaise foi de gauche comme de droite, mais on a pu sentir que le totalitarisme soviétique est une de ses grandes appréhensions.

Certains lui reprochent d'abuser de son image d'homme public et de démagogie opportuniste. Il est vrai aussi que ces derniers temps on a beaucoup parlé et écrit sur Montand, créant ainsi une certaine saturation vis-à-vis de lui. D'autres pensent qu'il devient un père - la morale dotée d'une tête qui a tendance à grossir facilement. Mais Montand c'est aussi un homme courageux, qui a souvent pris le parti de nobles causes et qui a soutenu de son image beaucoup de mouvements charitables. Et il a un parler qui ne fait pas dans les fioritures et les euphémismes, souvenez-vous de son retentissant «m... à Marchais». Yvo Livi alias Montand est apparu dans ces intéressants «Dossiers de l'écran» comme quelqu'un d'engagé, mais qui ne porte et ne veut porter le chapeau d'aucun parti. Il est aussi une personne que les journalistes affectionnent de questionner tant ils savent qu'avec lui, un chat est un chat. Ne l'a-t-on pas retenu pour le dernier journal d'A2 pour avoir ses réactions sur l'actualité? Montand est sans doute né sous le signe de la passion.

ZJ

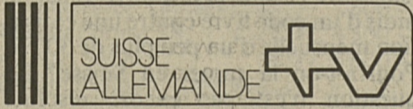
## Télévision



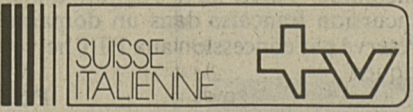
- 14.05 Point de mire  
14.15 **Télépassion**  
Le choix du mois  
Jean-Claude Chanel  
réalisateur à la TVR a choisi pour vous.  
14.15 La vie d'une infirmière au Zaïre.  
14.45 La fin des langoustiers.  
15.05 Les funérailles de Nasser.  
15.15 **La course autour du monde**  
reportages de la 13<sup>e</sup> semaine  
16.10 Drôle de canari  
Dessin animé  
16.20 **L'aéropostale ou le courrier du ciel**  
3. Le Condor des Andes  
17.45 Téléjournal  
17.50 4, 5, 6, 7...  
Babibouchettes  
18.05 **Les Schtroumpfs**  
18.35 Journal romand. Météo  
19.00 Dodu Dodo (3)  
19.10 De A jusqu'à Z  
19.30 Téléjournal  
20.05 **Temps présent**  
Je suis seul  
La solitude dans les grandes villes  
● Voir notre sélection  
21.10 Dynasty, série  
21.55 Téléjournal  
22.10 **Nocturne**  
Liberty Belle  
Avec: Jérôme Zucca - Dominique Laffin - André Dussolier... «Liberty Belle», c'est le nom d'un flipper que l'on trouvait dans tous les bistros vers la fin des années 50. L'action de ce film de Pascal Kané commence en effet en 1959, en pleine guerre d'Algérie. De Gaulle est au pouvoir depuis un an. Le cinéma entre dans la «nouvelle vague». Le héros de l'histoire, Julien, comme beaucoup de jeunes bourgeois de l'époque, est tiraillé entre un conformisme confortable et les idées nouvelles que défendent certains cinéastes du moment.



- 19.00 Cable countdown. 19.55 A country Practice (14). 20.45 Vegas - Lady ice. 21.30 Wayne and shuster.



- 16.00 Rendez-vous. 16.45 La maison où l'on joue. 17.15 TV scolaire. 17.45 Gschichte-Chischte. 17.55 Téléjournal. 18.00 Karussell. 18.35 Peppino. 19.05 Actualités régionales. 19.30 Téléjournal, sports. 20.00 Die Affaire (Louise), film de Philippe de Broca, avec Jeanne Moreau, etc. 21.40 Téléjournal. 21.50 Taiwan, une affaire chinoise. 22.35 Jeudi-Sports. 23.35 Téléjournal.



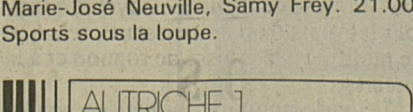
- 15.30 La famille Mayer. 16.00 Le sexe des fleurs. 16.50 Escrava Isaura (13). 18.00 Nature amie. 18.45 Téléjournal. 18.50 Viavaï. 19.25 George et Mildred. 19.55 Magazine régional. 20.15 Téléjournal. 20.40 Un Aventurier à Tahiti (Tendre voyou), avec Jean-Paul Belmondo. 22.15 Thème musical. 23.05 Téléjournal. 23.15 Jeudi-Sports. Téléjournal.



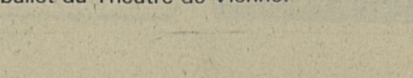
- 16.55 Pour un 100<sup>e</sup> de seconde (2): les courses de ski. 21.15 Udo Jürgens, soirée de gala à Munich. 23.00 Die Erbin, pièce.



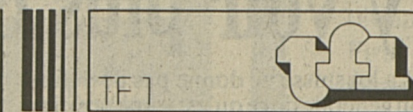
- 21.00 Magazine de la santé. 22.05 Si les gens savaient... Airbus, Kalbar, etc.



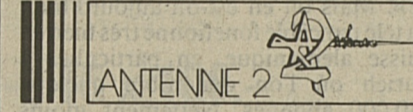
- 19.30 La voie Jackson (1), téléfilm avec Marie-José Neuville, Samy Frey. 21.00 Sports sous la loupe.



- 20.15 Revue de danse avec Michael Birkmeyer, soliste de l'Opéra de Vienne, le ballet du Théâtre de Vienne.

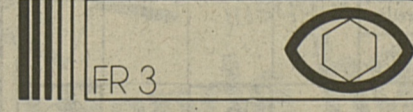


- 11.30 TF1 Vision plus  
12.00 Le rendez-vous d'Annik  
12.30 Atout cœur  
13.00 TF1 actualités  
13.45 Objectif santé  
Staphylococcies  
15.30 Quarté  
18.00 **Le neveu d'Amérique (1)**  
Feuilleton en 28 épisodes  
18.15 Le village dans les nuages  
18.40 Variéscope  
18.55 7 heures moins 5  
19.00 Météo première  
19.15 Actualités régionales  
19.40 Les petits drôles  
20.00 TF1 actualités  
20.35 **Deux filles sur un banc**  
Si, dans cette histoire, deux femmes mènent la barque, c'est que la libération et indépendance ne sont plus des mots mirages. Mais, cette inversion n'est pas de la démagogie féministe. Il ne s'agit pas d'endoctriner ou de persuader qui que ce soit. Annick Le Page et Christian Watton, les auteurs, et Alain Ferrari, le metteur en scène, ont, dans un travail confondu, figolé une comédie teintée de mélancolie qui a puisé ses sources dans le quotidien, avec une justesse de ton remarquable  
22.10 **Téléthèque**  
Arnaud Desjardins ou l'Orient en 16 mm. Extraits de: «La route de Kaboul» - «Ashrams» - «Le message des Tibétains» - «Les Soufis d'Afghanistan» - «Le Zen» - «L'invité du dimanche»  
23.10 TF1 actualités



- 10.30 A2 Antiope  
11.15 A2 Antiope  
12.00 Midi informations  
12.08 L'académie des 9  
12.45 Antenne 2 midi  
13.35 Marianne, une étoile pour Napoléon (34)  
13.50 **Aujourd'hui la vie**  
Des auteurs et vous  
14.55 **Faute professionnelle**  
Téléfilm.  
16.20 Cette semaine sur l'A2  
16.35 **Un temps pour tout**  
Maigrir: à chacun son régime  
Que faut-il penser des régimes «Scarsdale», «Mayo», «Dr Atkins»

- 17.25 Cette semaine sur l'A2  
17.45 **Récré A2**  
18.30 C'est la vie  
18.50 Des chiffres et des lettres  
19.10 D'accord, pas d'accord  
19.15 Actualités régionales  
19.40 Le théâtre de Bouvard  
20.00 Le journal  
20.35 **Marco Polo (4)**  
21.40 **Résistances**  
Magazine des Droits de l'homme  
Mourir de faim au Brésil. Pologne: parole de clandestin. Inde: Les parrains de Pikhana. Ensemble, vaincre la peur. Débat à l'occasion du 35<sup>e</sup> anniversaire de la Déclaration universelle des Droits de l'homme  
22.55 Edition de la nuit



- 17.00 **Télévision régionale**  
19.50 Inspecteur Gadget  
20.00 Jeux de 20 heures  
Cinéma sans visa  
20.40 **Le jeu de la pomme**  
Acide, féministe, insolent et drôle, plein de gags, le film de la réalisatrice tchèque Véra Chytilova, est une œuvre où le thème de la maternité est traité avec une grande verdeur et une extrême liberté. Anna, l'héroïne principale, est une jeune sage-femme qui décide d'abandonner sa campagne pour aller travailler dans la maternité d'un grand hôpital. Là, elle est très déroutée par la machinerie de cet énorme complexe hospitalier.  
22.10 Témoignages, avec la participation d'Antonin Liehms, ancien rédacteur en chef du «Journal des écrivains tchécoslovaques»  
22.40 Soir 3  
23.00 Prélude à la nuit

## Radio

SUISSE ROMANDE 1



6.00 Journal du matin. 9.05 Saute-mouton. 11.30 Bon, qu'est-ce qu'on fait demain?, avec à: 12.20 Le croquis. 12.30 Journal de midi. 13.30 Avec le temps. 18.05 Journal du soir. 19.30 Le Petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la lune, avec à: 20.05 Fête... comme chez vous. 21.30 env. Ligne ouverte de nuit: In Memoriam, de Woody Allen. 22.50 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

SUISSE ROMANDE 2



6.10 6/9 avec vous, avec à 7.15 La corbeille à billets. 7.30 Classique à la carte. 8.10 La poésie aussi... 8.58 Minute œcuménique. 9.05 Connaissances, avec à 9.05 Editorial. 9.10 John Stuart Mill ou les mirages de la vertu: 4. Un Don Quichotte du féminisme. 9.30 Formes et couleurs. 10.30 La musique et les jours. 12.00 Traditions musicales de notre pays. 12.32 Table d'écoute (1). 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 Table d'écoute (2). 14.05 Suisse-musique. 16.00 La vie qui va... 17.05 Rock line. 18.10 Jazz non-stop. 18.30 Empreintes: des sciences et des hommes. 19.20 Per i laboratori italiani. 19.50 Novitads. 20.02 A l'opéra: soirée Hector Berlioz, avec à 20.02 Concours lyrique. 20.15 En attendant le concert. 20.30 Les concerts de la rive droite: «La Damnation» de Faust, légende dramatique en 4 parties dédiée à Franz Liszt. 23.00 env. Du direct au disque compact: Symphonie fantastique. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

SUISSE ALLEMANNE 1



6.00 Bonjour. 9.00 Palette. 12.00 Semaine économique. 12.15 Magazine régional. 12.30 Journal de midi. 13.15 Revue de presse. 14.10 L'art du papier. 14.30 Musique. 15.00 Gedankenstrich. 15.20 Nostalgie. 16.00 Typique. 16.30 Pour les enfants. 17.00 Welle eins. 17.45 Sport. 18.00 Magazine régional. 18.30 Journal du soir. 19.15 Musique populaire sans frontières. 20.00 «z.B.»: Krebs in der Altstadt. 22.00 Hockey sur glace. 23.00 «Nur wer im Wohlstand lebt, lebt angenehm». 24.00 Club de nuit.

FRANCE MUSIQUE



6.02 Musique du matin. 7.10 Orchestre national de France, dir. L. Maazel: Symphonie No 3 Rhénane de Schumann. 7.45 Le journal de musique. 9.02 L'oreille en colimaçon. 12.00 Le royaume de la musique. 12.35 Jazz. 13.00 Concours international de guitare: Suite No 17 pour luth, Weiss; 3 chansons mexicaines, Ponce; «Tarantos», Brouwer. 13.30 Poissons d'or. 14.04 Musique légère. 14.30 L'après-midi des musiciens: Duos sur partitions. 17.05 Repères contemporains. 18.00 L'imprévu. 19.05 Concert de jazz. 20.30 Cycle symphonique, dir. M. Janowski avec Acleen Auger, soprano. 22.30-6.00 Fréquence de nuit. Feuilleton Haendel-Hindemith. 23.10 Ouverture sur le Grand-Nord.

### Connaissances

Formes et couleurs: Véra Florence interroge ce matin sur le thème, Gottfried Tritten, peintre originaire de l'Oberland bernois, auteur de mosaïques, de tapisseries et de vitraux, et maître de dessin et de pédagogie artistique à l'École normale de Thoune et à la section pédagogique de l'Université de Berne. Gottfried Tritten a également publié différents ouvrages dont «Education par la forme et par la couleur», destiné à des élèves de 11 à 16 ans, et «Mains d'enfants - Mains créatrices», livre dans lequel il expose ses méthodes d'enseignement. Des méthodes qui, on le verra, donnent à l'enfant une très grande liberté d'expression sans le laisser toutefois, sans guide...  
● RSR 2, 9 h. 30

### Empreintes

Des sciences et des hommes (production d'Yves Court): dernier rendez-vous proposé, ce soir, par Marie-Hélène Fraisse sur le thème «Paroles de fil: le tissu, expression des sociétés» (Société Radio-France). Au générique: «La création textile contemporaine» avec Pierre Daquin, créateur de textiles contemporains et Michel Thomas. - «Mythes et textiles» avec Rémy Prin, créateur textile, spécialiste de la technique «ikat» et Patrice Hugues. - «Tissage et temps» avec Claude Gaignebet.  
● RSR 2, 18 h. 30